

TopNet
www.kwidzyn.top.pl
Nowe PROMOCJE!!
szczegóły na naszych stronach internetowych

REMERS Kwidzyn ul. Sportowa 2 ☎ 279 46 68
PRODUCENT OKIEN I DRZWI PCV
Systemy: **Decceunnick, Panorama 2000**
pomiary, montaż, krótkie terminy
mechanizm mikrowentylacji GRATIS!

TELE TAXI
24 h **9661**
NA TERENIE MIASTA
DOJAZD GRATIS
DLA STAŁYCH KLIENTÓW
RABATY

Nic się nie stało!
Taki okrzyk wydały z siebie z pewnością załogi niejednego zakładu i przedsiębiorstwa, kiedy minęły pierwsze sekundy roku 2000. Cały świat odetchnął z ulgą, gdy okazało się, że pluskwa milenijna jest zupełnie niegroźna.
str. 12

simplus
MONITOR NA TIE CIEKAWO

KURIER
widryński
GAZETA POWIATU KWIDZYŃSKIEGO

ROZAK
AUTORYZOWANY DEALER
PROMOCJA
era
GSM
KWIDZYN UL. TARGOWA 26
tel.-fax (0-55) 279 32 45

KWIDZYN, GARDEJA, SADLINKI PRABUTY, RYJEWO

Rok IX nr 1/444 tel. (055) 279 30 59, 279 22-64, 261 17 51, fax 279 40 63 06.01.2000 r ISSN 1232-0099 nakład 8000 INDEKS 324965 cena 1,30 zł

Rudek mistrzem Polski
Obrzyli sukces zanotował reprezentujący barwy MTS Kwidzyn Radosław Wojtaszek. Rudek został mistrzem Polski do lat 12 w szachach błyskawicznych.
str. 3

Rolnicy bez pieniędzy
Ponad 4 mln zł winno jest Cukrownia Mielbork plantatorom buraków cukrowych z powiatu kwidzyńskiego. Plantatorzy otrzymali jedynie połowę należności. Za rolnikami wstawił się samorząd powiatu, podejmując w tej sprawie specjalną uchwałę.
str. 3

Kasa chorych z deficytem
Radni powiatu kwidzyńskiego wyrazili zaniepokojenie z powodu obniżenia poziomu finansowania świadczeń zdrowotnych przez Pomorską Kasę Chorych. W 2000 roku środki finansowe przeznaczone dla jednego pacjenta w zawartych kontraktach obniżyła o 25-30% w porównaniu z rokiem ubiegłym.
str. 4

„Ktokolwiek ofiarował choćby jeden grosz, ten zagrał w naszej Orkiestrze, dając dowód, że nie jest mu obcy los polskich dzieciaków.”
SERGE ORKIESTRY JUŻ BIJE
W najbliższą niedzielę zagra Kwidzyńska Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy. Na budynku Szkoły Podstawowej Nr 2, znanym jako budynek „Pod Zegarem”, bije już wielkoorkiestrowe serce.

Zagrają w powiecie
W powiecie kwidzyńskim odbędzie się szereg imprez związanych z wielką zbiórką. Tegoroczny, ósmy finał jest poświęcony ratowaniu dzieci z chorobami nerek. Najdłuższym stażem w organizowaniu zbiórki może pochwalić się Szkoła Podstawowa Nr 2

w Kwidzynie. Właśnie w głównym budynku tej szkoły, przy ulicy Staszica 16, znajdować się będzie sztab dowodzący akcją. Tam też odbędzie się loteria, harcerskie ognisko. Będzie też miejsce na kawiarenkę. Kwidzyńską Wielką Orkiestrą dyrygować będą Elżbieta Laurentowicz oraz Jerzy Pawluczek. c. d. na str. 12

Sylwester spokojny
Sylwestrowa noc upłynęła w naszym mieście stosunkowo spokojnie. Oprócz tego, że większość kwidzyńskich uczestniczyła w bardziej lub mniej hucznych zabawach, przełomowa noc nie różniła się od pozostałych.

Pogotowie ratunkowe
Do północy 31 grudnia nie zanotowano w ambulatorium żadnych przypadków będących wynikiem sylwestrowej zabawy. Po północy sześć osób zgłosiło się na pogotowie z typowymi „sylwestrowymi” dolegliwościami. Od godziny pierwszej 1 stycznia do godzin porannych pogotowie wyjeżdżało 14 razy. Zgłoszenia dotyczyły przeważnie zatrucia alkoholem, pobicie oraz urazów, a w

szczególności urazów głowy. Nie zanotowano na szczęście urazów powstałych w wyniku nieostrożnego obchodzenia się z materiałami pirotechnicznymi.
Policja, straż pożarna
Biorąc pod uwagę szaleństwa sylwestrowej nocy, policjanci i strażacy mieli wyjątkowo spokojną noc. Zarówno liczba jak i rodzaje zgłoszeń i interwencji nie odbiegały od normy. ja

Mateusz pierwszy

Pierwszym dzieckiem urodzonym w kwidzyńskim szpitalu w 2000 roku jest chłopiec.
Mateusz - pierwotny syn Edyty i Tomasza Markowskich przyszedł na świat godzinę po północy i ważył 3900 g. Państwo Markowscy wcale nie spodziewali się, że Mateusz przyjdzie na świat w 2000 roku - termin porodu był wyznaczony na 19 grudnia. Pani Edyta cieszy się jednak, że urodziła syna właśnie w pierwszym dniu 2000 roku. Zarówno Mateuszowi jak i rodzicom życzymy dużo zdrowia i samych szczęśliwych chwil.
ja



SIWAK
MEBLE
SALONY MEBLOWE
82-500 Kwidzyn
ul. Toruńska 36
tel. (055) 279 50 38

AUTOALARMY
BUDOWA BARIER ŚNIEGOWYCH
ZAKŁADANIE POJAZDÓW
CENTRALNE ZAMKI
MONTAŻ AUDIO
ZESTAWY GŁOSNOMÓWIĄCYCH
MAGN. HOLOWNICZE...
RABATY, ATESTY
Autoryzowany Zakład
AUTO SYSTEM
Kwidzyn - MAREZA, ul. Długa 39 A
tel. (055) 279-7282, 0 601 984 011.
Zapraszamy: po-pt od 15.30 do 20.00

SERWIS OGUMIENIA
F.U.
TIR
Tegłowscy
OPONY zimowe
OPONY I FILMY DO SAMOCHODÓW OSOBOWYCH, DOSTAWCZYCH, I CIĘŻAROWYCH
Autoryzowany dealer firm:
Firestone
BRIDGESTONE
GOOD YEAR
MITCHELL
DUNLOP
STOMIL
82-500 Kwidzyn, ul. Młynarska 4
tel. (055) 279 73 63
tel./fax 279 03 33
tel.kom. 090 52 46 93

Nowe uchwały podatkowe przyjęli radni gminy Kwidzyn. Wśród uchwalonych podatków znalazły się: podatek od psa, rolny i od nieruchomości.
str.10
KSEROKOPIARKI
nowe i używane
materiały eksploatacyjne
SERWIS
Usługi Ksero
ul. 15 Sierpnia 32
tel. 279 9315, 0 603 922 658

TELE-BOX
www.tele-box.plusgm.pl
TELEFON + KARTA AKTYWACJA
99,-
ZŁOTYCH + VAT
Ostatni dzwonek!
AUTORYZOWANY PRZEDSIĘBIWCZA
Plus
GSM
Płyta z kolędami w prezencie!
W sieci Plus GSM telefony wraz z aktywacją tylko za 99 złotych netto. Zapraszamy! **TELE-BOX Maciej Mikołajczewski** ul. Brat. Narodów 40 Kwidzyn tel./fax 0-55 2795327 tel.kom. 0-601 630481 W sprzedaży także zestawy Simplus

ROZAK
AUTORYZOWANY DEALER
Kwidzyn, ul. Targowa 26
tel. (055) 279 32 45
2000 GROSZY W SIECI ERA GSM
Alcatel One Touch Easy db
Alcatel One Touch Touch Club db
Alcatel One Touch Touch View db
20,-
Ericason A1018a - 99,-
Ericason T10a - 149,-
Ericason T22a - 99,-
Nokia 3210 - 249,-
Siemens C2 - 149,-
Motorola cr1988 - 99,-
Motorola v368 - 1699,-
Wiesz na ile Cię stał

Prawie trzydzieści osób wzięło udział w opłatkowym spotkaniu zorganizowanym przez kwidzyńskie Koło Polskiego Stowarzyszenia na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym. Opłatkami dzielił się terapeuci, niepełnosprawni oraz ich rodzice w grudniu ubiegłego roku.

OPŁATEK W STOWARZYSZENIU



Opłatkowe spotkanie w Stowarzyszeniu na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym

W nowej siedzibie stowarzyszenia urzęduje już ponad rok. Działają też klub terapeutyczny dla osób z

łąkamywane są różne bariery, w tym te najtrudniejsze - psychologiczne. Działania stowarzyszenia, jak po-

nia. Wśród instytucji, które przyczyniają się do tego, że bez większych problemów stowarzyszenie funkcjonuje w mieście, pomagając osobom niepełnosprawnym są - oprócz sądu - Zakład Karny, Kwidzyń-

ski Inkubator Przedsiębiorczości oraz kwidzyński samorząd. Przy dzieleniu się opłat-



Niepełnosprawni spotykają się w nowej siedzibie od ponad roku

upośledzeniem umysłowym oraz dla ich rodziców. W listopadzie wybrano nowy zarząd. Ponownie funkcję przewodniczącej pełni Wanda Masalska-Szymanek, sekretarzem jest Monika Oramus, a skarbnikiem - Danuta Głowacka. Stowarzyszenie pomaga wielu niepełnosprawnym oraz ich rodzicom. Prze-

wiedziała Wanda Masalska-Szymanek, będą rozszerzone. Planuje się utworzenie warsztatów terapeutycznych. W opłatkowym spotkaniu wzięło udział przewodniczący wydziału karnego Sądu Rejonowego w Kwidzynie - Wojciech Zelmański. Wizyta nie była przypadkowa, gdyż sąd wspiera działania stowarzysze-

niem dziękowano wszystkim za dotychczasową pracę i uczestnictwo w zajęciach. Śpiewano także kolędy. Wspomniano o wolontariuszach, których poświęcenie trudno przecenić. Należą do nich Halina Grabarek i Monika Oramus, pracujące w punkcie konsultacyjnym.

J.K.

GIEŁDA PRACY

Powiatowy Urząd Pracy w Kwidzynie posiada wolne miejsca pracy w zawodach:

1. elektryk - wykształcenie średnie techniczne lub zawodowe, staż pracy b/z, uprawnienia SEP (1,5KV-15KV); 310L
2. elektryk samochodowy - wykształcenie średnie techniczne, staż pracy b/z; 291L
3. kierowca samochodu ciężarowego i operator dźwigu samojednego (żuraw) - wykształcenie zawodowe, staż pracy b/z, prawo jazdy kat. C i E, uprawnienia do obsługi dźwigu samojednego (żuraw); 299L
4. piekacz - wykształcenie zawodowe, staż pracy 5 lat, aktualna książeczka zdrowia; 300L
5. agent ubezpieczeniowy - wykształcenie średnie, staż pracy b/z, wymagane zezwolenie Państwowego Urzędu Nadzoru Ubezpieczeniowego; 309L
6. tokarz - wykształcenie średnie techniczne (kierunek obróbka skrawaniem), staż pracy - doświadczenie w zawodzie; 320L
7. kierownik produkcji drzewnej - wykształcenie średnie, staż pracy 5 lat, znajomość maszyn do produkcji drzewnej; 321L
8. specjalista ds. automatyki - wykształcenie wyższe (po kierunku automatyka lub łączność), staż pracy minimum 3 lata, obsługa komputera, język angielski (techniczny); 324L
9. stolarz meblowy - wykształcenie zawodowe, staż pracy 3-5 lat, umiętność w zakresie lakiernictwa wyrobów drewnianych; 325L
10. opiekunka domowa - wykształcenie zawodowe lub średnie, staż pracy b/z, oferta dotyczy pielęgniarek dyplomowanych lub osób po kursie siostry PCK; 318L

Oferty pracy dla niepełnosprawnych:

1. sekretarka-rejestratorka medyczna - wykształcenie średnie medyczne, staż pracy b/z, obsługa komputera; 323L
2. sekretarka - wykształcenie średnie, staż pracy b/z, przygotowanie pedagogiczne, obsługa komputera; 322L

Oferty pracy dla absolwentów:

1. kucharz - wykształcenie zawodowe; 265L
2. kierowca-akwizytor - wykształcenie średnie, prawo jazdy kat. B; 319L
3. kelnerka - wykształcenie średnie; 265L
4. księgarz - wykształcenie średnie ekonomiczne, obsługa komputera, mile widziany język angielski, niemiecki; 319L

Oferty stażu dla absolwentów:

1. sprzedawca - wykształcenie zawodowe lub średnie
2. sprzedawca odzieży - wykształcenie zawodowe lub średnie
3. sprzedawca - wykształcenie średnie handlowe
4. referent administracyjno-biurowy - wykształcenie średnie

W sprawie ofert pracy osoby zainteresowane proszone są o kontakt osobisty do Powiatowego Urzędu Pracy, Kwidzyn ul. Grudziądzka 30, pokój nr 15.

Powiatowy Urząd Pracy w Kwidzynie z początkiem roku wszedł w struktury starostwa powiatowego.

Urząd pracy dla starosty

Starosta Leszek Czarnobaj powiedział, że zwią-

zanie PUP ze strukturami samorządowymi kończy okres Polski resortowej. Już wcześniej samorządowcy wyrażali niepokojenie z powodu prób zmierzających do pozostawienia urzędów pracy w dotychczasowych strukturach. Parlament zdecydował, że urzędy pracy będą podlegały samorządom.

Związanie Powiatowego Urzędu Pracy ze strukturami powiatu nie zmienia praktycznie nic w jego funkcjonowaniu. PUP zyskał jedynie nowe zadania związane między innymi z zatrudnianiem obcokrajowców.

J.K.

Kronika policyjna

Okradli plebanię

25 grudnia w Rakowie nieznani sprawcy wybili szybę w oknie plebanii. Po wejściu do środka ukradli niewielką ilość pieniędzy. Włamania dokonano pod nieobecność proboszcza.

Włamywacz w areszcie

24 grudnia policjanci zatrzymali 43-letniego Zygmunta K., który włamał się do mieszkania przy ul. Widok w Kwidzynie. Straty oszacowano na około 500 zł. Sąd Rejonowy w Kwidzynie zastosował wobec włamywacza trzymiesięczny areszt.

Włamanie w Gardie

28 grudnia włamanie się do sklepu w Gardce. Nieznani sprawcy ukradli ze sklepu artykuły spożywcze o wartości 600 zł.

Zdemolowali Las Vegas

27 grudnia trzy osoby, w tym jedna kobieta, wtargnęły do lokalu Las Vegas w Kaniczkach (gmina Sadlinki) i zniszczyły nagłośnienie sali. Sprawcy grozili, że podpala lokal wraz ze znajdującymi się w nim osobami. Policja zatrzymała 44-letnią Wandę B., 40-letniego Janusza S. oraz 30-letniego Krzysztofa S. Cała trójka trafiła do izby wytrzeźwień w Grudziądzu.

Uderzył w fiata

28 grudnia około godz. 13.20, na trasie Kwidzyn - Gardca kierujący samochodem vw golf Sylwester P. nie zachował należytej odległości i prowadzony przez niego pojazd uderzył w tył fiata ritmo. W wyniku zderzenia obrażeń ciała doznał pasażerka fiata Bogusława M., którą odwieziono do szpitala.

Nie przyszli pograć

29 grudnia włamanie się do klubu bilardowego przy ul. Wschodniej w Kwidzynie. Sprawcy zabrali papierosy oraz pieniądze. Straty oszacowano na około 500 zł.

Straż Pożarna

28 grudnia w Czarnem Górnem (gmina Gardca) zapaliła się stodoła. Pożar gasiły cztery jednostki straży pożarnej, w tym dwie OSP. Spłonął dach stodoły oraz 2 tony słomy i siana. Przyczyny pożaru nie ustalono. Straty oszacowano na około 5000 zł. Stodoła była przeznaczona do rozbiórki.

Urząd Stanu Cywilnego

Urodzenia: ogółem zarejestrowano 21 dzieci, w tym 11 dziewczynek i 10 chłopców.

Śluby: zawarto 9 związków małżeńskich.

Zmarli:

- Mira Krupa
- Weronika Witkowska
- Radosław Sazon
- Małgorzata Palczewska
- Jakub Różański
- Antoni Zagurski
- Leon Grubba
- Wiesław Karlewski
- Irena Wielgosz
- Zofia Skowrońska
- Józef Androwin
- Jerzy Makowski
- Marianna Kołodziej
- Stanisław Kubiak
- Alicja Zemlak
- Hipolit Kochanowski

SUPER PROMOCJA STAL-BUD

Kupując u nas do końca 1999r otrzymasz **5%** upustu od cen producenta

renomowanych firm: **BORGA**, **RANILLA**, **LINDAB**, **DUŻA GAMA KOLORÓW**

Kwidzyn, ul. Toruńska 36, tel. 279 50 41

USŁUGI TRANSPORTOWO-SPRZĘTOWE

ROBOTY CIĘŻKIE samochodami ciężarowymi marki Kamaz (wywodzi skrzyniowa z przyciepą, 20-tonowa) oraz FAURONA L-200

Przewozy materiałów sypkich: **zwiru, węgla, piasku, zboża i innych**

Przebiegiemstwo prywatne

Biuro: Kępczewska 82-500 Kwidzyn, ul. Owcza 37 tel. (055) 279-48-48, tel. kom. 0602 76 387

G&C 200305

NIERUCHOMOŚCI

HANDEL-ZAMIANA-OBROT

POŚREDNICTWO PRZY ZAWIĄZANIU UMÓW KREDYTOWYCH NA ZAKUP NIERUCHOMOŚCI

12-500 Kwidzyn, ul. Chopina 21, tel./fax (055) 279-40-37, 279-48-65

SUPERPROMOCJA

PEUGEOT 406 SR

Atrakcyjne ceny roczników

3 X GRATIS! OPONY ZIMOWE, ALUFELGI, 2 LATA DODATKOWEJ GWARANCJI

Zapraszamy do nowo otwartego salonu PEUGEOT w Grudziądzu, ul. Rzemieślnicza 12, codziennie od 9.00 do 17.00, tel. (056) 46 55 007, fax 46 58 284

Wybrano sekretarza

Anna Burdyńska została wybrana sekretarzem gminy Kwizdzyń. Do-tychczas pełniła obowiązki sekretarza. Uchwałę w tej sprawie przy-jęto podczas ostatniej w 1999 r. sesji Rady Gminy.

Anna Burdyńska pracu-je w Urzędzie Gminy od 1981 r. Trafiła tu po ukoń-czeniu nauki w Technikum Budowlanym w Iławie. W ciągu osiemnastu lat pracy prowadziła przede wszyst-kiem sprawy gospodarki komunalnej i mieszkanie-wej. W roku 1998 ukoń-czyła studia wyższe na Uniwersytecie Gdańskim (administracja publiczna). Pozwala to jej - jak uzasad-niał wójt Edmund Wierzba - na prawidłową realizację zadań oraz sprawne kiero-wanie zespołem pracow-niczym. Przez ostatnie cztery miesiące pani Anna pe-łniła obowiązki sekretarza gminy. Uchwałę w sprawie powołania sekretarza przy-jęto jednogłośnie. Anna Burdyńska dziękując za powołanie jej na to stano-



Nowy sekretarz gminy Anna Burdyńska

wisko powiedziała, że do-łoży wszelkich starań, aby wszyscy byli zadowoleni z wyników jej pracy. Pani

sekretarz otrzymała kwia-ty od wójt oraz od prze-wodniczącego Rady Gmi-ny. J.K.

Pada śnieg, pada śnieg, dzwonią dzwonki sań... Wielu z Czytelników pamięta z pew-nością tę piosenkę, której uczono w przed-szkołach. Tymczasem w dorosłym życiu śnieg nie kojarzy się chyba nikomu z ni-czym przyjemnym.

PADA ŚNIEG

Dorośli śniegu nie lubią

Dzieci lubią brnąć po kolana w śniegu, ale doro-śli już jakoś nie bardzo. Każdej zimy narzekamy na firmy odpowiedzialne za odśnieżanie, że kolejny raz nie odgarnęły śniegowych zasp z jezdni, na dozorów, że nie posypały piaskiem chodników przed blokiem i na właścicieli domków, że jak zwykle ociągają się z uprzątnięciem białego pu-chu sprzed posesji.

Niesłuszne pretensje

Okazuje się jednak, że nie zawsze nasze roszcze-nia są uzasadnione. W każ-dym zaś razie nasze skiero-wanie powinniśmy skiero-wać pod inny adres.

Na śnieżne języki nie ma rady

Zasady odśnieżania i usuwania gołoledzi na dro-gach ustala minister trans-portu i gospodarki morskiej. Obecnie obowiązuj-ące zasady, szczegółowo określone w Dzienniku Urzędowym MTiGM, wy-różniają kilka standardów zimowego utrzymania dróg. Kwizdyńskie ulice zaliczają się do 4 i 5 stan-dardzie utrzymania należą główne trasy przelotowe, między innymi ulice Spor-towa, Grusząwska, Mal-borska, Gurdziądzka i Cho-pina. Powinny być one od-śnieżone na całej szeroko-ści, a odcinki decydujące o

możliwości ruchu posypa-ne. Zgodnie z wytycznymi zarządzenia dopuszcza się przerwy w komunikacji trwające nie dłużej niż osiem godzin po zakońce-niu opadów śniegu. W tym czasie powinny zostać usu-nięte zasy i zalegający na drogach luźny śnieg. Bez-karnie może sobie nato-miast leżeć śnieg zajeżdżo-ny i tak zwane języki śnie-żne, powstające podczas in-tensywnych opadów (przy dużym wietrze śnieg z pól zwiewany jest na jezdnię, tworząc języki). Gołoledź (cienka warstwa lodu o grubości do 1 mm) i lodow-ica (gruba pokrywa lodow-ą) muszą być usunięte w ciągu ośmiu godzin od stwierdzenia ich występo-wania.

Uwaga na naboje

Jeśli chodzi o drogi pią-tego standardu, czyli o większość kwizdyńskich ulic, to ośnieżony powinien być co najmniej jeden pas ruchu z wykonaniem mija-nek. Na odcinkach mają-cych decydujące znaczenie dla sprawnego komunikacji droga powinna być posypa-na. Ulice mogą być nie-przejezdne przez całą dobę od ustania opadów. To czas na usunięcie zasp. Po szesnastu godzinach od zakończenia opadów na ulicach nie powinno już być luźnego śniegu. Żadnych ograniczeń nie zastosowa-no w stosunku do zajeżdżo-nego śniegu i nabojeów śnieżnych (są to ubite bądź zamrożone grudy śnieżne, które tworzą się, gdy po dużych opadach śnieg nie

został zgarnięty na czas). Podobnie jak w przypadku dróg czwartego standardu, gołoledź powinna zostać usunięta w ciągu ośmiu godzin od stwierdzenia jej występowania.

Nie usuwamy zimy

Jak powiedziała na ze-braniu poświęconym zimo-wemu utrzymaniu dróg Jo-lanta Grau, gospodarz mia-sta, przejeżdżność dróg po-lega na tym, że śnieg ma być rozgarnięty plugiem, a ulica posypana piaskiem. Jeźdźnie nie muszą być czarne. Józef Kędzióra z firmy „Tereny Zielone”, która świadczy dla miasta usługi m.in. w zakresie

utrzymania dróg, zapewnił, że przy pomocy ośmiu plu-gów, pięciu piasekarek oraz piętnastu ton kruszywa (piasku), jakie ma do dys-pozycji, jest w stanie od-śnieżyć powierzchnię uli-ce o wiele szybciej niż za-lecają normy, bo w około dwie do trzech godzin. Dodał ponadto, iż w trak-cie niestannych opadów śniegu drogi będą śliskie, ponieważ nadanie im szorstkości jest technicznie niewykonalne. Zaznaczył również, że usługi świ-ądzone przez „TZ” w zakre-sie zimowego utrzymania ulic mają na celu jedynie zapobieżenie skutków zimy, a nie usuwanie jej samej w sobie.

ap

Rolnicy bez pieniędzy

Ponad 4 mln zł winna jest Cukrownia Mal-bork plantatorom buraków cukrowych z powiatu kwizdyńskiego. Plantatorzy otrzy-mali jedynie połowę należności. Za rolni-kami wstał się samorząd powiatu, po-dejmujący w tej sprawie specjalną uchwał-ę.

Radni wyrazili swoją dezaprobatę dla poczyniań Cukrowni Malbork i Mazo-wiecko-Kujawskiej Spółki Cukrowej SA stwierdzając, że podziwiają obawy rolni-ków, iż wypłacenie 50% wymaganej należności za dostarczone buraki nie roz-wiązuje problemu i unie-możliwia terminowe spła-ty zaciągniętych kredytów. Pada Powiatu poparła roszczenia rolników o osta-teczne rozliczenie tych zo-bowizań najpóźniej do końca 1999 r.

Uchwała w tej sprawie została jednogłośnie pod-jęta 29 grudnia. Problem dotyczy około 400 planta-torów.

Dyskutowano o tym

podczas posiedzenia ze-społu ekspertów ds. rolni-cтва przy RP. Zespół doma-gał się zdecydowanego określenia ostatecznego rozwiązania sprawy płatno-ści.

Wielu rolników z powo-du braku możliwości spła-cenia preferencyjnych kre-dytów zaciągniętych na uprawy buraków zaciągnę-ło kredyty komercyjne. W ten sposób próbują spłacić zadłużenie.

W powiecie kwizdyń-skim plantacje buraków zajmują około 2000 ha.

Rolnicy oddali do cu-krowni ponad 80 tysięcy ton buraków.

J.K.



Gratulacje nowemu sekretarzowi złożył wójt Edmund Wierzba

RADEK MISTRZEM POLSKI

Olbrymi sukces zanotował repre-zentujący barwy MTS Kwizdzyń Ra-dosław Wojtaszek. Radek został mistrzem Polski do lat 12 w szachach błyskawicznych.

14 Przemysław Bator w stawce 53 zawodników zajął dobre 16 miejsce, a w turnieju do lat 10 Jakub Hiszczyński został sklasyfikowany na 48 miejscu wśród 82 startujących.

RaV

Jest to kolejny medal w dorobku młodego szachisty z Kwizdzyń. Tym razem pokonał on prawie 60 za-wodników z całej Polski. W mistrzostwach oprócz niego wzięli również udział dwaj inni zawodnicy MTS Kwizdzyń. W turnieju do lat

PROMOCJA
do końca stycznia **RABAT** do **18%**

NA: - PIECE GAZOWE Beretta, Junkers
- GRZEJNIKI Radson, Elektroluks
- RURY I KSZTAŁTKI MIEDZIANE

MULTI-SERVICE

Kwizdzyń, ul. Kopernika 25 A (teren byłej jednostki wojskowej), tel. (055) 279-33-09, biuro (055) 279-63-79

KASY FISKALNE

PROMOCJA!

Przy zakupie kasy, każdy otrzyma 14-dniowy pobyt w pensjonacie w Polsce, Czechach, Słowacji GRATIS!!!

KASKOM, Kwizdzyń, ul. Hallera 54
tel. 261 09 21

150 zł do Twojej kieszeni!

+ 7 dni wczasów...

POLSKA I CZECHY • SŁOWACJA
120 ośrodków wczasowych do Twojej dyspozycji

Canon BJC-2000 **249,-** ~~389,-~~

HEWLETT PACKARD HP 610 **309,-** ~~389,-~~

Canon BJC-4400 **525,-** ~~575,-~~

GRACOMM
Tel. 279-72-40

UWAGA: WSZYSTKIE CENY BRUTTO, PRZY ZAKUPIE DOWOLNEGO SYSTEMU KOMPUTEROWEGO

HAGAR

KASETONY SUFITOWE
OD 3,80 zł/m

WYKŁADZINY, TAPETY, DYWANY, DRZWI HARMONIKOWE

Kwizdzyń, ul. Toruńska 36, tel. 279 59 39

ŚWIĄTECZNIE I JASEŁKOWO

ZSZ 1 ma w swoim gronie grupę około 70 emerytów i rencistów. To powoduje, że pamiętanie o osobach, które swoje najlepsze lata poświęciły pracy w szkole, ma szczególny wyraz.

Na doroczną wigilię w byłych pracowników. Uroczystość uświetnił występ

Mularczyk i Helena Struzińska.

Uczniowie LE i LH 22 grudnia wystąpili z jasełkami. Słowem i pieśnią opisywali historię narodzin Jezusa. Szczególnie żywo odebrano grę aktorów przygotowanych przez Annę Bronowicką. Widzom podobają



Żywo przyjęto grę aktorską pastuszków

szy zaproszeni. Najczęstszym powodem był prosty stan zdrowia. Składając życzenia świąteczne i

uczniów Liceum Ekonomicznego i Liceum Handlowego pod kierunkiem Anny Bronowickiej Anny

się pomysł scenograficzny Anny Pokrzepowicz. Po występach odbyły się wigilie klasowe dla



Na spotkanie przyszła spora grupa byłych pracowników szkoły



Tym razem zespół wcielił się w anielski chór

noworoczne, dyrektor ZSZ 1 Roman Szmelter wspominał o tej grupie

Pokrzepowicz, natomiast wigilijny stół przygotowały: Anna Litwin, Krystyna

uczniów i spotkanie wigilijno-noworoczne pracowników szkoły. JG



Występ wigilijny w ZSZ 1

Hejnał na trąbki

W ubiegłym tygodniu rozstrzygnięto konkurs na hejnał miasta Kwizdzy. Po raz pierwszy hejnał został zaprezentowany podczas zabawy sylwestrowej na placu teatralnym.

Komisja zebrała się w Urzędzie Miejskim 28 grudnia 1999 roku. W jej skład weszli: Andrzej Krzysztofiak - burmistrz Kwizdzy, Roman Bera i Piotr Wilk - zastępcy burmistrza, Wojciech Weryk - pełnomocnik burmistrza, Barbara Wilk-Malinowska - przewodnicząca komisji oświaty, kultury, sportu, rekreacji i turystyki, Mirosław Golder - dyrektor Państwowej Szkoły Muzycznej I st. w Kwizdzy, Dariusz Radtke - dyrektor Starogardzkiego Centrum Kultury, Mieczysław Dzikowski - dyrektor Kwizyńskiego Centrum Kultury.

Do Urzędu Miejskiego wpłynęło sześć ofert. Komisja wybrała jedną z nich: ofertę opieczetowaną godłem MM w wersji na trąbki. Na razie wybrany utwór nie jest jeszcze oficjalnym hejnałem naszego miasta. Stanie się on takim dopiero po tym, jak zatwierdzi go Rada Miasta. Ci z Państwa, którzy w noc sylwestrową byli na placu teatralnym mogli sami dokonać pierwszej oceny hejnału.

ja

Kasa chorych z deficytem

Radni powiatu kwizyńskiego wyrazili zaniepokojenie z powodu obniżenia poziomu finansowania świadczeń zdrowotnych przez Pomorską Kasę Chorych. W 2000 roku środki finansowe przeznaczone dla jednego pacjenta w zawartych kontraktach obniża się o 25-30% w porównaniu z rokiem ubiegłym.

Przewodniczący komisji zdrowia powiatu kwizyńskiego, radny Paweł Macionowicz podczas sesji 29 grudnia stwierdził, że problem dotyczy wszystkich placówek służby zdrowia w powiecie. Działania Pomorskiej Kasy Chorych określił jako monopolistyczne, gdyż placówki służby zdrowia nie mają praktycznie żadnej możliwości finansowania niż poprzez zawarte kontrakty z kasą chorych. Przewodniczący Rady Powiatu, Mirosław Górski (dyrektor kwizyńskiego ZOZ) powiedział, że od dyrekcji placówek służby zdrowia oczekuje się cudu gospodarczego. Stawki proponowane przez kasę chorych nie uwzględniają nawet poziomu inflacji.

Rada Powiatu w Kwizdzy wyraża głębokie zaniepokojenie z powodu drastycznego obniżenia poziomu finansowania świadczeń zdrowotnych, kontraktowanych przez Pomorską Regionalną Kasę Chorych w Gdańsku. Obniżenie o 25-30% stawek na pacjentów hospitalizowanych w szpitalu SP

ZOZ w Kwizdzy i w szpitalu specjalistycznym w Prabutach zagraża funkcjonowaniu tych instytucji w przyszłości, zwłaszcza, że już w roku 1999 koszty działalności przewyższyły dochody - stwierdzili radni w jednogłośnie przyjętej uchwale.

Jednocześnie Rada upoważniła Zarząd do podjęcia interwencji w sejmiku województwa pomorskiego i w urzędzie marszałkowskim. Radni stwierdzili, że oczekują informacji o powodach, dla których obciąża się samorządy kosztami deficytu kas i zaniżania składki na powszechne ubezpieczenie zdrowotne. Wiceprzewodniczący Rady Powiatu, Zbigniew Biesiekiński powiedział, że trudna sytuacja jest także w pracującym szpitalu, w którym dokonano wielu zwolnień pracowników. Obniżenie stawek przez kasę chorych może jeszcze bardziej pogorszyć sytuację. Stawki obniżyła nie tylko Pomorska Kasa Chorych, ale również Warmińsko-Mazurska Kasa Chorych.

J.K.

Co prawda VI Festyn Świąteczny dla dzieci ze świetlic środowiskowych już się odbył, ale wciąż trwa zbiórka środków na dofinansowanie tego festynu.

NAPEŁNIJMY SKARBONKI

W tegorocznym festynie wzięło udział około 280 dzieci z najuboższych rodzin. Impreza, podobnie jak w ubiegłym roku, była bogata w konkursy, gry i tańce. Święty Mikołaj obdarował wszystkie dzieci słodyczkami. Skarbonki umieszczone w kwizyńskich placówkach handlowych nadal jednak stoją i czekają na ofiarodawców. Zbiórkę pieniędzy postanowiono bowiem przedłużyć i potrwa ona do 11 stycznia 2000 roku. Zebrane środki zostaną przeznaczone zarówno na dofinansowanie festynu, jak i na zorganizowanie balu przebierańców dla dzieci ze świetlic środowiskowych. Bal ma się odbyć w styczniu.

Stowarzyszenie Pomocy Rodzinie „Promyk” oraz Miejski Ośrodek Po-

mocy Społecznej w Kwizdzy przygotowują także półzimowisko, które zostanie zorganizowane w czasie najbliższych ferii zimowych. W półzimowisku wezmą udział dzieci ze świetlic środowiskowych oraz Kuratorskiego Ośrodka Pracy z Młodzieżą Sądu Rejonowego w Kwizdzy. W ubiegłym roku w podobnych półzimowiskach uczestniczyła setka dzieci.

Oprócz wpłat do skarbonek można także wpłacić pieniądze na konto: **PBS Kwizdzy 83000009-124823-2700-6 „Promyk”.**

R E K L A M A

ZAKŁAD Handlowo-Usługowy TAR-MAL SKLEP

z artykułami drewnianymi

Kwizdzy, ul. Braterstwa Narodów, tel. 261 12 98

PODŁOGA PANELOWA 27,00 zł za m

PANELE ŚCIENNE 12,90 zł za m

DZWI ZEWNĘTRZNE DREWNIANE 295,00 zł

sklejka, pilśniarka, impregnaty, lakiery
deski podłogowe listwy wykończeniowe
listwy konstrukcyjne boazeria drewniana

rabaty - niskie ceny

GE Capital Bank

KREDYTY

GOTÓWKOWE - do 15.000 zł (do 4000 zł bez poręczycieli) - SYLWESTER 2000

SAMOCHOĐOWE - dla osób fizycznych oraz małych i średnich firm już od 6,2% w skali roku

LEASING T.P. i D.K. A'CONTO

82-500 Kwizdzy, ul. 11 Listopada 11, tel. (055) 279 62 00

CENTRUM MEDYCyny PRACY

KWIZDZY, UL. LOTNICZA 1

Zaprasza na gimnastykę leczniczą - rekreacyjną prowadzoną przez ortopedę, w grupach sześcioposobowych, w ramach której wykonujemy:

- monitorowanie tętna
- pomiary tkanki tłuszczowej w organizmie

Codziennie od 15.00 do 18.00

279 84 69

KŁÓDKA OD ADMINISTRACJI

Widok otwartych skrzynek z gazomierzami na klatkach schodowych dla wielu nie jest obcy. W skrzynkach tych oprócz samych liczników gazowych można znaleźć wiele innych rzeczy, których miejsce powinno być w koszu na śmieci.

Nie od dziś wiadomo, że kultura wielu lokatorów pozostawia dużo do życzenia. Jednak mimo to niektórzy potrafili zaskakiwać swoimi pomysłami, które lepiej żeby wcale się nie narodziły. Na przykład, po co wychodzić z ko-

szem na odpadki aż na dwór, kiedy można go opróżnić do nie zamkniętej szafki na klatce schodowej... Tak, tak wcale nie przesadzamy. Takie przypadki są powszechne. Wystarczy zajrzeć do nie zabezpieczonych skrzy-

nek. Ogryzki, papierki, inne odpadki - ktoś nieustannie zapelnia wolną przestrzeń. Niestety, ma to wpływ nie tylko na estetykę i stan sanitarny klatek schodowych. Zanotowano już kilka pożarów spowodowanych właśnie zanieczyszczeniem skrzynek. Do ich zabezpieczenia zobowiązana jest administracja budynków. Każda skrzynka powinna być zamknięta na klucz, tak aby dostęp do gazomierzy miały tylko osoby do tego uprawnione.

Wiadomo jednak, że z naprawianiem szkód po wandalach nie łatwo nadążyć, a apele o zachowanie porządku wpadają jednym i wypadają drugim uchem. Czy znów mus sprawdzić się powiedzenie: „Mądry Polak po szkodzić”? ja

Powiat bezdomnym

Samorząd powiatu kwidzyńskiego przekazał na zasadzie użyczenia budynki, w którym działa Stowarzyszenie na Rzecz Bezdomnych AGAPE. Stowarzyszenie od 1998 roku udziela schronienia bezdomnym w Borowym Młynie (gmina Ryjewo). Od tego czasu ponosi wszystkie koszty utrzymania nieruchomości.

Jak uzasadnił uchwałę w tej sprawie Karol Czyżewski, członek Zarządu Powiatu, użyczenie nastąpiło według pewnych, ściśle określonych zasad. Nieruchomości w dalszym ciągu musi być wykorzystywana tylko i wyłącznie do celów statutowych AGAPE. Podjęcie decyzji przez radnych pozwoliła

rządowi Stowarzyszenia realizować zadania w poczuciu bezpieczeństwa, iż nieruchomości użytkowana dotychczas pozostanie w ich władaniu. Radni jednoznacznie uznali, że przekazanie nieruchomości na prowadzenie działalności charytatywnej jest zasadne.

J.K.

Początek nowego roku przyniósł wzrost stawek opłat targowych. Podczas ostatniej w 1999 r. sesji Rady Miasta radni AWS głosowali przeciwko wzrostowi opłat.

Drożej na targowiskach

Dzienne stawki opłat na targowiskach miejskich wynoszą:

1. przy sprzedaży obnośnej, przy zajęciu powierzchni do 1 m² - 3,00 zł
- za każdy dodatkowy m² - 3,50 zł
2. przy sprzedaży ze stanowiska o wymiarach nie większych niż 2m x 1m, dla
a/ kwiatów, warzyw, owoców i pozostałych produktów rolnych - 5,50 zł
b/ pozostałych towarów - 9,00 zł
- za każdy dodatkowy m² - 4,50 zł
3. przy sprzedaży z małego stanowiska zadaszonego (straganu) o wymiarach nie większych niż 2m x 1m, dla
a/ kwiatów, warzyw, owoców i pozostałych produktów rolnych - 7,50 zł
b/ pozostałych towarów - 11,50 zł
- za każdy dodatkowy m² - 5,50 zł
4. przy sprzedaży z pojazdu bez względu na rodzaj sprzedawanego towaru
a/ z samochodu osobowego, dostawczego, platformy, wozu konnego, przyczepy samochodowej - 14,50 zł
b/ z samochodu ciężarowego o ładowności powyżej 3,5 t - 22,50 zł.

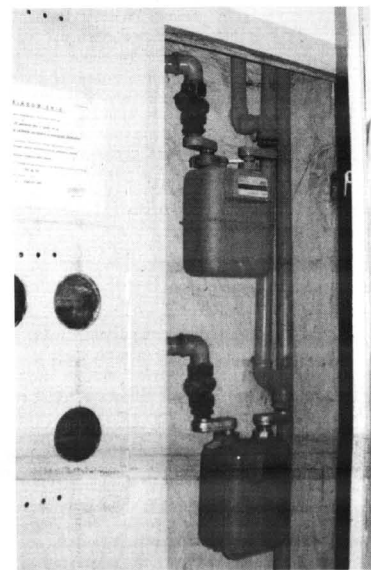
Ustalono też stawkę dzienną w wysokości 4 zł za korzystanie ze stanowisk handlowych na targowisku przy ul. Kołtątaja.

Dzienne stawki opłaty za sprzedaż na targowiskach miejskich z ustawionych własnych namiotów:
1. przy sprzedaży z namiotów o pow. do 9 m² - 20,50 zł
2. przy sprzedaży z namiotów o pow. powyżej 9 m² do 15 m² - 30,00 zł.

Radni zastosowali też ulgi. Obniżono o 50% opłatę targową dla emerytów i rencistów sprzedających wyłącznie odzież używaną oraz owoce, kwiaty i warzywa. Zwolnienie to nie dotyczy stałych stoisk zadaszonych na targowisku oraz targowiska przy ul. Kołtątaja. Radni uznali, że w przypadku sprzedaży z pojazdu i równocześnie z dodatkowo wystawionego stoiska lub straganu, sprzedający uiszczą należność oddzielnie za pojazd oraz oddzielnie za stoisko lub stragan.

Inkasament opłat będzie Kwidzyński Inkubator Przedsiębiorczości.

J.K.



Do zabezpieczenia skrzynek z gazomierzami zobowiązany jest administrator

Pożar w Dankowie

W Dankowie (gmina Kwidzyn) zapalił się budynek mieszkalny wraz z oborą. Pożar strawił drewniany dach oraz poddasze budynku. Strażakom udało się uratować oborę oraz resztę budynku mieszkalnego.

W wyniku pożaru na szczęście nikt nie ucierpiał. Ogień pojawił się 3 stycznia około godziny 1.30. Udało się ugasić pożar, nie dopuszczając do jego rozprzestrzenienia się. Dach był wspólny dla budynku mieszkalnego i obory. Z obory zdołano wyprowadzić zwierzęta, z mieszkania wyniesiono sprzęt domowy. W wyniku pożaru sponęła część dachu budynku mieszkalnego, poddasze oraz częściowo strop nad pokojem.

Przyczyny pożaru nie ustalono. Straty oszacowano na około 30 tys. zł.

J.K.

ZOZ po kontroli

Komisja rewizyjna Rady Powiatu przeprowadziła kontrolę w Samodzielnym Publicznym Zakładzie Opieki Zdrowotnej w Kwidzynie.

Potrzebne pielęgniarki

Zygmunt Krukowski na ostatniej w 1999 r. sesji przedstawił wnioski pokontrolne i stwierdził, że zarówno dotychczasowa działalność zakładu, jak i plany na lata najbliższe oparte są na świadomym i celowym realizowaniu założeń reformy systemu ochrony zdrowia. Komisja między innymi zaleca, aby SP ZOZ prowadził ostrożną gospodarkę finansową w sytuacji, gdy istnieje zagrożenie płynności finansowej, spowodowane warunkami zewnętrznymi.

Wyniki kontroli zbiegły się z uchwaleniem dokumentu, w którym radni wyrazili swoje zaniepokojenie z powodu obniżania przez Pomorską Kasę Chorych stawek na jednego pacjenta, określonych przy zawieranych ze szpitalami w Kwidzynie i Prubutach kontraktach.

Przewodniczący komisji rewizyjnej Rady, Zygmunt Krukowski powiedział, że wprawdzie działalność SP ZOZ przyniosła zyski, ale są to zyski bez pieniędzy. Kasa chorych nie zawsze płaci za usługi. Czas realizacji faktur wynosi około 8 tygodni.

Komisja badała też strukturę zatrudnienia. Stwierdzono przetrzesz zatrudnienia, ale ZOZ zamierza poszerzyć działalność.

W budynku przy ul. Kościuszki, użyczonego kwidzyńskiemu SP ZOZ przez samorząd powiatu, powstanie między innymi centrum medycyny specjalistycznej oraz świadczone będą usługi z zakresu rehabilitacji. W takiej sytuacji, jak stwierdził Z. Krukowski, może nastąpić pewien niedobór kadry pielęgniarskiej.

Komisja zaleca, aby w planach oświatowych powiatu uwzględnić niebezpieczeństwo zagrożenia spowodowanego brakiem dopływu do zakładu nowych kadr pielęgniarskich.

J.K.

SUPER OKNA SUPER CENY

20062

Kniping OKNA

$k = 1.3$

Luksus w cenie standardu?

NOWA JAKOŚĆ
Atesty ITB i PZH

PONADTO NOWOŚĆ W SPRZEDAŻY:
KOLOROWE PANELE PCV

LUNAR S.C.
Kwidzyn, ul. Żwirowa 10, tel. 279 63 31, 645 04 05, tel./fax 279 00 58

CICHA NOC, ŚWIĘTA NOC

Chór Akademicki im. prof. W. Wawrzyńca Uniwersytetu Warmińskiego - Mazurskiego z Olsztyna wystąpi w tym tygodniu w kwidzyńskiej katedrze. Koncert zasytułowany „Cicha noc, święta noc” odbędzie się w czwartek, 6 stycznia 2000 o godzinie 18.00. Chór pod dyrykcją Benedykta Błonskiego wykona koledy i pastorałki z różnych stron świata. Wstęp wolny. ja

Zakład Usług Szkoleniowych
82-500 Kwidzyn, ul. Krafcowa 12 m. 11, tel. 279 48 58, kom. 0604 800 337

ORGANIZUJE KURSY

NASTĘPUJĄCYCH SPECJALNOŚCI:

1. Pedagogiczny data rozpoczęcia 15.01.2000
2. Spawaczy - o specjalnościach: elektryczne, acetylenowe, w osłonie gazowej - CO₂ i osłonie argonu
3. Uprawnienia na obsługę i konserwację urządzeń energetycznych: - urządzeń energetycznych, - elektryków sieciowych, - palaczy kotłowych, - obsługa i konserwacja urządzeń gazowych "E", "D"
4. Przewóz materiałów niebezpiecznych
5. Wózki widłowe, platformowe, specjalistyczne o napędzie spalinywym i elektrycznym.
6. B.H.F. podstawowe, okresowe.

Kursy organizowane są po niskich, atrakcyjnych cenach. Zgłoszenia przyjmowane są osobiście lub telefonicznie, codziennie w godz. 8.00-10.00, 15.00-20.00.

KOMUNIKAT (OBWIESZCZENIE) ZARZĄDU GMINY W GARDEI

Stosownie do art. 18 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym / jedn. tekst Dz.U.Nr 15 z 1999 r., poz. 139 z późn. zm./ oraz Uchwały Rady Gminy w Gardei Nr XV/92/99 z dnia 29 grudnia 1999 roku

ZAWIADAMIAM

o przedstawieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego

obejmującego fragment wsi Kłasztorek (działki geod. nr 69, 70/2 i 71/1).

Przedmiotem planu jest przeznaczenie gruntów dotychczas rolnych na tereny zabudowy letniskowej wraz z niezbędną towarzyszącą infrastrukturą techniczną oraz komunikacją.

Zainteresowani mogą zgłaszać wnioski do wyżej wymienionego planu.

Wnioski na piśmie należy składać w siedzibie Urzędu Gminy w Gardei, 82-520 Gardęja, ul. Kwidzyńska 27, pokój nr 11 w terminie od dnia 12 stycznia 2000 r. do dnia 31 stycznia 2000 r.

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

200003

Kurier Gminny

Gmina Gardeja

Pracowity rok Rady Gminy

Rok 1999 zapisał się w działaniach radnych Rady Gminy w Gardeli szczególnie pracowicie. Podczas XVI (ostatniej w roku ubiegłym) sesji podsumowano w sprawozdaniu z działalności komisji wchodzących w skład RG dokonania w II półroczu 1999 roku. Tę informację przedstawiła radna Kazimiera Ostrowska.



Z życzeniami pospieszyli ksiądz Franciszek Gryboś, obok przewodniczący RG Andrzej Michałowicz oraz jego zastępca - Zbigniew Nałęcz

Oprócz sesji standardowo poświęconych budżetowi radni spotkali się także na sesjach i w komisjach w sprawach m. in. sieci placówek szkolnych, studium i planu zagospodarowania przestrzennego gminy i programu partnerstwa dla rozwoju, funkcjonowania jednostek budżetowych gminy i wielu innych zadań adekwatnych do ustawy o samorządach gminnych.

Także ta ostatnia sesja została zakończona przyjęciem szeregu uchwał (w całym roku prawie 100), związanych nie tylko z budżetem na 2000 rok, ale także z funkcjonowaniem podmiotów gminnych.



Życzenia składają sobie przewodniczący Rady Gminy oraz przewodniczący Zarządu Gminy



Radni Rady Gminy Gardeja

Oto niektóre z tych przyjętych ostatnio.

Tak dla Towarzystwa

Radni przyjęli uchwałę o przystąpieniu gminy Gardelja do stowarzyszenia Towarzystwo Rozwoju Powiatu Kwidzyńskiego z siedzibą w Kwidzynie. W ten sposób mieszkańcy gminy

Bartosia, członkowie RG - Władysław Dudkowski, Kazimiera Ostrowska, Eugeniusz Rutkowski.

Porozumienie z wojewodą

Radni upoważnili Zarząd Gminy do zawarcia

porozumienia z wojewodą pomorskim w sprawie realizacji zadań pomocy społecznej w zakresie opłacania składek na ubezpieczenie zdrowotne osób korzystających ze świadczeń

porozumienia z wojewodą pomorskim w sprawie realizacji zadań pomocy społecznej w zakresie opłacania składek na ubezpieczenie zdrowotne osób korzystających ze świadczeń

alizację tego zadania powierzono Gminnemu Ośrodkowi Pomocy Społecznej w Gardeli, który będzie rozpatrywał tego typu wnioski. Do studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego w gminie Gardeja, którego szczegółowy radni przedyskutowali i podjęli stosowne uchwały, a także regulaminu konkursu na stanowisko dyrektora SP Czarne Dolne i Trumieje, wrócimy przy najbliższej okazji.

Życzenia

Ostatnia w ubiegłym roku sesja była okazją do składania życzeń opłatkowych i noworocznych. W imieniu kościoła wystąpił proboszcz parafii Czarne Dolne i Trumieje - ksiądz Franciszek Gryboś.

Radni, sołtysi, pracownicy gminy i samorządu, a także zaproszeni goście złożyli sobie życzenia.

Oby to porozumienie i szczerze życzenia znalazły swoje odbicie w dalszych losach gminy Gardeja i jej mieszkańców.

J.G.

Wilkowo

PODŁĄCZYLI WODĘ

W grudniu ubiegłego roku miejscowość Wilkowo w gminie Gardeja została podłączona do gminnej sieci wodociągowej. Do tego czasu mieszkańcy korzystali z ujęcia, które było administrowane przez Spółkę Pracowniczą „Kłosek” w Trumiejach.

Pojawiające się jednak od dłuższego czasu kłopoty z wodą, między innymi zanieczyszczenia bakteriologiczne, a w konsekwencji zamknięcie całego wodociągu wpłynęły na podjęcie przez gardejski samorząd decyzji o przyłączeniu Wilkowa do gminnej sieci.

Zanim Wilkowo otrzymało nowy wodociąg, odbyły się zebrania mieszkańców z władzami gminy (wójtem i radnymi). Brali w nich udział także mieszkańcy Trumiej i osiedla Wilkowo-pocztą. Ci ostatni są szczególnie zainteresowani nowym wodociągiem, gdyż to osiedle nie ma jeszcze wody w swoich domostwach. Aby ją uzyskać, mieszkańcy muszą dokonać wpłaty zgodnie z kosztorysem.

Wykonawcą wodnej inwestycji był Zakład Góspółdanki Komunalnej w Gardeli. Jak nas poinformował jego kierownik, Andrzej Wojciechowski - nowa sieć wodociągowa do Wilkowa była prowadzona z Pawłowa. Ogółem nowy wodociąg ma długość 2010 metrów. Jego koszt to około 50 tys. zł. Dotychczasowy budynek hydroforni zostanie niebawem przekazany przez AWRSP w Gdańsku i stanie się mieniem gminnym.

RB

Prabuty

Orkiestra zagra w Prabutach

W najbliższą niedzielę 9 grudnia odbędzie się kolejny, już ósmy finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Po raz kolejny w akcji zbierania pieniędzy wezmą udział uczniowie prabuckich szkół.

Organizatorem Orkiestry w Prabutach są samorządy uczniowskie SP 1 i SP 2, hufiec ZHP i Zespół Szkół w Prabutach. Na ulicach Prabut kwestowac będzie ponad pięćdziesięciu wolontariuszy. W tym roku zebrane pieniądze będą przeznaczone na zakup sprzętu dla dzieci z chorobami nerek. Tego dnia centralnym punktem miasta będzie Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury. Właśnie tam odbędzie się szereg imprez towarzyszących Wielkiej Orkiestrze Świątecznej Pomocy. W programie imprezy są m.in. koncerty zespołów muzycznych, loterie, konkursy i aukcja prac plastycznych. Na koniec odbędzie się dyskoteka dla dzieci i młodzieży. Najważniejszą tego dnia będzie jednak zbiórka pieniędzy. Każda ofiarowana złotówka może bowiem pomóc w ratowaniu życia i zdrowia chorych dzieci. Nie bądźmy obojętni i zagrajmy razem w Wielkiej Orkiestrze Świątecznej Pomocy.

RaV

R E K L A M A

OGŁOSZENIE

Komornik Sądowy Rewiru III przy Sądzie Rejonowym w Kwidzynie działając na podstawie art.955 par. 1 kodeksu postępowania cywilnego

zawiadamia

że w dniu 14 marca 2000 roku o godz.9.00 w Sądzie Rejonowym w Kwidzynie, Plac Plebiscytu 1 w sali nr 24 odbędzie się

I licytacja

nieruchomości rolnej nie zabudowanej o powierzchni 1,55 ha położonej we wsi Różnowo, gm. Susz

Wartość nieruchomości oszacowano na kwotę: 5.910,00 zł. Cena wywołania wynosi: 4.432,50 zł. Przystępujący do przetargu obowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 10% kwoty oszacowania tj. 591,00 zł, przed otwarciem przetargu.

Podane wyżej kwoty nie obejmują podatku od towarów i usług.

Nieruchomość można oglądać w tygodniu poprzedzającym licytację, a dokumentację można przeglądać w kancelarii komornika w Kwidzynie ul. Chopina 26.

200002

będą mogli skorzystać z możliwości szerokiej współpracy w ramach powiatu.

Rada Społeczna SPZOZ

W związku z upływem kadencji Rady Społecznej Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Gardeli radni powołał nowy skład tego organu. Przewodniczącą została Lucyna Raniszewska, członkami: przedstawiciel wojewody - Ryszard

R E K L A M A

Każdy uszkodzony samochód naprawisz najtaniej w

Auto Centrum A. Śmigelski.

Pomoc prawna oraz kosztorysowanie przy szkodach komunikacyjnych na miejscu gratis.

- Od 70 zł. do 130 zł. za lakierowanie jednego elementu, przy użyciu materiałów najwyższej jakości.

- Krótkie terminy napraw blacharskich, również mechanicznych.

- Lakierowanie średniej wielkości samochodu od 1200 zł.

ul. 11 Listopada 25 (była jednostka wojskowa)



tel./fax (055) 279 63 40 Czynne: pon.-pt. 7-16, sob. 8-14



ŚWIAT WEDŁUG PRZEDSZKOLAKA

Nie kręć samochodem po alkoholu

Alkoholizm to alkohol - oznajmia Dominika. A mój tata pracuje tam, gdzie się produkuje wino - chwali się Patryk. Alkohol to może być na przykład piwo alkoholowe. Alkoholizm - temat nie tylko ważny, ale i poważny nie okazał się zbyt trudny dla sześcioletków z Przedszkola Niepublicznego Nr 6 „Radość”.

Piwo bezalkoholowe to takie piwo, do którego nie dali alkoholu i wtedy na tym piwie pisać, że to jest piwo bezalkoholu. Alkoholik to taki człowiek, który pije bardzo dużo piwa, wina i szampana. Alkoholik chodzi co chwilę do jakiegoś sklepu, kupuje piwo, wypija, oddaje butelki i znowu kupuje piwo.

Jak ludzie za dużo piją, to się stają alkoholikami. Alkoholicy piją, bo się nie mogą powstrzymać. Ja widziałam w telewizji, jak ludzie palą papierosy. Jak się chcą powstrzymać, to trzeba im żywego papierosa pokazać. On tak chodzi jak robak - twierdzi Monika. Żeby ludzie powstrzymali się od alkoholu, to trzeba nie otwierać sklepów. Wtedy pijacy nie będą przechodzili. A jak przyjadą, to można będzie ich złapać i gdzieś zamknąć.

Jak ludzie piją alkohol to może być wypadek - ostrzega Patryk. Jak ktoś pije za dużo wina, nawet odrobinę, to można to sprawdzić. Jest takie coś, z czego się wciąga powietrze i tam się pokazuje: jak zapali się zielone światelko, to znaczy, że się mało wypilo. A jak jest mała ilość piwa, to znaczy, że nie można kręcić samochodem. Jak się wypije, a potem zaśnie, to potem jeszcze bardziej się kręci w głowie.

Pijak wygląda jakby był pijany. Chodzi jak pijany, to znaczy nierówno, czyli nie tak prosto, tylko krzywo i gwałtownie. Alkoholicy można najczęściej zobaczyć koło sklepu, jak pije

Jak ktoś jest pijany, to może krzyknąć, ale jak mój tata się trochę napije, to wtedy nie krzyczy. A jak się nie napije, to bardzo głośno krzyczy. Jak śpiewał „Hej, sokoły!”, to tak krzyknął, że na drugi dzień nie

bra, ale piwo mi nie smakuje - twierdzi. Ja też piłem już piwo. I wino. Wino jest lepsze, bo jest trochę kwaśne. Ale dobre, piwo też - obliżuje się Patryk.

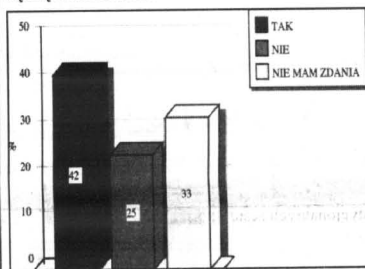
Czy alkoholika można wyciągnąć z nałogu? Chyba nie, bo jak mi się nie będzie chciało pić, a pijakowi tak, to on weźmie pieniądze i kupi piwo. To może być choroba nie do wyleczenia, trzeba się wyleczyć samemu. Można cały dzień nie wychodzić z domu, żeby nie patrzeć na sklepy. Trzeba zasnąć i trochę odpocząć. I inni nie powinni pokazywać żadnego alkoholu: cukierków ani ciastek z alkoholem - podkreśla Monika.

mógł mówić - śmieje się jedna z dziewczynek.

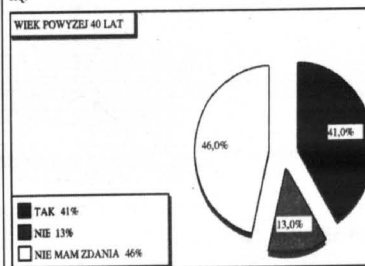
Wiele dzieci korci, by przekonać się, jaki smak ma ten zakazany owoc, jakim jest dla nich alkohol. Monika piła kiedyś piwo, a właściwie tylko samą piankę. Piana jest bardzo do-

Czy celowe było wprowadzenie na terenie miasta konkurencyjnej firmy przewozowej?

Tej treści pytanie zadano 100 mieszkańcom Kwidzyna. Sondaż przeprowadzono próbą losową i reprezentatywną. Samorząd zezwolił na prowadzenie konkurencyjnej dla PKS działalności transportowej na terenie naszego miasta i dopuścił grudziądzką firmę przewozową. Co o tym sądzą ankietowani?



Wynik badania nie jest jednoznaczny. Pomimo większości optującej za celowością takiego rozwiązania (42%) jest również duża grupa nie mających zdania (33%). Prawdopodobnie zbyt krótko funkcjonuje to rozwiązanie, aby można było pokusić się o jakąś rzeczową ocenę.



Najbardziej zaskoczył nas wynik w grupie badanych powyżej 40 lat. Okazuje się, że kwidzyńscy w tym wieku nie są zdecydowani i aż 46% nie ma wyrobionej opinii. A teoretycznie jest to grupa, która najczęściej korzysta z tego rodzaju środków transportu.

Budynek przylegający do siedziby Komendy Powiatowej Policji w Kwidzynie (przy ul. Kościuszki) został przekazany przez samorząd powiatu kwidzyńskiego ZOZ. Znajdź się w nim między innymi siedziba pogotowia ratunkowego.

Pogotowie sąsiadem policji

Budynek przekazano w nieodpłatne użytkowanie. Obiekt będzie też pełnił rolę budynku administracyjnego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej. Poza tym realizowane w nim będą różne

usługi w zakresie rehabilitacji. Utworzone zostanie centrum medycyny specjalistycznej. Koncentracja różnego typu działalności prowadzonej przez ZOZ w jednym miejscu ma pozwolić na obniżenie kosztów

związanych z utrzymaniem kilku obiektów (np. budynek przy ul. Piłsudskiego - siedziba dyrekcji, obiekt przy ul. Chopina - siedziba pogotowia ratunkowego). Samorząd powiatu zyska obiekty, które będzie

mógł przeznaczyć na inne niż dotychczasowe cele. Użyczenie nie oznacza przekazania budynku przy ul. Kościuszki w całości. Samorząd nadal pozostaje właścicielem obiektu.

J.K.

Wybory Miss i Miss Nastolatek Ziemi Elbląskiej 2000
Eliminacje
7 i 8.01.2000
godz. 16.00
Atrium hotelu Elzam
(Do eliminacji niezbędne będą: stroj wieczorowy, kąpielowy oraz buty na wysokim obcasie)

POTYCZKI SZARADZISTÓW

Istniejący od niedawna kwidzyński Klub Szaradziarski KIKS zorganizował pierwsze mistrzostwa szaradzystów. Z siedemnastoma zadaniami łamali sobie głowy ponad trzydziestu uczniów szkół średnich.

Wśród zadań o różnym stopniu trudności były i tradycyjne krzyżówki, i jolki, nie zabrakło także skojarzeniówek. Najpierw nad zadaniami łamali sobie głowy organizatorzy, członkowie klubu, którzy je układali, a

10 grudnia na półtorej godzinie zasiadali nad nimi młodzież z czterech kwidzyńskich szkół średnich. Nikomu z kandydatów do mistrzowskiego tytułu nie udało się rozwiązać wszystkich zadań w tak

krótkim czasie. Spośród uczestników wyłoniono trzy zwycięzców drużyn i trzech zwycięzców indywidualnych. W kategorii drużyn I miejsce zajęło I Liceum Ogólnokształcące, natomiast pozostałe dwie pozycje zajęły reprezentacje Zespołu Szkół Zawodowych Nr 1. W kategorii zawodników indywidualnych prym wiodły dziewczynki. Najlepsza była uczennica I LO,

1) KRYPTARYTM

Litery w słowach należy zastąpić cyframi od 1 do 9 tak, aby powstałe w ten sposób liczby tworzyły poprawne dodawanie. Takim samym literom powinny odpowiadać takie same cyfry. Liczba 62485 będzie rozwiązaniem.

SKAWA
RABA
+ SAN

RZEKI

2) CZEPKA

1	2	3	4
1	2	3	4

1-1 do zapisków
1-2 szczyt w Tatrach
2-2 poddany seniora
2-3 na twarzy górna lub dolna
3-3 dawna miara gruntu
3-4 lekkie morski wiatr
4-4 miasto nad Pilicą

3) JOLKA

objaśnienia

- na żołnierskiej czapce
- do udowodnienia
- sympatyczny starszy człowiek
- może być siedmiu złodziei
- ułożenie trafień na tarczy strzeleckiej
- żołnierz przed złożeniem przysięgi

NIE PŁAĆ WIĘCEJ NIŻ TRZEBA!

WĘGIEL

z kopalni **ORZECH GAT. I**
PIAST **KOSTKA GAT. I**
Zapewniamy KOKS **RATY BEZ PORECZCIELI**
transport i załadunek.
ZAPRASZA SKŁAD OPAŁU W SĄDLINKACH
TEL. (055) 275-75-61
PIECE MIAŁOWE C.O.
 w cenach producenta

82-500 Kwidzyn
 ul. Kamienna 11B
 tel./fax (055) 279-40-34

DOŚWIADCZONY PRODUCENT

Wykonujemy:

- ▷ **zabudowy wnętrz,**
- ▷ **szafy,**
- ▷ **garderoby,**

w kanadyjskim systemie drzwi suwanych.
ORYGINALNE ELEMENTY "KOMANDOR"
 Profil metalowy, aluminiowy.

MIŁA I FACHOWA OBSŁUGA

PHU iwa
 WIELOLETNIA TRADYCJA
LAT GWARANCJI

Mój biznes

Co łączy AGD i sport?

Bożena Korczyk rozpoczęła działalność gospodarczą pod koniec roku 1989. Początkowo zajmowała się tylko branżą artykułów gospodarstwa domowego, jednak po czterech latach poszerzyła zakres działania firmy o sprzęt sportowy. Tak powstała firma AGD SPORT.

Być może wiele osób zdziwi się, że pani Bożena zdecydowała się na połączenie tych dwóch różnych gałęzi handlu. Tymczasem wybór ten był naturalną konsekwencją tego, co działo się w rodzinie Korczyków. Córka czynnie uprawiała sport, grała w piłkę ręczną. To było jedną z przyczyn utworzenia części sportowej. Chcieliśmy, aby na miejscu był sklep, w którym można kupić dobry

Można tam znaleźć zarówno sprzęt na każdą kieszeń, jak i wyroby światowych producentów. Oprócz sprzętu sportowego sprzedawane są tam także elementy wyposażenia szkolnych sal sportowych oraz stroje do uprawiania sportu. Jeśli chodzi o ceny, to jesteśmy bardzo konkurencyjni, ponieważ ponad 90% towaru pochodzi od producentów bądź importerów-zadradza.

Sklep AGD istnieje w

możliwość dzierżawy lokalu i rozpoczęcia pracy na własny rachunek, postanowiła zarządkować. Nie zamierzała rezygnować z prowadzonej tu dotąd branży.

Tradycja tego miejsca jest sprzedaż artykułów gospodarstwa domowego. Poznałam tę branżę bardzo dobrze, ponieważ pracuję już trzydzieści siedem lat, i nigdy w życiu nie zamieniłabym jej na inną - twierdzi.

W pierwszym okresie działalności nie brakowało lęków i obaw, ale w końcu udało się jej przetrwać najgorsze chwile.

Obie branże uzupełniają się nawzajem. Sport jest tutaj branżą wspomagającą. Największy ruch w części sportowej panuje w sezonach letnim i zimowym. Sprzęt AGD znajduje nabywców bez względu na porę roku. Zawsze są ślubny, przyjęcia, imieniny, a na te okazje często kupujemy artykuły gospodar-



szprzet sportowy - uzasadniają państwo Korczykowie. Na początku sprzęt sportowy ulokowano w dość niewielkim magazynie, później zapadła decyzja o budowie nowego obiektu. Na razie zagospodarowano parter budynku.

tym miejscu od 1948 roku - mówi pani Bożena. W międzyczasie próbowano go kilka razy przebrzmować, ale inne artykuły nie sprzedawały się tak dobrze. B. Korczyk pracowała w nim za czasów PSS. Kiedy pojawiła się

stwa domowego. W sklepie Bożeny Korczyk znajdziemy drobny sprzęt zmechanizowany, typu żelazka czy depilatory. Na półkach stoi również porcelana z Chodzieży, błyszcząca gerlachowskie sztucce i szkło francuskie.

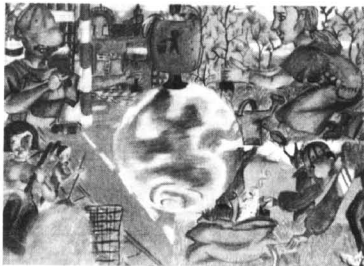
Prawdopodobnie latem zostanie oddane do użytku piąte nowe lokalu. Pani Bożena zamierza tam wyeksponować część asortymentu AGD, składającą się z najbardziej wyszukanych, firmowych wyrobów.

AGD SPORT zatrudnia na stałe dziesięć osób i prawie drugie tyle uczennic, a mimo to w sklepie ciągle jest ogrom pracy. Pani Bożena nie oszczędza się i wykonuje te same czynności, które należą do obowiązków personelu. Pańskie oko konia tuczy - przyznaje. W prowadzeniu sklepu pomaga jej mąż, Kazimierz, który zajmuje się głównie zaopatrzeniem. W firmie pracuje również syn. Córka jeszcze się uczy, ale w przyszłości jedno będzie miało część sportową, a drugie AGD - żartują państwo Korczykowie.

HISTORIA PEWNEGO ŚMIECIA ZAKOŃCZONA

Po długich oczekiwaniach nastąpiło rozstrzygnięcie powiatowego konkursu przeprowadzonego przez Centrum Edukacji Ekologicznej oraz „Kurier Kwidzyński”. Dziś mogą Państwo poznać zwycięzców i zapoznać się z ich pracami.

Przypomnijmy, że konkurs został ogłoszony we wrześniu 1999 roku. Mo-



Tę pracę wykonała Martyna Domagała

no było nadsyłać prace w dwóch kategoriach - plastycznej i literackiej. Udział w konkursie miał skłonić do refleksji nad codziennymi przyzwyczajeniami, które prowadzą do powstawania coraz większej ilości odpadów. Inne zadania, które miał spełnić konkurs to wykreowanie postaw przyjaznych środowisku w zakresie gospodarki odpadami oraz przygotowanie społeczeństwa do selektywnej zbiórki odpadów. Jury oceniało nie tylko styl prac literackich oraz technik wykonania prac plastycznych. Zdaniem jurorów ważne było poruszenie problemów związanych z gospodarką odpadami, a także próba znalezienia optymistycznego sposobu rozwiązania problemów poruszonych w konkursie. W skład jury weszli: Ewa Romanow - dyrektor Centrum Edukacji Ekologicznej w Kwidzynie, Małgorzata Przeźniak - nauczycielka języka polskiego (prowadzi Ośrodek Edukacji Alternatywnej w Rodowiu), Wojciech Wąszewski - pracownik Centrum Edukacji Ekologicznej w Kwidzynie oraz Anna Kołodziejczyk - inspektor ochrony środowiska Urzędu Miejskiego w Kwidzynie. Jury podkreśliło wysoki poziom nadesłanych prac i wyraziło zadowolenie z dużego zainteresowania konkursem nie tylko wśród najmłodszych, ale również wśród dorosłych. Bardzo ucieszył nas również fakt udziału w konkursie osób spoza Kwidzyna - dużo prac nadesłano bowiem z Prabut.

W kategorii prac plastycznych bezkonkurencyjną okazała się praca Martyny Domagały. Na drugim miejscu znalazły się trzy osoby: Agata Dzwonkowska, Michał Konkolewski i Martyna Janusiewicz. Trzecie miejsce podzielił między sobą: Malwina Urbańska, Ewa Jankowska, Magda Dolegowska oraz Mariusz Pobereźny. Spośród prac literackich nagrodzono trzy. Pierwsze miejsce zajął Łukasz Sma-

gacz. Druga nagroda przypadła Alicji Arendt. Na trzecim miejscu znalazła się praca Aliny Sulot. Wyróżnienia otrzymali: Joanna Gosik, Małgorzata Luńska oraz Alicja Sińska. Wyróżniono także najmłodszą uczestniczkę konkursu, którą była Małgorzata Sibila, uczennica trzeciej klasy Szkoły Podstawowej Nr 1 w Prabutach. Jurorzy postanowili również przyznać wyróżnienia zbiorowe. Otrzymały je: klasa III b w Prabutach, Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy w Kwidzynie, Szkoła Podstawowa

trafię do śmietnika. Jednak pewnego dnia Adaś wrócił ze szkoły bardzo podekscytowany. Okazało się, że na lekcji środowiska pani wygłosiła pogadankę na temat dbania o estetykę klasy i holu. Oprawdziła jego klasę na czwartej godzinie lekcyjnej po szkole i okazało się, że hol był zaśmiecony papierkami od lizaków, cukierków i innych słodyczy. Nasza jasna, udekorowana kwiatami i obrazami szkoła wygląda smutnie i brzydko. Adaś okazał się obowiązkowy, sumienny, bardzo lubił swoją szkołę. Mocno wziął sobie do serca zdanie pani: „Szkoła to nasz drugi dom, więc musimy o nią dbać, abyśmy czuli się w niej dobrze!” Razem z



„Dbaj o Ziemię” - apeluje Malwina Urbańska



Praca Agaty Dzwonkowskiej

Nr 2 w Prabutach (aż cztery klasy z tej szkoły wzięły udział w konkursie) oraz Szkoła Podstawowa Nr 6 w Kwidzynie.

Poniżej drukujemy prace Łukasza Sma-gacza z klasy VIII B w SP 6. Ta praca została najwyższą oceną przez jury.

Teraz jestem szczęśliwym, kolorowym samochodzikiem, ale nie zawsze tak było. Zostałem zrobiony w nowoczesnej fabryce zabawek. Byłem pięknym, srebrzystym samochodzikiem z przyczepą, dlatego krótko stałem na półce. Właśnie rodzice pewnego chłopca szukali dla niego prezentu na urodziny. Moja karoseria tak błyszcząca, że natychmiast wybrał mnie. Adaś - bo tak miał na imię solenizant - był zachwycony podarunkiem. Całymi godzinami bawił się mną, a ja byłem zadowolony, że sprawiam komuś tyle radości. Nie trwało to jednak długo. Szybko znużyłem się Adasiowi, odstawił mnie na dolną półkę szafki. Byłem bardzo smutny, bo sądziłem, że tak jak inne zabawki z biegiem czasu

gatunki najbardziej lubianych przez dzieci słodyczy. A wiecie, że i mnie zabawkę - też zmienili. Przysześć obkuli opakowaniami batonów „Warsa”. Stałem się ruchomą reklamą batonów. A goście - koleżdy, krewni, którzy przychodzili do Adama, zwracali uwagę na interesujący album, a przy okazji mnie również podziwiano.

Musicie przyznać, że mam powód do radości. Mam przyjaciela, który nie tylko bawi się zabawkami, ale ma bijną wyobraźnię, wspinał się po myśli i zależy mu na pięknym wyglądzie szkoły. A jakże dumne są na papierki! Stały się teraz najważniejszą ozdobą półki i pokoju Adama.

Uwaga konkursowicz! Wreńczenia nagród nastąpi 6 stycznia 2000 roku, o godzinie 16.00 w siedzibie Centrum Edukacji Ekologicznej w Kwidzynie przy ulicy 11 Listopada 27.

R E K L A M A

SZPACHLOWANIE MIESZKANIA BEZ WIELKIEGO SPRZĄTANIA

NOWOŚĆ!

NIEPYŁĄCA SIĘ BIAŁA MASA SZPACHLOWA

39,60 zł

opakowanie 15l

HURTOWNIA MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH

AN-M-BUD

KWIDZYN,
ul. Toruńska 21c,
tel./fax 279 40 76, tel. 261 12 33

R E K L A M A

ZABUDOWY NA WYMIAR

DLA MAS TY JESTESZ PLANOWANIE

PH. MONTE-MATI
OFERUJE

0 800 273 820
273 87 12
0 800 273 113

- Zabudowy na wymiar
- 3 systemów drzwi przesuwanych
- modele kuchenne
- Merkla
- 30 kolorów płyty laminowanej
- 8 kolorów inter

5 LAT GWARANCJI

GWARANTUJEMY PROFESJONALNE, TERMINOWE I SOLIDNE WYKONANIE USŁUG.

NIE SZUKAJ! ZADZWOŃ! PRZYJEDZIEMY!

BĄDZ NOWOCZESNY! ZAPROŚ SKŁEP DO DOMU!

Podatki w gminie Kwidzyn NOWE LOKALNE OPŁATY

Pakiet uchwał podatkowych przyjęli radni gminy Kwidzyn. Wśród uchwalonych podatków znalazły się: podatek od psa, rolny i od nieruchomości. Mówiono też o nowej cenie wody i odprowadzanych ścieków.

- Wszystko zostało już powiedziane - stwierdził Henryk Ordon, zastępca wójta, komentując brak dyskusji o lokalnych podatkach oraz o nowych cenach wody i odprowadzanych ścieków podczas sesji 18 grudnia.
Dyskusje zakończone zostały w komisjach RG. Podczas sesji głosowano jedynie w sprawie nowych stawek podatkowych i opłat.

Woda droższa

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji to spółka miasta i gminy Kwidzyn. Radni miasta wcześniej podjęli decyzję o wzroście cen wody i odprowadzanych ścieków. Jak powiedział przewodniczący RG Józef Świokło, gmina została postawiona przed faktem dokonanym. PWK zaproponowało podwyższenie cen o 25% w stosunku do obowiązujących.
- Zarząd Gminy nie wyraził zgody na tak wysoką zmianę cen wody i negocjował rozmiar podwyżki o 20%.

Nowe ceny wody i odprowadzanych ścieków, które uchwalono przy jednym głosie przeciwnym (Bronisław Śmigiełski) obowiązują od 1 stycznia 2000. Mieszkańcy gminy zapłacą za 1 m3 wody 1,93 zł. Woda przemysłowa kosztuje 2,47 zł za 1 m3, a cena ścieków zarówno dla indywidualnych osób, jak i dla przemysłu wynosi 1,44 zł za 1 m3.

Zmiana opłat za wodę i ścieki spowodowana jest przede wszystkim wzrostem kosztów amortyzacji w wyniku przekazania Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji stacji uzdatniania wody w Kamionce. Podwyżka uzasadniana jest także wzrostem kosztów eksploatacji oraz inflacją.

Żyto wycenione

Radni Gminy Kwidzyn zdecydowali o obniżeniu ceny skupu żyta. Cena ta stanowi podstawę ustalania wysokości podatku rolnego w roku 2000. Jeden kwintal żyta kosztuje 24 zł zamiast 29,11 zł. Jak uzasadniał wójt Edmund Wierzbza, obniżka spowodowana jest trudną sytuacją w rolnictwie. Niskie ceny produktów rolnych oraz wzrost kosztów produkcji rolnej spowodowały, że samorząd nie zastanawiał maksymalnej stawki podatku i obniżył cenę żyta o ponad 5 zł. Uchwałę w tej sprawie podjęto jednogłośnie.

Podatek za nieruchomości

Stawki podatku od nieruchomości, które zostały jednogłośnie przyjęte przez radnych, uwzględniają inflację. W dwóch przypadkach, jak uzasadniał wójt Edmund Wierzbza, stawki zostały utrzymane na poziomie 1999 r. Chodzi o podatek za grunty użytko-

wane na cele rolnicze oraz grunty pozostałe. Należy z tego tytułu podatek byłby niewspółmiernie wysoki w stosunku do opodatkowania podobnych gruntów stanowiących gospodarstwa rolne. Uchwała zachowała dotychczasowy system zwolnień z podatku od nieruchomości obiektów wchodzących w skład mienia komunalnego oraz ośrodków zdrowia. Z podatku zwolniono także budynki mieszkalne emerytów i rencistów samotnie mieszkających oraz grunty emerytów i rencistów, które zostały przekazane im na podstawie przepisów ustawy o ubezpieczeniu społecznym rolników.
Od 1 stycznia 2000 r. stawki podatku od nieruchomości w gminie Kwidzyn są następujące:

Pieski opodatkowane

Radni nie zastosowali maksymalnej stawki podatku za posiadanie psa. Obniżyli ją z 31,74 zł do 25 zł. Stanowi to 78,76% stawki maksymalnej oraz 86,2% stawki obowiązującej w 1999 r.

Samorząd zdecydował, że obniżona zostanie granica wieku z 70 do 60 lat, uprawniająca do zwolnienia z podatku osób posiadających jednego psa i prowadzących samodzielnie gospodarstwa domowe. Poza tym, zgodnie z ustawą, rolnicy zwolnieni są z podatku od posiadania dwóch psów niezbędnych do pilnowania gospodarstwa. Uchwała w tej sprawie została przyjęta jednogłośnie.

Ciężarówki z podatkiem

O 5,7% wzrosną podatki od środków transportowych. Zgodnie z przepisami opodatkowaniu podlegają samochody ciężarowe o ładowności powyżej 2 ton, ciągniki siodłowe i balastowe, autokary, przyczepy i naczepy o ładowności powyżej 5 t. Z podatku zwolnione są jedynie przyczepy i naczepy o ładowności powyżej 5 t, wykorzystywane na cele rolnicze, należące do rolników opłacających podatek rol-

ny. Radni nie zastosowali maksymalnych stawek ustalonych przez ministra finansów.
1/ Od samochodów ciężarowych o ładowności:
od 2 do 4 t włącznie - 440 zł
powyżej 4 do 6 t włącznie - 595 zł
powyżej 6 do 8 t włącznie - 714 zł

powyżej 8 do 10 t włącznie - 1.036 zł
powyżej 10 do 12 t włącznie - 1.430 zł
powyżej 12 t - 1.670 zł
2/ Od ciągników siodłowych i balastowych - 1.670 zł
3/ Od przyczep i naczep o ładowności:
powyżej 5 do 6 t włącznie - 88 zł
powyżej 6 do 10 t włą-

nie - 120 zł
powyżej 10 do 20 t włącznie - 238 zł
powyżej 20 t - 357 zł
4/ Od autobusów od 15 miejsc - 357 zł
powyżej 15 do 30 miejsc - 536 zł
powyżej 30 miejsc - 1190 zł
Nowe stawki obowiązują od 1 stycznia 2000 r.

Nowy rok przyniesie mieszkańcom Kwidzyna nowe stawki podatku od nieruchomości. Rada Miejska uchwaliła nowe podatki i zwolnienia od ich płacenia.

Nieruchomości z nowym podatkiem

Od budynków mieszkalnych lub ich części będzie trzeba zapłacić 0,35 zł za 1 m2 powierzchni użytkowej. Od budynków lub ich części związanych z działalnością gospodarczą inną niż rolnicza lub leśna podatek będzie wynosił 14,36 zł za 1 m2, 6,63 zł to stawka za 1 m2 powierzchni użytkowej od budynków lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym. Od pozostałych budynków lub ich części podatek będzie wynosił 2,68 zł za 1 m2. Od budowli zapłacić trzeba będzie podatek wynoszący 2% ich wartości.

Podatkowe zwolnienia

Od budynków mieszkalnych i budowli będących w trwałym zarządzie zakładów i jednostek budżetowych miasta Kwidzyna oraz budynki lub ich części, a także budowle będące własnością gminy oraz grunty znajdujące się pod tymi budynkami, ale tylko w części, w której stanowią własność gminy. Zwolnienia te nie dotyczą gruntów oddanych przez miasto w użytkowanie wieczyste innym osobom. Na zwolnienia od podatku mogą też liczyć właściciele budynków lub ich części, które w wyniku adaptacji dokonanej w roku 1999 i 2000 są będą wykorzystane na cele związane z działalnością gospodarczą. Warunkiem zwolnienia jest nie wykorzystywanie tych obiektów do celów gospodarczych przed adaptacją. Zwolnienie dotyczy także budynków lub ich części związanych z działalnością gospodarczą, których budowa została zakończona w 1999 r. Warunkiem tego zwolnienia jest rozpoczęcie użytkowania budynku lub jego części przed ostatecznym zakończeniem budowy. Podatek nie obejmuje też budynków lub ich części zakupionych w 2000 r. od miasta, ale jeżeli są one przeznaczone do celów gospodarczych.

Inne podatki przedstawiają się następująco:

- od gruntów związanych z działalnością gospodarczą inną niż rolnicza lub leśna, z wyjątkiem związanych z budynkami mieszkalnymi - 0,50 zł/m2,
- od gruntów będących użytkami rolnymi nie wchodzącymi w skład gospodarstw rolnych, w ramach przepisów o podatku rolnym, wykorzystywanych na cele rolnicze - 0,04 zł/m2,
- od gruntów pod jeziorami, zajętych na zbiorniki wodne retencyjne lub elektrownie wodne - 2,79 zł/m2,
- od pozostałych gruntów - 0,07 zł/m2.

Przewodniczący klubu radnych AWS Andrzej Rupieta powiedział, że wbrew wcześniejszym zapowiedziom stawki podat-

ku zamiast być obniżone ulegają ciągłemu wzrostowi. Wskazał na stawki maksymalne, zaproponowane przez ministerstwo finansów. Klub radnych AWS nie zgodził się z projektem stawek podatkowych uznając, że są zbyt wysokie. Wiceburmistrz Piotr Wilk stwierdził, że ZM jest zwolennikiem wprowadzania wszelkiego rodzaju ulg dla tych, którzy prowadzą działalność gospodarczą, ale dają mieszkańcom miasta coś w zamian. Są to między innymi tworzone nowe miejsca pracy. P. Wilk zapowiedział, że w połowie 2000 r. przedstawi propozycję Zarządu w sprawie daleko idących ulg i zwolnień z podatku od nieruchomości od 2001 r. Podkreślił, że gros dochodów miasta pochodzi z podatku od nieruchomości. Radny Andrzej Rupieta powiedział, że wiceburmistrz już wcześniej obiecywał obniżenie tych podatków. Wyraził nadzieję, że spełni te obietnice w 2001 r. Piotr Wilk skwitował krótko, że widocznie wcześniej Rada Miejska miała inne zdanie. To on i Zarząd Miasta proponują stawki podatku, a w kompetencji Rady jest ich zatwierdzenie lub odrzucenie.

- Tworzymy naszą kwidzyńską strefę gospodarczą. Notowania gminy miejskiej Kwidzyn opublikowane przez Związek Miast Polskich, dotyczące lokowania kapitału w gminach od 20 do 40 tysięcy mieszkańców, klasyfikują Kwidzyn na 17 miejscu w Polsce - stwierdził wiceburmistrz P. Wilk.
Nowe stawki podatku od nieruchomości na rok 2000 uchwalono przy trzech głosach przeciwnych i dwóch wstrzymujących się.

J.K.

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-USŁUGOWE
„BUDO-OPAL” sp. z o.o.
Kwidzyn, ul. Łąkowa 44, tel. 279-32-33
(teren starej gazowni i skupu złomu)
OFERUJEMY: *SPRZEDAŻ RATALNA*
OPAL
ORZECH 375 zł, gat. I
KOSTKI 380 zł, gat. I
KOKS DROBNY 430 zł
KOKS GRUBY 450 zł
WĘGIEL BRUNATNY 150 zł
DREWNO OPALOWE:
- paczkowane 9 zł/25 kg
- luzem 23 zł/m3
PAPA 47 zł/rolka
WAPNO 255 zł/tona
Na terenie Kwidzyna transport i załadunek dla ludności gratis.
CZYNNY CODZIENNIE 7.00-17.00

Kwidzyn, ul. 11 Listopada 18
tel./fax 261 13 82
Susz, ul. Stowiańska 28, tel. 278 71 47
Dzierżgoń, ul. Elbląska 2 tel. 0602 800 901
WURT-DENTAL EDEKA PANEL
PODŁOGA PANELOWA
14 tys. obrotów 15 lat pisemnej gwarancji
- BOAZERIA
- BOAZERIA PCV
- SIDING
MONTAŻ
- PŁYTY WIÓRWE
I MEBLOWE
- BLATY I PARAPETY
DOSTAWA GRATIS!
Zapraszamy do współpracy sklepy i firmy

Europejski Fundusz Leasingowy
Jest już w Kwidzynie!
REWELACYJNA OFERTA LEASINGOWA
Leasing 0 %
Bez dokumentów finansowych
- ubezpieczenia samochodów od 2,8%
- upusty cenowe do 12%
- telefon komórkowy GRATIS

Towarzystwo Ubezpieczeniowe S.A.
DAEWOO
w Kwidzynie
UBEZPIECZENIA:
- KOMUNIKACYJNE
- MAJĄTKOWE

KREDYTY
- gotówkowe
- na nowe samochody

Kwidzyn, ul. Tęczowa 1F, tel. (055) 261 22 44

Ogłoszenia drobne

DZIAŁKI 05

SPRZEDAM działki budowlane, Kwidzyn tel. 279 27 36.

K03/10/03.01.

KUPNO 07

ANTYKI - meble różne, zegary, obrazy, porcelanę kupię tel. 0 601 155 264.

K03/03/19.10

LOKALE 03

SPRZEDAM mieszkanie 51,4 m², na Zatorzu II, tel. 279 17 27.

K03/05/20.12

SPRZEDAM mieszkanie, 4 pokoje, 80 m², IV piętro, telefon, deski, tel. 279 46 27, kom. 0602 73 32 18.

K03/02/27.12

M-4 zamienię na mniejsze, tel. 279 10 79.

K03/07/03.01

MOTORYZACYJNE sprzedaż 11

SPRZEDAM daewoo tico z lipca 1997r. - I właściciel, cena 14.500, tel. 261 75 75, 0603 746 442.

K03/01/04.01

MAZDA 626 GLX, 84r., AL, RM, welurowa tapicerka, lakier metalik, tel. (055) 279 69 04 lub 0606 247 480.

K03/02/28.12

SPRZEDAM opel vectra 1,8 i, 1992r., tel. (055) 279 28 71.

K03/04/03.01

SPRZEDAM fiata 126p, rok 1992, tel. 275 15 77.

K03/11/03.01

NAUKA 18

JĘZYK niemiecki - korepetycje, tel. 279 27 50, 0603 16 30 85.

K03/01/23.12

NIERUCHOMOŚCI 01

SPRZEDAM 1,26 ha ziemi wraz z zabudowaniami, Wiślin, gmina Sadlinki, tel. 0602 354 489, w godz. 20.00 - 22.00.

K03/01/09.12

PRACA 08

POPROWADZĘ samodzielnie księgowość, tel. 279 71 62.

K03/02/29.12

SALON fiat zatrudni dozorcę (emeryt, rencista), tel. 279 50 28 lub 279 50 29.

K03/12/03.01

RÓŻNE 14

NAUKA pływania, korekcja, tel. 261 20 45, 0606 43 53 77. K03/15/29.11

SPRZEDAŻ 16

WÓZEK widłowy, typ GPW 2500, rok prod. 1990, tel. 0602 185 879. K03/10/20.12

USŁUGI 17

ROBOTY malarskie, tapeciarskie, tel. 275 18 50, 440007

HYDRAULICZNE - 0603 25 26 76. 180108

UKŁADANIE podłóg i parkietów, 261 14 93. 180108a

CYKLINOWANIE, tel. 261 14 93 180108b

KAFELKOWANIE, 25 zł. za m², tel. 279 05 17. 180107

KOMPUTEROWE przepisywanie prac, tel. 279 43 96. K03/03/03.01

CYKLINOWANIE, panele podłogowe, ściennie płyty K.G., cokolowanie, dachy i pokrycia dachowe, tel. 275 75 51, 0601 187 331. K03/06/03.01

AUTO naprawa, motaż instalacji gazowych, raty, krótkie terminy, Prabuty, tel. 0603 312 467. K03/08/03.01

WYNAJEM 04

WYNAJMĘ mieszkanie 61 m² z wyposażeniem, dla firmy, tel. (058) 303 27 22. K03/02/13.12

DO wynajęcia duży lokal w centrum, 279 33 49. K03/13/20.12

WYDZIERŻAWIĘ lokal, 22 m², centrum Kwidzyna, tel. 279 24 87. K03/01/03.01

DO wynajęcia 2-pokojowe mieszkanie, Kwidzyn, tel. 0604 474 225. K03/01/29.12

DO wynajęcia mieszkanie, 80 m², centrum Kwidzyna, tanio, tel. 0601 818 057, 277 43 44. K03/03/29.12

WYNAJMĘ kawalerkę, umeblowaną - Kwidzyn, tel. 0603 429 436. K03/02/03.01

ODNAJMĘ mieszkanie w Kwidzynie, 43 m², tel. 261 17 07, 279 65 54. K03/05/03.01

WYNAJMĘ lokal w centrum Kwidzyna, 261 08 13. K03/09/03.01

NASZA SONDA

Zapytaliśmy przechodniów czy obawiali się, że przelomowa noc z 31 grudnia 1999 roku na 1 stycznia 2000 roku przyniesie zapowiadane wcześniejszej niespodzianki. Czy rzeczywiście obawiali się Państwo, że nagle zgaśnie światło, zabraknie wody i gazu? Czy i jak przygotowali się nasi rozmówcy do wkroczenia w 2000 rok dowiedzą się Państwo z sondy?



Justyna Pleczkowska:

- Ja się nie bałam, ale znajomi i bliscy obawiali się, że coś może się wydarzyć. Najbardziej bali się, że nie będzie światła i wody. Napełnili nawet wannę. Nie odczuwałam jednak żadnego niepokoju.



Katarzyna Zwierka:

- Nie bałam się, że zadziała plukswa milenijna. W ogóle się tym nie prze-

mowałam. Nie brałam do serca przestroż, że coś może się stać. Wydaje mi się, że wszystko było dobrze przygotowane na 2000 rok. W żaden sposób nie przygotowywałam się do przekroczenia tej daty i nie obawiałam się jej.

prawo dalibyśmy sobie radę. Nie zabezpieczałam się jednak w jakiś szczególny sposób. Nie zgromadziłam zapasów żywności, ani wody. Wierzyłam jednak, że było jakieś ryzyko, ale wiedziałam, że uporałoby się z nim. - ja, ap



Leokadia Mikołajczyk:

- Ja bardzo się obawiałam, że coś może się stać. Sylwestra spędziłam poza Kwidzynem. Tam gdzie byłam jest winda, do której przeczemnie nie wsiadałam. Brak wody albo prądu mógł dotyczyć większej liczby osób, a nie tylko mnie. Nie wiem, co bym w takiej sytuacji zrobiła - na

Wśród Włochów, Duńczyków, Anglików, Niemców i Polaków, którzy od 2 do 9 grudnia ubiegłego roku opracowywali w Niemczech wspólny projekt edukacyjny, znalazły się również Małgorzata Plocharska, dyrektor Szkoły Podstawowej Nr 4 w Kwidzynie oraz Irena Żrnów, nauczycielka języka angielskiego w tejże szkole.

Przeszłość-teraźniejszość

Siedmiodniowa wizyta podzielona była na dwie części: pięć dni spędzono w Halle, a pozostałe w Salzwedel. W wjeździe uczestniczyli wszyscy koordynatorzy i dyrektorzy szkół

stawy. SP 4 zaprezentowała Kwidzyn w postaci pokazu multimedialnego. Muszę powiedzieć, że koledy mają problemy z przekonaniem władz do tego programu, natomiast

teraz korespondują ze sobą, oczywiście w języku angielskim. W ocenie dyr. Plocharskiej nasza młodzież radzi sobie z tym lepiej. W przeciwieństwie do szkół szwedzkich (z



Małgorzata Plocharska i Irena Żrnów wśród kolegów i uczniów niemieckich szkół

biorących udział w projekcie. Przypomnijmy, że jest to jedno z przedsięwzięć realizowanych w ramach europejskiego programu Socrates Comenius. Oprócz kwidzyńskiej Czwórki aktywnie uczestniczą w nim także dwie inne polskie szkoły: z Elbląga i z Łabiszyna.

Celem projektu „Przeszłość-teraźniejszość” jest zapoznanie się z historią i obecnym wizerunkiem miast partnerskich. W związku z tym wiele czasu poświęca się na zwiedzanie zabytków. Każda ze szkół opracowuje materiały dotyczące regionu, z którego pochodzi. Do Niemiec przywieziono więc albumy, a nawet całe wy-

noszące przez kilka lat współpracowała SP 4), robiących duże wrażenie na odwiedzających je po raz pierwszy Polakach, potównanie Czwórcię z planowaniem B. Plocharskiej na korzyść tej pierwszej. W Niemczech zobaczyliśmy szkołę, która nie różni się niczym od naszej. W niektórych zagadnieniach osiągnęliśmy nawet więcej - uważa.

Wiosną SP 4 będzie mogła się pochwalić swoimi osiągnięciami, ponieważ na przełomie kwietnia i maja będzie miał miejsce kolejny zjazd uczestników projektu, tym razem w Kwidzynie.

R E K L A M A

NIE MASZ PIENIĘDZY?
PRZYJŹD DO NAS!
KREDYTY GOTÓWKOWE
DLA CIEBIE
OD 1.000 DO 10.000 ZŁ

box poręczysteli
osobna stawa woznego do 2.500 zł
maksimum do 4.500 zł

- niewielkie formalności
- niskie oprocentowanie
- spłata w okresie do 48 miesięcy
- szybka i miła obsługa

ul. Bratostwa Narodów 84
tel. 061 58 87

DAEWOO
MOTOR POLSKA



SAMOCOHODY
DOSTAWCZE

LEASING. RATY

5.000
TANIEJ!

Złomując swój stary samochód otrzymasz upust w wysokości do 5.000 zł.

Zakład Usługowo-Handlowy
Kazimierz Sadowski

PUNKT SPRZEDAŻY
ul. Chełmińska 114
GRUDZIĄDZ
tel. 058 46 273 11

R E K L A M A

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW
KOŁO
organizuje
KURSY PRAWA JAZDY KAT. "B"
Rozpoczęcie kursu: 11, 13, 18.01.2000 w I LO w Kwidzynie o godzinie 16.00
CENA: 600 zł
Informacje:
Kwidzyn, ul. Kościuszki 7/2, I piętro, tel. 0 603 875 375, po 16.00 279 33 91

PPUH „ZATORZE” ZAPRASZA DO DEPOZYTOWEGO PUNKTU SPRZEDAŻY
WĘGŁA KOPALNI „PIAST”
ORZECH, gat. I KOSTKA, gat. I
TRANSPORT I ZAŁADUNEK BEZPŁATNY
KWIDZYN, UL. MOSTOWA 2
tel. 279-79-96

Taki okrzyk wydały z siebie z pewnością załogi niejednego zakładu i przedsiębiorstwa, kiedy minęły pierwsze sekundy nowego roku 2000. Cały świat odetchnął z ulgą, gdy okazało się, że plaskwa milenijna jest zupełnie niegroźna.

Nic się nie stało!

Podobnie było w Kwidzynie. W tutejszych zakładach na wielką niewiadomą, jaką do ostatnich chwil 1999 roku był problem roku 2000, czekali w pełnej gotowości pracownicy, którym przyszło spędzić sylwestra w pracy, jak i ci, którzy bawili się w do-

mach i na balach. Przedsiębiorstwa dostarczające ciepło, wodę, gaz i prąd były przygotowane na ewentualną katastrofę, jaka mogłaby nastąpić w przypadku przerwy w dostawie energii elektrycznej. Na szczęście w żadnym z tych zakładów nie

wydarzyło się nic, co miałoby jakkolwiek związek z Y2K.

W Przedsiębiorstwie Energetyki Ciepłej noc przebiegła bardzo spokojnie. Nie było żadnych zakłóceń spowodowanych plaskwą milenijną. Na tę szczególną noc nie zwiększono liczebności załogi, niemniej jednak nocna zmiana była w stałym kontakcie z pozostałą częścią kadry.

Nie niepokojącego nie miało również miejsca w Przedsiębiorstwie Wodociągów i Kanalizacji. Według prezesa PWiK, Jacka Wilke, wokół problemu roku 2000 było więcej szumu niż to warte.

Również bezproblemowo witano nowy rok w Rozdzielni Gazu. Zanotowano jedynie fałszywe zgłoszenie dotyczące ułamiania się gazu.

Nie zabrakło także prądu, co miało kluczowe znaczenie dla ciągłości dostaw ciepła, wody, gazu i, co może się wydać paradoksalne, energii elektrycznej. ap

Kwidzyn 2000

Wielka zabawa na placu teatralnym

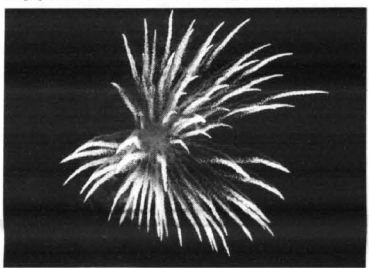
Już od godziny 22.00 trwały różnego rodzaju imprezy przygotowane przez Kwidzińskie Centrum Kultury na noc sylwestrową.

Kolorowy korowód złożony z aktorów Towarzystwa Teatralnego, „Scena 2” przemieszczał się ulicami Kwidzyna, zachęcając do przybycia na plac teatralny. W tym samym czasie, w sylwestrowym centrum Kwidzyna odbywał się pokaz walk rycerskich oraz dyskoteka. O 23.00 burmistrz A. Krzysz-

tofian rozpoczął licytację czterech obrazów. Dochód z ich sprzedaży miał zasilić konto Kwidzińskiej Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Niestety, nabywca znalazł się tylko jeden, który kupił obraz za 100 złotych. Pół godziny przed 24.00 widzowie obejrzeli finałowe sceny spektaklu „Sceny 2”. Kilka minut przed północą odbyła się próba generalna hejnału miasta w wykonaniu orkiestry Szkoły Muzycznej w Kwidzynie. Burmistrz Kwidzyna - Andrzej Krzysztofik i przewodniczący Rady Miasta - Mirosław Potulski złożyli kwidzińsiakom życzenia noworoczne. O północy wystrzelili fajerwerki i korki od szampanów. Zapalono także tablicę z napisem „Kwidzyn 2000”. Do



Wystrzelały korków od szampanów towarzyszyli składaniu noworocznych życzeń



Fajerwerki było widać nie tylko z placu teatralnego, ale również z innych punktów miasta



Strażacy przeczornie dmuchali na zimne

Nikomu nie udało się także wylosować telewizora w wielkiej loterii. No cóż, może następnym razem... Wygląda na to, że wspólne oczekiwanie na Nowy Rok pod teatrem stało się dla wielu osób sposobem na spędzenie tej nocy. Liczba osób była porównywalna z frekwencją notowaną na takich imprezach miejskich jak Dni Kwidzyna. ja

SERCE ORKIESTRY JUŻ BIJE

W finale weźmie udział około 700 uczniów, 200 nauczycieli oraz rodziców ze szkół naszego powiatu. Szkołami tymi są: szkoły podstawowe w Korzeniewie, Morawach, Cyganach, Okragłej Łące, Czarnem Dolnem, Liczu, szkoły podstawowe nr 2, 3, 4, 5 w Kwidzynie, zespoły szkół nr 1, 2 i 3 w Kwidzynie oraz zespoły szkół w Liczu, Sadlinkach, Gardai, Wandowie, Nebrowie Wielkim oraz Zespół Szkół Zawodowych Nr 1 w Kwidzynie, Zespół Szkół Budowlanych w Kwidzynie i II Liceum Ogólnokształcące w Kwidzynie, a także ZHP Hufiec Kwidzyn. Razem z dziećmi kwestować będą między innymi: poseł Jerzy Godzik, przewodniczący Rady Miejskiej Mirosław Potulski, burmistrz Kwidzyna Andrzej Krzysztofik, zastępcy burmistrza Roman Bera, Piotr Wilki i Mirosław Bator, pełnomocnik burmistrza ds. oświaty Jadwiga Piotrowska, członkowie zarządu Tomasz Klemm i Bogdan Zamojski.

nicza ELBO przekazała 1000 plastikowych koszulek do dokumentów. Hurtownia TROPs przekazała farby do wykonania graffiti oraz klej potrzebny do sklejenia skarbonki. Spółdzielnia Pracy POWIŚLE oddała do licytacji osiem strojów na kamawał 2000. Producent kawy SATI podarował kawę do kawiareni oraz mnóstwo gadżetów. Siedemdziesięciu rodziców zaofiarowało ubezpieczenie ciast do kawiareni.

Występy na scenie i nie tylko

Na terenie Szkoły Podstawowej Nr 2 i innych szkół biorących udział w akcji odbędzie się wiele imprez towarzyszących. Początek wielkiej zabawy w sztabie Kwidzińskiej Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy zaplanowano na godzinę 15.00. Relację z przebiegu zbiórki będą mogli Państwo śledzić w Telewizji Kablowej Kwidzyn. Tam też zaprezentują się przedstawiciele poszczególnych szkół, którzy na gorąco podzielił się wrażeniami z akcji. O godzinie 20.00 na boisku Szkoły Podstawowej Nr 2 oraz Zespołu Szkół Nr 3 (dawna SP 8) zapalono światełko do nieba.

Licytacja cennych przedmiotów

Po raz pierwszy w naszym mieście odbędzie się licytacja Złotego Serduszka. Na uwagę zasługuje fakt, że w całej Polsce jest tylko 500 serduszek, a jedno z nich trafiło właśnie do Kwidzyna. Oprócz serduszka licytowanych będzie wiele innych cennych darów. Do ciekawszych należą: bursztynowa róża na srebrnym łańcuchu, sześć obrazów, osiem strojów kamawałowych, wielka maskotka „Pies Przyjaciel Orkiestry”, dwie rzeźby twórcy ludowego, książka o Kwidzynie oprawiona w skórę, spływ kajakowy dla dwóch osób, reprodukcja grafiki przedstawiającej dawny Kwidzyn, pierwsza książka o powiecie kwidzińskim, karnet dla dwóch osób na wszystkie imprezy kulturalne w teatrze w 2000 roku, a dla łakomczuchów tort i szynka biesiadna.

Usłyszysz dzwoneczek

Kwestujący będą obwieszają swoją obecność za pomocą dzwoneczków. Jeśli więc usłyszysz Państwo ich delikatny dźwięk, to znak, że wolontariusze są w pobliżu. Będzie można ich spotkać na każdej ulicy Kwidzyna w godzinach od 10.00 do 15.00. Pamiętajmy, że wolontariuszom nie wolno odwiedzać nas w domach. Nie czekamy więc na dzwonek do drzwi, lecz sami rozejmijmy się za nimi. Osoby zbierające pieniądze będą wyposażone w specjalny identyfikator, którego oryginalność potwierdza hologram. Skarbonki WOSP wykonane są z tektury i widnieje na nich żółty słonecznik. W tym roku, aby zwiększyć bezpieczeństwo kwestujących dzieci i młodzieży, każdej grupie będzie towarzyszyć osoba dorosła. Jeśli ktoś nie spotka na swojej ulicy wo-

Zapraszamy do udziału w największej orkiestrze świata. Pamiętajmy, że sprzęt zakupiony z wielkoorkiestrowych pieniędzy może uratować życie także naszym dzieciom. ja



Niektórzy przyszli na plac z własnymi sztucznymi ogniami

tofiak rozpoczął licytację czterech obrazów. Dochód z ich sprzedaży miał zasilić konto Kwidzińskiej Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Niestety, nabywca znalazł się tylko jeden, który kupił obraz za 100 złotych. Pół godziny przed 24.00 widzowie obejrzeli finałowe sceny spektaklu „Sceny 2”. Kilka minut przed północą odbyła się próba generalna hejnału miasta w wykonaniu

zabawy tłum zagrzewał zespoł „Zbyszek i Zbyszek”. Można się było także rozgrzać, biorąc udział w dyskotekce pod gołym niebem. Zabawa zakończyła się około godziny 2.30. Co prawda w konkursie całych butelek zgromadzono kilka worków pustych butelek po szampanie, ale i tak na placu zostało mnóstwo szkła. Na szczęście służby porządkowe uporały się do rana ze sprzątnięciem.

ATEST HURT - DETAL

CHEMIA, KOSMETYKI, ART. HIGIENICZNE

ODZIEŻ ROBOCZA

SPRZĘT BHP

GAŚNICE

PON. - PT. 7.30 - 18.00, SOB. 8.00 - 15.00
Kwidzyn, ul. Żwirowa 4, tel. 055 645 05 05
Przed salonem samochodowym FORD

SALON MEBLOWY

Kwidzyn, ul. Ślepa 6

Pr. - pt. 10.00 - 18.00, sob 10.00 - 14.00

Proponuje meble

- ♦ pokojowe
- ♦ kuchenne
- ♦ tapicerowane

ZAPRASZAMY!

CENY PROMOCYJNE!

Dzięki dla sponsorów

Nie byłoby Kwidzińskiej Wielkiej Orkiestry, gdyby nie sponsorzy. Firma STYL wykonała serce WOSP oraz napis 2000, który zawisł na budynku Szkoły Podstawowej Nr 2. Zakłady Elektrotechniki Motoryzacyjnej POLMO zamontowały wspomniane serce, a także zajęły się instalacją elektryczną i oświetleniem. Firma TAZ FOL wykonała 1000 reklamówek z okolicznościowym nadrukiem. Agencja Reklamowa AXON wykonała 250 okolicznościowych znaczków do przypinania. Hurtownia Papier-

Darujemy, darujemy!

VIII Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy dla ratowania życia dzieci z chorobami nerek

9 stycznia 2000 roku

10.00 - 22.00 W TKK - UL. STASZICA 16.

Możesz to zobaczyć, sam możesz wziąć udział - przyjdź albo zadzwoni!

TELEFON DO LICYTACJI: 279 49 99 OD GODZ. 10.00 DO 19.30.

- ☐ Kto wpłacił ZŁOTE SERDUSZKO?
- ☐ Licytacja cennych i niepowtarzalnych przedmiotów.
- ☐ Relacje z kwestowania i imprez w powiecie kwidzińskim.
- ☐ Występy i prezentacje w finałowej imprezie.

Informacje można uzyskać pod numerem 0 606 170 616. Zapraszamy do wpłat na konto: Kwidzińska Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy Powiatowski Bank Spółdzielczy 83000009 - 94227 - 2700 - 6/3

Sport

PLEBISCYT 2000

Pierwsze głosy

Po raz kolejny prezentujemy listę kandydatów w plebiscytcie na najpopularniejszego sportowca, trenera i działacza sportowego ostatniego 50-lecia w Kwidzynie. Dzisiaj drukujemy również kolejną plebiscytową kupon i przypominamy regulamin naszego konkursu.

Plebiscyt spotkał się ze sporym zainteresowaniem w środowisku sportowym naszego miasta. Do naszej redakcji napływają kolejne propozycje kandydatów. O tym, czy zostaną one dołączone do naszych list, zdecydować (pod koniec stycznia) komitet organizacyjny. Jeden z Czytelników przedstawił kandydatów Andrzeja Fidurskiego, piłkarza ręcznego, w latach siedemdziesiątych członka kadry Polski juniorów. Pan Andrzej ma w swoim dorobku kilka medali mistrzostw Polski młodzieży i juniorów. Zwrotowo nam również uwagę na błąd w imieniu jednego z kandydatów. Na liście wśród futbolistów figurał Edward, a nie jak powinno być - Edmund Kamiński. Za pomylkę serdecznie przepaszamy. Do naszej redakcji napłynęły już także pierwsze wypełnione kupony. Cieszymy się i czekamy na kolejne głosy naszych Czytelników. A za tydzień przedstawimy pierwsze charakterystyki naszych kandydatów.

SPORTOWCY
BOKS
Edmund Tarasiewicz

BRYDŻ
Miroslaw Wodzik
Leszek Czarnobaj
Adam Dumicz
Witold Głowacki
Zbigniew Myrcha
Jan Szardurski
Rajmund Wilke
HOKEJ NA
LÓDZIE

PIĘCIOBOJ
NOWOCZESNY
Marian Łopuski
PIŁKA NOŻNA
Andrzej Hanis
Edmund Kamiński
Zbigniew Kobus
Kazimierz Laskowski
Bronisław Will
Paweł Zieliński

PIŁKA RĘCZNA
Mariusz Babicz
Zbigniew Bednerski
Marek Boneczko
Piotr Frelek
Adam Mancewicz
Marian Szulczczyk
Marek Woronowicz
Ewa Zdziennicka

PODNOŻENIE
CIEŻARÓW
Bogusław Filar
Krzysztof Miśkiewicz
Roman Nowobelski
Edmund Szved
Miroslaw Kozłowski
Jacek Tubaja
Mariusz Wolski

**SPORT NIEPEŁNO-
SPRAWNYCH**
Miroslaw Zegota
SIATKÓWKĄ
Zbigniew Barszcz
Marek Bolkowski
Elżbieta Chojnowska
Stanisław Data
Eugeniusz Jankowski
Maciej Kamiński
Kazimierz Mazur
Marta Pieniek
Marek Szczęszo

SPORTY
MOTOROWE
Grzegorz Barczyński
Jacek Olech
Michał Ostrzyżek
Daniel Posim

SZACHY
Henryk Szapet
Michał Szulc
Radosław Wojtaszek
TENIS STOŁOWY
Jerzy Graczkowski
Lidia Kwiatkowska
Edmund Młotkowski
Jowita Wawryniuk
Agnieszka Wawryniak
Gustaw Plochaz
Henryk Predel
Kazimierz Sterna
Stanisław Thuchoch-
wicz

WĘDKARSTWO
Zbigniew Sitko
JEŻDZIECTWO
Konstanty Frasz
Marta Głuchowska
Leon Kon
Zygmunt Krukowski
Andrzej Lorkowski
Jerzy Thuchoch-
wicz
KOLARSTWO
Jan Jabłoński
KOSZYKÓWKĄ
Henryk Kapiński

Jolanta Ignaczewska
Dariusz Litwin
Bartosz Potulski
Wojciech Puścion
Danuta Smętek
Hanna Zamyśłewska
LEKKOATLETYKA
Zbigniew Bezcek
Ryszard Bednarczyk
Marianna Cybulska
Wojciech Jagodziński
Andrzej Demidowicz
Tadeusz Lidak
Roman Malinowski
Jarosław Musielewicz
Józef Sawicki
Stanisław Skopek
Ryszard Troper
Piotr Weremczuk
Jerzy Wiśniewski
Wiesław Zawalich

MODELARSTWO
Bartosz Boniecki
Jerzy Boniecki
Przemysław Boniecki
Maciej Czajka
Sebastian Szulc

PIŁKA NOŻNA
Edmund Kamiński
Zbigniew Kobus
Kazimierz Laskowski
Bronisław Will
Paweł Zieliński

PIŁKA RĘCZNA
Mariusz Babicz
Zbigniew Bednerski
Marek Boneczko
Piotr Frelek
Adam Mancewicz
Marian Szulczczyk
Marek Woronowicz
Ewa Zdziennicka

PODNOŻENIE
CIEŻARÓW
Bogusław Filar
Krzysztof Miśkiewicz
Roman Nowobelski
Edmund Szved
Miroslaw Kozłowski
Jacek Tubaja
Mariusz Wolski

**SPORT NIEPEŁNO-
SPRAWNYCH**
Miroslaw Zegota
SIATKÓWKĄ
Zbigniew Barszcz
Marek Bolkowski
Elżbieta Chojnowska
Stanisław Data
Eugeniusz Jankowski
Maciej Kamiński
Kazimierz Mazur
Marta Pieniek
Marek Szczęszo

SPORTY
MOTOROWE
Grzegorz Barczyński
Jacek Olech
Michał Ostrzyżek
Daniel Posim

SZACHY
Henryk Szapet
Michał Szulc
Radosław Wojtaszek
TENIS STOŁOWY
Jerzy Graczkowski
Lidia Kwiatkowska
Edmund Młotkowski
Jowita Wawryniuk
Agnieszka Wawryniak
Gustaw Plochaz
Henryk Predel
Kazimierz Sterna
Stanisław Thuchoch-
wicz

WĘDKARSTWO
Zbigniew Sitko
JEŻDZIECTWO
Konstanty Frasz
Marta Głuchowska
Leon Kon
Zygmunt Krukowski
Andrzej Lorkowski
Jerzy Thuchoch-
wicz
KOLARSTWO
Jan Jabłoński
KOSZYKÓWKĄ
Henryk Kapiński

Ferdynand Zamaro
TRENERZY
**HOKEJ NA
LÓDZIE**
Jerzy Richter
JEŻDZIECTWO
Jerzy Babirecki
Marta Głuchowska
Jerzy Grabowski
Andrzej Orłoś
Helena Zagor
Józef Zagor

KOLARSTWO
Jerzy Richter
Franciszek Hermano-
wicz
KOSZYKÓWKĄ
Andrzej Demidowicz
Miroslaw Dudek
Elżbieta Goździewska
Henryk Predel
Bogdan Zamożny

**LEKKOATLETY-
KA**
Stefan Abramowski
Ryszard Bednarczyk
Andrzej Demidowicz
Lech Kwiatkowski
Wojciech Margulewicz
Józef Sawicki
Andrzej Stawicki
Roman Szmelter

MODELARSTWO
Stanisław Bera
Maciej Czajka
Roman Rybakowski
PIŁKA NOŻNA
Waldemar Bukowski
Bogusław Gajdamowicz
Czesław Hryb
Kazimierz Mazur
Jan Kowalski

PIŁKA RĘCZNA
Andrzej Hajdukiewicz
Zdzisław Hajdukiewicz
Archibald Łoś
Roman Makul
Władysław Piskunowicz
Władysław Prociak
Janusz Walor
Marek Woronowicz
Jerzy Zdziennicki

PODNOŻENIE
CIEŻARÓW
Roman Jedczak
Roman Jędrzejak
Jerzy Szalecki
Miroslaw Tubaja
SIATKÓWKĄ
Bogusław Gajdamowicz
Stanisław Napiórkowski
Kazimierz Sabliński

SZACHY
Marian Zarzycki
TENIS STOŁOWY
Mariusz Schaefer
Stanisław Thuchoch-
wicz
Marek Wawryniuk

DZIAŁACZE
BRYDŻ
SPORTOWY
Janusz Świder
**HOKEJ NA
LÓDZIE**
Stanisław Guziński
Waldemar Polowczyk
Rajmund Wilke
Marian Zarzycki

WĘDKARSTWO
Zbigniew Sitko
JEŻDZIECTWO
Konstanty Frasz
Marta Głuchowska
Leon Kon
Zygmunt Krukowski
Andrzej Lorkowski
Jerzy Thuchoch-
wicz
KOLARSTWO
Jan Jabłoński
KOSZYKÓWKĄ
Henryk Kapiński

Jerzy Majewski
Alicja Napiórkowska
Miroslaw Potulski
Antoni Tynda
Irena Walor
Krzysztof Zieliński
**LEKKOATLETY-
KA**
Jan Jabłoński
MODELARSTWO
Maciej Czajka
Florian Synakiewicz

PIŁKA NOŻNA
Eugeniusz Gajda
Wiesław Gnitecki
Franciszek Klawiter
Felix Manowski
Józef Sawicki
Bronisław Stawarz
Jerzy Śnieg
Wiesław Wyka
PIŁKA RĘCZNA
Marek Krzykowski
Michał Piskunowicz
Władysław Piskuno-
wicz
Jan Światłowicz
Jacek Wilke
Kazimierz Sabliński

PODNOŻENIE
CIEŻARÓW
Jan Jabłoński
**SPORT NIEPEŁNO-
SPRAWNYCH**
Marcin Pacyński
Andrzej Zep
SIATKÓWKĄ
Eugeniusz Jankowski
Piotr Pajda

SPORTY
MOTOROWE
Andrzej Krzysztofiak
Jan Młynarski
Roman Pawłowski
Tadeusz Ulenberg
SZACHY
Zdzisław Abramowicz
Franciszek Dudzinkie-
wicz

Tadeusz Kowalski
Marian Wodzisławski
TENIS STOŁOWY
Jerzy Piórczyński
Stanisław Thuchoch-
wicz
Ferdynand Zamaro

2000 rok rozpoczęły. Jaki on będzie dla nas wędkarzy - czas pokaże. Tak okrągła liczba napawa optymizmem, że będzie to rok specjalny, inny niż minione, rybny i wędkarsko upamiętniany. Czas przynieść odpowiedź i mam nadzieję, że będzie ona pozytywna, czego Czytelnikom „Haczyka” i sobie życzę. Tak jak rokrocznie, tak i w tym roku przedstawiam kalendarz imprez sportowo-rekreacyjnych NTW w Kwidzynie w 2000 roku, by każdy z wędkarzy biorący udział w zawodach mógł je umieścić w swoim kalendarzu działań.

1. Zawody podlodowe - 16 stycznia (o ile będzie lód), termin rezerwowy - 30 stycznia, godz. 9.00 - 12.00, jezioro Klasztorne.
2. Liga Wędkarska NTW 2000

I spotkanie: 30 kwietnia, godz. 7.00 - 12.00, jezioro Otoeczyn.
II spotkanie: 21 maja, godz. 6.00 - 11.00, jezioro Sarńówek.
III spotkanie: 17 czerwca, godz. 16.00 - 20.00, I tura, jezioro Leśne
18 czerwca, godz. 5.00 - 9.00 - II tura, jezioro Sarńówek

IV spotkanie: 20 sierpnia, godz. 6.00 - 11.00, jezioro Klasztorne
V spotkanie: 3 września, godz. 6.00 - 11.00, jezioro Kucki.
Udział w lidze biorą wcześniej zgłoszone trzosoobowe zespoły, które wpłaciły wpisowe 120 zł.

3. Spławikowe zawody wędkarskie z okazji Dni Kwidzyna o Puchar Burmistrza Miasta, 28 maja, godz. 6.00 - 11.00, Przystań Batorego.
4. Zawody spławikowe z okazji Dnia Dziecka o Puchar Prezesa NTW Kwidzyn, 1 czerwca, godz. 14.00 - 16.00, Przystań Batorego.
5. Zawody spinningowe, 11 czerwca, godz. 6.00 - 11.00, jeziora Leśne i Klasztorne.
6. Wakacyjna Liga Wędkarska NTW 2000 dla dzieci: I spotkanie - 11 lipca, II spotkanie - 25 lipca,

Regulamin
W konkursie mogą wziąć udział wszyscy członkowie, którzy wypielnią kupon zamieszczony w „Kurierze Kwidzyńskim” i przesyła (lub przyniosą) go na adres redakcji. Kupony będą drukowane w „KK” do 25 lutego 2000 roku. Termin ich nadsyłania upływa 23 lutego 2000 roku (decyduje data stempla pocztowego). Do końca stycznia wszyscy Czytelnicy mogą zgłaszać swoje kandydatury (najlepiej z piśmieniem uzasadnieniem). Wszystkie propozycje zostaną rozpatrzone i być może dołączą do listy kandydatów. Wyniki plebiscytu zostaną ogłoszone w połowie marca na kwidzyńskim Balu Mistrzów Sportu. Wszyscy Czytelnicy biorący udział w plebiscycie wezmą udział w losowaniu atrakcyjnych nagród rzeczowych.

III spotkanie - 8 sierpnia, IV spotkanie - 22 sierpnia. Wszystkie spotkania zostaną rozegrane na Przystani Batorego, w godz. 10.00 - 12.00. Uczestnicy - dzieci i młodzież do lat 16.
7. II Spławikowe Mistrzostwa Wędkarzy Powiatu Kwidzyńskiego o Puchar Starosty, J. Klaztorne - 6 sierpnia, w godz. 6.00 - 11.00; udział wezmą szescioosobowe reprezentacje wszystkich organizacji wędkarskich powiatu kwidzyńskiego (PZW Kwidzyn, PZW Prabuty, PZW Ryjewo, NTW Kwidzyn i GTW Gardeja).

8. Zawody pod nazwą „Krolewskie Łowienie 2000” o tytuł Króla NTW 2000 - 10 września, godz. 7.00 - 12.00, jezioro Otoeczyn.
9. Zawody spinningowe o Puchar Dyrektora KCSIR Kwidzyn - 1 października, godz. 7.00 - 12.00, rzeka Wisła.
10. II Ogólnopolskie Zawody MIĘTUS 2000 o Puchar im. Tadeusza Jaworowicza, pod patronatem starosty Leszka Czarnobaja - 3 - 5 listopada, godz. 15.00 - 22.00, rzeka Wisła.
Impreza ogólnopolska, pięćosobowe reprezentacje organizacji

Kalendarz brań: piątek, sobota, niedziela - rana bardzo dobre, wieczorem zmienne; poniedziałek - cały dzień złe; wtorek - z rana i wieczorem zmienne, w południe dość dobre; środa - z rana i wieczorem zmienne, w południe znośnie; czwartek - z rana dobre, wieczorem znośnie.
Zbigniew Sitko



W tym roku, a konkretnie 4 września przypada dziesiąta rocznica powstania Niezależnego Towarzystwa Wędkarskiego w Kwidzynie. Sądzę więc, że podany wyżej kalendarz uzupełniony zostanie jeszcze jedną imprezą - uroczystym zebraniem połączonym z zawodami wędkarskimi. Już dziś zapraszam wszystkich członków NTW do udziału w tych imprezach. Przypominam także wędkarzom, że od stycznia łowić ryby mogą tylko ci wędkarze, którzy wykupili zezwolenie na połów ryb w 2000 r. W NTW opłaty te można wnieść w ratach, a biuro czynne jest we wtorki i piątki od 14.00 do 17.00. Osoba posiadająca kartę wędkarską bez zezwolenia popchnięta wykreślenie, natomiast nie posiadająca karty wędkarskiej i zezwolenia na połów ryb uprawnienia do rybactwa popchnięta przestępstwem.

200936

ZIMOWISKA: Karpacz - 12 dni - 872 zł;
Zakopane - 10 dni - od 599 zł; 7 dni - 498 zł;
Szlarska Poręba - 16 dni - 1039 zł;
Długopole Zdrój - 8 dni - 498 zł.

NARTY: Zakopane - 12 dni - 990 zł;
Słowacja-Tatrzańska Strana - 10 dni - 890 zł;
Alpy Francuskie - dzieci 1390 zł, dorośli 1490 zł.

WYPÓCZNEK W GIEPŁYCH KRAJACH

Tajlandia	od 899 USD
Thajacja	od 199 USD
Argent.	od 219 USD
Wyspy Kanaryjskie	od 399 USD

BIURO TURYSTYCZNE MIR-TOUR
Kwidzyn, ul. Brat. Narodów 47, tel./fax (055) 261 16 50

KUPON PLEBISCYTU 2000
10 NAJPOPULARNIEJSZYCH SPORTOWCÓW 50-LECIA

1.....	10 pkt.
2.....	9 pkt.
3.....	8 pkt.
4.....	7 pkt.
5.....	6 pkt.
6.....	5 pkt.
7.....	4 pkt.
8.....	3 pkt.
9.....	2 pkt.
10.....	1 pkt.

3 NAJPOPULARNIEJSZYCH TRENERÓW 50-LECIA

1.....	3 pkt.
2.....	2 pkt.
3.....	1 pkt.

3 NAJPOPULARNIEJSZYCH DZIAŁACZY 50-LECIA

1.....	3 pkt.
2.....	2 pkt.
3.....	1 pkt.

IMIĘ I NAZWISKO.....

ADRES.....

Prosimy o czytelne wypełnienie kuponu, wycięcie dokładnie wg ramki, naklejenie na kartę pocztową i przyniesienie lub przesłanie do redakcji do dnia 29.02.2000 (decyduje data stempla pocztowego) na adres: Redakcja KURIERA KWIDZYŃSKIEGO, 82-500 Kwidzyn, ul. Chopina 26

DZIENNIK POMORSKI

ISSN 1232 - 3713

Regionalne Pismo Ziem Północnych

Nr 1(35) POMORSKIE • KUJAWSKO-POMORSKIE • WARMIŃSKO-MAZURSKIE 6.01.2000r.

Tunelem pod portem

Już niebawem, po wycenie majątku polskich portów, zamknięty zostanie mozolny proces wdrażania tak długo wyczekiwanej na Wybrzeżu ustawy o portach i przystaniach morskich. Nareszcie - dzięki temu - w portach działać będzie mógł jeden podmiot zarówno jako właściciel, jak i zarządca majątku. To zaś stworzy dogodne warunki do inwestycji.

Już obecnie planowana jest m.in. budowa terminalów - ro-ro i bananowego (za ok. 300 mln zł) w porcie gdyńskim. Natomiast w porcie gdańskim finalizowane są

rozmowy z inwestorami w sprawie wybudowania dwóch terminali - kontenerowego i chemicznego. Koszt inwestycji wyniesie 800 mln zł. Na zapleczu największego terminalu na Bałtyku powstanie Centrum Logistyczno-Towarowe za około 400 mln zł. Niemiecka firma Oiltanking zbuduje natomiast terminal chemiczny za ok. 200 mln zł.

Port będzie także współuczestniczył w budowie tunelu pod kanałem portowym. Inwestycja pochłonie około 240 mln zł i zostanie sfinansowana m.in. ze środków Banku Światowego.

Clip z Mikrotelu

Gdańska firma Mikrotel, producent urządzeń telefonicznych, wprowadziła do sprzedaży przystawkę do aparatu telefonicznego, umożliwiającą identyfikację numeru abonenta wywołującego. Z urządzenia o nazwie CLIP 1 korzystać mogą wszyscy abonenci telefonii stacjonarnej podłączeni łączem analogowym. Jedynym warunkiem, aby usługa identyfikacji mogła zostać zrealizowana, jest konieczność podłączenia do cyfrowej centrali publicznej (do tego typu central podłączonych jest 60 proc. abonentów TP SA).

Dodatkowo CLIP 1 posiada wbudowaną pamięć, przechowującą dane o 69 ostatnich wywołaniach oraz książkę telefoniczną, pozwalającą na zapisanie danych o 47 numerach wraz z ich nazwą.

Polpharma wzorowo... czeka

Nadal nie są znane losy starogardzkiej Polpharmy, której prywatyzacja utknęła w martwym punkcie. Konsorcjum krajowych biznesmenów utraciło już wyłączność na negocjacje, do rozmów więc może być zaproszona Slovakofarma (swe-go czasu za 51 proc. akcji chciała zapłacić 38 mln USD). Tymczasem jednak resort mówi coś o

zamiarze sprzedania firmy konsorcjum grupy PZU i Jelfy.

Choć Polpharma pilnie potrzebuje środków na inwestycje, Ministerstwo Skarbu Państwa utrzymuje, że zwiokę w postępowaniu i możliwość unieważnienia przetargu tłumaczy chęcią... wzorcowej prywatyzacji starogardzkiej fabryki leków.

„Lewe” kurczaki zmieniły kurs

Donosimy o kolejnej już próbie nielegalnego wprowadzenia na polski rynek drobiu importowanego morzem z Ameryki Południowej do Gdyni. Jak się ostatnio dowiedzieliśmy, sprawą tą zajęły się niedawno NIK i Urząd Celny. [cd. na str. 2](#)

Stoczniovcy mają pracę

Z pochylni w Gdańsku spłynął kadłub kontenerowca dla niemieckiego armatora Bernt Becker. Statek o nośności 18,4 DWT jeszcze do marca będzie wyposażony w niezbędną aparaturę i mocowania dla 1100 dwudziestostopowych kontenerów. W ub.r. było to trzecie gdańskie wodowanie na rzecz grupy Stoczni Gdynia. Wartość kontraktu na trzy jednostki dla Bernt Becker wynosi ok. 100 mln USD. Wiosną 1999 roku Stocznia Gdynia podpisała kontrakt na budowę 18 masowców za ok. 180 mln USD. Z tytułu tej umowy 2,7 tys. gdańskich stoczniovców ma zapewnioną pracę na najbliższe dwa lata.

Zdaniem Elizy Weinrowskiej z gdańskiego punktu Monaru, coraz więcej młodych ludzi z Trójmiasta i całego woj. pomorskiego zażywa środki psychotropowe, amfetaminę, pali marihuanę, haszysz, jak też pije alkohol, aby przytłumić stresy związane z nauką, egzaminami oraz konfliktami w rodzinie.

LEPIEJ NIE WIEDZIEĆ?



Z „samarą” (odurzającym środkiem do wdychania) przy ustach. Gdy się zacznie, trudno się oderwać

Jeśliby przyjąć, iż faktycznie wszyscy uczniowie szkół średnich, którzy teraz przyznają się nam do brania narkotyków lub przebywania w środowisku biorących, to wychodzi, że już co trzeci nastolatek może być lub niebawem stać się politoksymanem - twierdzi Eliza Weinrowska, niemal nie ukrywając przy tym swojego przerażenia.

Są przy tym na Wybrzeżu licea („przoduje” jedna z prywatnych szkół w Gdańsku), gdzie

nawet do 60 proc. uczniów „eksperymentuje z narkotykami”. Są one zresztą obecne na terenie szkoły. Dla nikogo nie jest specjalną tajemnicą u kogo można w każdej chwili kupić „amfę” czy hasz”, z czym jednak dyrekcja nie może jakoś sobie poradzić.

W większości szkół jakiś czas temu zaprzestano regularnego ankietowania uczniów na okoliczność narkomanii. Według Monaru, niewykluczone, że stało się tak z powodu szokujących wyników ankiet.

[cd. na str. 5](#)

**KONKURS
TYSIĄCLECIA!**
WIELKI FINAL
08.01.2000
NAGRODY
CZEKAJĄ
NA CIEBIE !!!
Matros
SALONY AGD-RTV
WIECEJ INFORMACJI NA STR. 6.

**KASY
FISKALNE**
KSEROKOPIARKI
Promocja **mita**
* nowe i używane
* autoryzowany serwis
* oryginalne materiały
Gdańsk, ul. Wąły Jagiellońskie 24 (I p.)
tel. 346 22 64, 301 03 95
29/189

CARCADE

LEASING BEZ DOKUMENTÓW FINANSOWYCH

GDĄŃSK (058) 305 83 02

Jesteśmy zapóźnieni w rozwoju ekonomicznym. Mamy mało nowoczesny przemysł, także rolnictwo. O drogach lepiej nie mówić. Odrabiamy z trudem te zaległości, na które skazała nas historia. W jednym wszakże moglibyśmy konkurować z Zachodem - w estetyce i porządku. Powiadało się kiedyś: może być biednie, ale schludnie i czysto. Tymczasem właśnie na bałagan i brud żalą się goście odwiedzający nasz kraj. A może być inaczej.

PIĘKNA WIEŚ

Tych pierwszych opinii - niestety prawdziwych - trzeba się wstydić i robić wszystko, by je czym prędzej zmienić. Taką wła-

śnie konkretną inicjatywą jest konkurs - Piękna wieś - na najbardziej zadbaną zagrodę i uporządkowaną wieś. Organizowany przez Ośrodek Doradztwa

Rolniczego w Gdańsku, przy udziale samorządów gmin i powiatów, Gdańskiej Izby Rolniczej, Wojewódzkiego Związku Rolników, Kółek i Organizacji Rolniczych, Urzędu Wojewódzkiego (Wydział Ochrony Środowiska oraz Wydział Rolnictwa), tudzież Gdańskiego Stowarzyszenia Agroturystyki.

Sam pomysł nie jest nowy. To po prostu druga edycja konkursu z roku 1992. I dobrze. Bo to znakomita forma dopingu dla właścicieli obiektów, a i całych społeczności wiejskich. Zachęca do kontynuowania bądź podjęcia prac porządkowych, zadrzewień, zakrzewień, urządzania ogrodów, budowy urządzeń higieniczno-sanitarnych (szamb, śmietników) lub realizacji najważniejszych inwestycji w postaci wysypisk śmieci, oczyszczalni ścieków, budowy dróg lokalnych itp.

Do rywalizacji w konkursie zgłoszono ponad 300 zagród wiejskich i 42 wsie. Gminne i powiatowe sито eliminacyjne sprawiło, że do konkursu wojewódzkiego zakwalifikowało się 12 zagród wiejskich oraz 5 wsi. Znamy już laureatów, bo wyniki ogłoszono na spotkaniu



Posel Jan Kulas wręcza puchar Stanisławowi Karaszewskiemu - soltysowi Lubichowa

w gdańskim ODR-ze. Za najpiękniejszą wieś uznane zostało Lubichowo. I miejsce w kategorii obiektów nierolniczych zdobyła zagroda Danuty i Jana Sobczaków z Sobowidza, gmina Trąbki Wielkie. Także I miejsce zdobyła zagroda rolnicza Janiny i Edwarda Hoppe z Leśna, gmina Szemud, II - Haliny i Bogusława Kamińskich ze Stanisławowa, gmina Cedry Wielkie, a III - zagroda rolnicza Danuty i Bogusława Lasków z Jabłkowa, gmina Bobowo. Wyróżnione zostały zagrody rolnicze: Józefa Tebinki z Parszkowa, gmina Krokowa oraz Danuty i Jana Kotłowskich, ze wsi

Długi Kierz, gmina Sierakowice.

Wyróżnionych zostało niewiele, ale zyskali wszyscy. Bo konkurs w jakimś stopniu przyczynił się do tego, że mamy piękniejsze pomorskie zagrody i wsie. Bo, jeszcze nie wszystkie. Ale przed nami kolejne edycje konkursu i nadzieja, że hasło „Piękna wieś” stanie się magiczne. Skłoni wszystkich, właśnie na zasadzie rywalizacji, do stałej troski o estetykę zagród wiejskich i całych wsi, gmin, powiatów. Naprawdę stać nas na to!

Tekst i zdjęcia:
Franciszek Marszałek



Danuta Sobczak z Sobowidza wraz z instruktorką ODR Elżbietą Pylińską (u góry, po prawej). U dołu Janina i Edward Hoppe - laureaci z Leśna

Jesień na Kaszubach

W Młodzieżowym Domu Kultury w Brusach odbył się finałowy koncert III Pomorskiego Konkursu Plastycznego „Jesień na Kaszubach”. W czasie imprezy przyznano ponad 80 nagród i wyróżnień. Najwięcej zdobyły szkoły z Lęborka, Łązka, Sierakowic, Lubni, Sychowa, Chmielnia i Tczewa.

(„Kurier Chojnicki”)

Powrót „Zawiszy”

„Zawisza Czarny”, flagowy żaglowiec Związku Harcerstwa Polskiego, powrócił 11 grudnia do kraju po trzy i półletnim rejsie. Punktualnie o godzinie 14.00 minął majestatycznie głowki gdyńskiego portu. Wśród witających go gości i dostojników byli harcerze - żeglarze z wejherowskiego Hufca ZHP.

Harcerski żaglowiec wrócił z najdłuższego w swej historii rejsu, w czasie którego opłynął Amerykę i wziął udział w Światowym Jamboree Skautowemu w Chile. Odwiedził wiele ciekawych miejsc. Dotarł na Antarktydę, gdzie gościł w Polskiej Stacji Badawczej „Arcowski” na Wyspie Króla Jerzego. Wziął udział w złotych żaglowców organizowanych przez International Sail Training Association. Niezwykłym dokonaniem było dwukrotne opłynięcie obrotowego

w legendę przylądka Horn. „Zawisza Czarny” popłynął do Chersonia z dzwonem im. Mariusza Żaruskiego, pierwszego kapitana „Zawiszy”, który zawieszono w polskim kościele. W ramach programu UNESCO. Unii Europejskiej, Światowego Biura Skautów odbył również niezwykły „Rejs Pokoju”. Brała w nim udział młodzież z krajów pozostających ze sobą w konfliktach. Uczyli się tam metod rozwiązywania sporów, wzajemnie poznawali kultury swych krajów, jednoczyła ich moc żeglarskiej przygody.

(„Kurier Wejherowski”)

O słabszych obszarach

W dniach 4-05.12.1999 r. odbyło się posiedzenie Pomorskiego Zarządu Regionalnego Ruchu Społecznego AWS. Obrady skupiały się wokół kilku obszarów tematycznych: zasad współpracy między RS AWS a NSZZ Solidarność; budżetu partii i

składek członkowskich; strategii rozwoju gospodarczego województwa pomorskiego; problemów związanych z powiązaniem obszarów wchodzących w skład województwa pomorskiego; sytuacji w kraju. Najciekawszą sprawą był temat dotyczący rozwoju gospodarczego naszego województwa. Problem omówił wiceprzewodniczący Zarządu Regionalnego a zarazem marszałek województwa pomorskiego Jan Zarębski. Omawiając strategię rozwoju regionu podkreślił wagę problemów wsi, budowy infrastruktury z naciskiem na rolę autostrady Pónc - Południe. Wojewoda Tomasz Sowiński podkreślił ogromną rolę środków unijnych w wyrównaniu dysproporcji gospodarczych Pomorza.

Już pierwsze rozmowy mogą utwierdzić w przekonaniu, że Gdańsk ma wolę kierowania jak największych środków finansowych na tereny Słupska i Malborka. Kolejne posiedzenia odpowiedzą na pytanie, czy za deklaracjami pójdą konkretne ustalenia.

(„Gazeta Malborska”)

„Lewe”kurczaki zmieniły kurs

cd. ze str. 1. Na wieść o tym statki z tym ładunkiem zmieniły kurs na jeden z portów rosyjskich, skąd ponoć trafić mają na Ukrainę. Zdaniem Polskiego Związku Hodowców i Producentów Drobu główną przyczyną tej sytuacji jest brak kontroli nad importem. Zniesiono bowiem przepis, który zezwalał za tranzyt towaru tylko po wpłacie kaucji. Była ona zwracana, kiedy towar przekroczył granicę. W efekcie na rynek polski trafiać zaczęły setki tysięcy ton nielegalnie sprowadzonego białego mięsa, co destabilizuje rynek tego mięsa w Polsce. Na skutek protestu hodowców NIK postanowiła do końca marca 2000 r. skontrolować transporty mięsa i zwierząt żywych z porcie gdyńskim.

Śladem naszych publikacji

„Skąd wypłynęła ryba”

Jestem starym czytelnikiem Waszego wspaniałego „Dziennika”, a także autorem 8 prac historycznych, m.in. powieści „Ogień Września”, uznanej w kraju i wśród Polonii zagranicznej za dramatyczną epopeję narodową XX wieku. Znam też starożytny język grecki, którego uczyłem się jeszcze w Państwowym Gimnazjum Męskim w Brodnicy nad Drwęcą przed wojną. Bardzo zainteresował mnie artykuł nr 51 (3/3) z 22.12.99 r., pt. „Skąd wypłynęła ryba”. Otóż czuję pewien niedosyt, jeśli chodzi o etymologię słowa „ryba”, zawartego w tym interesującym artykule.

Pierwsze litery początkowe kolejnych słów greckiego Jezus, Chrestos, Theu, Hijos, Soter, po polsku Jezus, Chrystus czyli Pomazaniec Boga, Syn, Zbawiciel tworzą słowo „IXOYE”, co po

grecku znaczy „RYBA”. Fonecznie „lchthys”.

Pierwsi chrześcijanie mieszkali na terenach greckojęzycznych, później dopiero na terenach „rzymsko”-języcznych. Z uwagi na prześladowania, jakich doznali od innowierców, żyli - jak byśmy to dzisiaj powiedzieli - w konspiracji. Dlatego ujawniając się przed współwyznawcami rysowali na ziemi rybę. I to jest właściwa i historyczna etymologia ryby z tamtych pierwotnych czasów chrześcijaństwa.

Byłbym wdzięczny za uzupełnienie ww. artykułu w Waszym poczytnym „Dzienniku”. Łączę wyrazy szacunku.

Zygmunt Kukumski
adwokat
ul. Mierosławskiego 4
82-300 Elbląg
tel. (055) 233-49-70

*Pod patronatem
Wydawnictwa Pomorskiego -
„Dziennika Pomorskiego”
i Radia Głos*

Wystawa tronów papieskich

Z inicjatywy spółki Zamek w Gniewie, pod patronatem ks. biskupa Jana Bernarda Szłagi i marszałka Sejmu Macieja Płażyńskiego 24 maja 2000 roku w kaplicy zamkowej w Gniewie otwarta zostanie wystawa tronów

Gniew”, Andrzej Solecki, członek Zarządu „Zamek Gniew”.

Wśród zaproszonych gości będą biskupi z 16 miast, w których gościł papież Jan Paweł II z kardynałem Józefem Glempem, ks. biskup Jan Bernard Szłaga, marszałek Sejmu Maciej Płażyński, mar-



Jedna z propozycji tronu na tle czarno-białego fotogramu ołtarza

papieskich z czerwcowej wizyty Jana Pawła II w Polsce. Patronat medialny objął „Dziennik Pomorski” - Wydawnictwa Pomorskiego w Tczewie i Radio Głos z Pelplina.

W skład zespołu organizacyjnego weszli: ks. dr Roman Ciecholewski, konserwator diecezji pelplińskiej - przewodniczący, Stefan Kukowski, plastyk - komisarz wystawy, Marek Modrzejewski, starosta tczewski, Jan Urbański, burmistrz Gniewa, Marek Malinowski, prezes „Zamek

szątek Senatu Alicja Grześkowiak.

Na spotkaniu komisji z biskupem J.B. Szłagą omówione zostały założenia scenograficzne, które przedstawił komisarz wystawy.

- Na specjalnym podwyższeniu będą ustawione trony i inne akcesoria, które służyły Papieżowi w czasie mszy świętej - mówi S. Kukowski. - Będą one stały na tle dużego fotogramu ołtarza z poszczególnych miast wizyty. Znajdzie się także informacja o ołtarzach, tronach, będą też herby miast. U.N.

Konsumenci w sądzie

Buty buble są nadal „najliczniejszym” problemem konsumentom w naszym kraju. Niemal połowa spraw rozpatrywanych przez największy polski polubowny sąd konsumencki dotyczy właśnie reklamacji obuwia. Najczęściej dochodzą swoich praw mieszkańcy Pomorza, Śląska i stolicy.

Niemniej ilość skarg cały czas rośnie. Ta tendencja utrzymuje się od lat. Wynika to głównie z niechęci sprzedawców do przyjmowania tych reklamacji - mówią przedstawiciele sądu.

Ich zdaniem były często są wykonywane niedbale i ze złych surowców. Niektóre, np. część butów włoskich, jest przystoso-

wana do noszenia w pomieszczeniach zamkniętych, toteż po kilku dniach zwykłego użytkowania nie nadają się do noszenia. Tymczasem sprzedawcy nie uprzedzają klientów, że powinni zaraz po zakupie takie buty podzelać.

Drugie miejsce w rankingu reklamacji zajmuje odzież, potem sprzęt AGD i RTV. Do gdańskiego sądu trafiło w ub. roku niemal trzysta spraw, a łączna kwota roszczeń wynosiła 200 tys. złotych. Klientom, dzięki sądom, udało się odzyskać połowę tej kwoty, mimo że zgodę na rozpatrzenie sprawy przez sąd konsumencki musi wyrazić zarówno klient, jak sprzedawca lub producent.

Mieszkańcy Pomorza, północnej Warmii i Mazur oraz Suwalszczyzny, gdyby byli... niedźwiedziami, zapadaliby w sen zimowy o ponad dwa tygodnie wcześniej, niż na Dolnym Śląsku. Ale ponieważ są tylko ludźmi, trzeba im wybaczyć, że o tylej wcześniej stają się bardziej podatni na stresy, frustrację i choroby, spowodowane wcześniej niż na południu Polski jesiennym spowolnieniem ludzkiego zegara biologicznego. Tak przynajmniej twierdzi prof. Andrzej Markiewicz, jeden z nielicznych jeszcz polskich chronobiologów.

Dopiero od stosunkowo niedawna lekarze z Akademii Medycznej w Gdańsku zaczynają oficjalnie brać pod uwagę wpływ upływu czasu, a ści-

nie w zależności od pory roku, dnia czy nocy.

Na dzień dobry w nadnerczach zaczyna wytwarzać się adrenalina, hormon stresu, który błyskawicznie zmusza nas do działania. To z jej powodu SER-

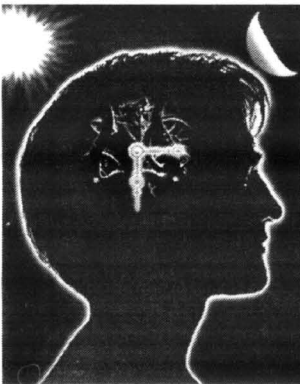
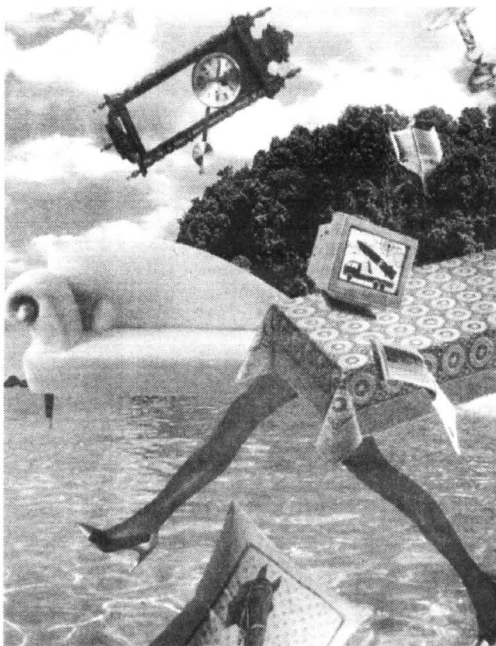
wszystkich trzech biorytmów wystąpią w tym samym czasie (dni krytyczne), ma to być bardzo niekorzystne dla człowieka. Nie ma jednak dowodów naukowych, które potwierdzałyby istnienie takich biorytmów u

NOCE I DNI

ślej pór dnia i roku na samopoczucie człowieka. Teraz każda pogłębiona diagnoza lekarska uwzględni rytmy ludzkiego organizmu. A to oznacza początek szerszego praktykowania w najnowszej nauce medycznej - chronobiologii.

- Chronobiologia - mówi prof. Markiewicz - zaczęła robić karierę ponad 30 lat temu, gdy ludzie zaczęli latać w kosmos. Pierwsze badania służyły astronautom, którzy musieli przystosować się do życia w przestrzeni kosmicznej, gdzie dzień i noc trwa tylko cztery godziny. Odkrycia chronobiologii stały się wielką nadzieją medycyny. Dzięki wiedzy o rytmach biologicznych można skuteczniej leczyć wiele ciężkich chorób, nawet raka.

W tykanie zegara biologicznego coraz częściej wsłuchują się nie tylko lekarze, ale także psychologowie, a nawet biznesmeni. Szeffowie wielkich firm tak organizują w swoich biurach czas pracy, aby zatrudnieni w nich ludzie najwięcej zadań wykonywali w tych godzinach, w



CE pompuje więcej krwi, drogi oddechowe rozszerzają się, więc możemy wdychać więcej powietrza.

Wieczorem produkcja adrenaliny jest najniższa w ciągu doby. Dlatego zmniejsza się ciśnienie krwi, a metabolizm jest wolniejszy niż rano. Władzę nad ciałem przejmują hormony wzrostu.

W nocy komórki szybciej dzielą się i rosną. Szyszynka, związany z mózgiem gruczoł dokrewny, wydziela melatoninę. To chemiczna ciemność. Dzięki niej zapadamy w głęboki sen. Noc to nie tylko czas intensywnej regeneracji, ale także odpoczynku. Organizm ładuje akumulatory na następny dzień.

W skali roku, ze względu na zmieniające się natężenie światła, pora jesienno-zimowa jest niejako nocą, wiosenno-letnia dniem. Tych zmian nie należy jednak mylić z domniemanym istnieniem u ludzi tzw. biorytmów: fizycznego (powtarzającego się co 23 dni), emocjonalnego (co 28 dni) oraz intelektualnego (co 33 dni). Każdy z tych rytmów biologicznych ma swoją fazę dodatnią i ujemną. C₊ fazy ujemne

wszystkich ludzi. Biorytmy to po prostu zabawa.

- W ciągu dnia zmienia się nie tylko rytm fizjologicznych przemian, ale także samopoczucie - mówi dr Michał Skalski, psychiater. - Przedpołudnie to idealny czas na pracę, bo poziom uwagi jest w tym czasie najwyższy. O 14.00 drastycznie spada, a oczy same się zamykają.

W krajach śródziemnomorskich to pora sjeisty. U nas nie ma takiego zwyczaju, może dlatego pacjenci pytają mnie nieraz, czy senność w ciągu dnia może być objawem jakiejś choroby. Jesteśmy przyzwyczajeni pracować o tej porze pełną parą, nie zwracając jednak uwagi na obniżoną kondycję. Jednak to właśnie po południu biura pachną kawą, a biznesmeni ziewają, zawierając nawet miliardowe transakcje.

- W Polsce między godziną 14.00 a 15.00 zdarza się tyle samo wypadków samochodowych co o trzeciej rano, gdy organizm zaprogramowany jest na sen - podkreśla dr Skalski. - O tej porze najlepiej w ogóle nie siadać za kierownicę.

cd. na str. 4

MISTRZOWSKIE KUCHY



sala także publiczność. Ledwie mieściła się w sali turniejowej. Wyjątkowo utytułowane jury konkursu (dyrektor NCK - Maciej Nowak, ksiądz Krzysztof Niedziałkowski, prof. Józef Borzyszkowski i prof. Brunon Synak), mistrzynią kuchów ogłosiło Stefanę Zelewską z Sierakowic. Ten tytuł zdobyła... makowcem. Wicemistrzynią została Jadwiga Kaleta z Sasina, za kremówkę. Na trzeciej pozycji znalazła się Jadwiga Pałoka z Lublewa, za rogaliaki z konfiturą.

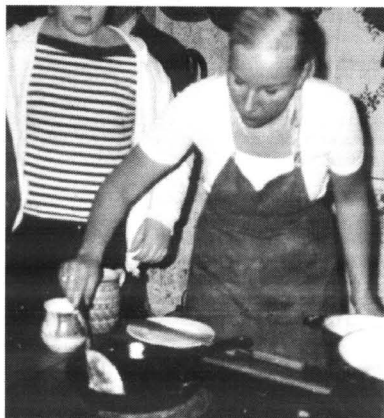
Imprezie towarzyszyła wystawa kuchni pomorskiej. Zaprezentowano na niej wyposażenie, jakim dysponowały nasze babcie i prababce. Ekspozycje z przełomu XIX i XX wieku pochodzą ze zbiorów Skansenu - Muzeum Wsi Słowińskiej w Klukach. Impreza się skończyła, ale ekspozycja w Ratuszu pozostała.

cd. na str. 32

Rok temu sala Ratusza Staromiejskiego w Gdańsku iskrzyła się ozdobami choinkowymi. Zaprezentowano bowiem kruchą produkcję miejscowej „Gedanii”. Teraz Nadbałtyckie Centrum Kultury wystąpiło z wyjątkowo oryginalną inicjatywą. Zorganizowano bowiem I Mistrzostwa Świata Kuchów Bożonarodzeniowych.

Odzew był spontaniczny. Do turnieju stanęło ponad 20 gospodyń wiejskich, a zarazem mistrzyń kuchni, z całego województwa pomorskiego. Dop-

1. Prawdziwy, tradycyjny piec kuchenny zaprezentowano gościom mistrzostw. Wypiekano na nim smakowitości, na które chętnych nie brakowało (obok); 2. Przy stole z konkursowymi wypiekami, panie z Łebcza (Halina Krycha i Regina Kwizdyńska) w regionalnych, kaszubskich strojach (powyżej)



Noce i dni

cd. ze str. 3

Okolo 16.00 kryzys mija i czujemy się jak nowo narodzeni. Mózg działa sprawnie i szybko jak komputer. Możemy wydajnie pracować do 20.00-21.00.

Później większość z nas odczuwa zmęczenie. Wyczerpanie nie wprowadzi nas jednak w błogi sen. Po pracowitym dniu sianiamy się nieraz na nogach, a mimo to nie możemy zasnąć. Dopiero wtedy, gdy zegar biologiczny zwolni mózg z czuwania, wprowadzi nas w stan gotowości do zaśnięcia.

Noc, tak jak dzień, ma swój rytm. Podczas snu, regularnie co sto minut, nasz wewnętrzny zegar włącza dzwonek. Są, dzięki temu, osoby, które potrafią obudzić się wtedy, kiedy chcą, bez pomocy budzika. Wieczorem siłą woli nastawiają swój wewnętrzny zegar na określoną godzinę pobudki. I on rzadko się spóźnia.

Regularnie co 100 minut zmieniają się też fazy snu. Najważniejszą z nich jest sen głęboki, tzw. wolnofalowy, podczas którego regeneruje się cały organizm. W płytkiej fazie nic ważnego się nie dzieje, a świadomość jest wyłączone.

Zegar biologiczny jest czuły na światło. Dlatego zjemy w rytmie wyznaczonym przez dzień i noc. Są jednak osoby, których wewnętrzny zegar tak mierzy czas, jakby na odróżniał światła od ciemności.

Późni się albo spieszy z osiem, nawet dziesięć godzin. Osoby z rytmem przedstawionym o blisko pół doby przeżywają koszmara, zasypiają o drugiej, trzeciej w nocy, za to rano, gdy pora wstać, ich organizm pogrążony jest we śnie. Panująca w mózgu chemiczna ciemność nie pozwala ani uczyć się, ani pracować.

- Trafiają do mnie znerwicowane osoby, które nie mają już siły walczyć z własnym organizmem - mówi dr Michał Skalski. - Radzę im, aby pogodzą się z naturą. Łatwiej jest zmienić pracę, niż wyregulować biologiczny zegar. Jak na razie lekarze nie znają skutecznych środków, które regulowałyby zegar biologiczny.

- Najskuteczniejszym póki co są niejako dawne sposoby na przestawienie swego wewnętrznego zegara - mówi prof. Markiewicz. - Jeśli np. mamy trudności ze wstawaniem, trzeba spać przy odsłoniętych żaluzjach, tak aby promienie słońca jak najwcześniej zaczęły nas budzić. Nawet wtedy, gdy oczy są zamknięte, one docierają do mózgu i hamują wytwarzanie melatoniny, która jest naturalnym środkiem nasennym wydzielanym przez szyszynkę.

Zimą, gdy słońce wstaje późno, jego promienie może zastąpić ostre sztuczne światło. „Sowy” powinny więc zainstalować w sypialni przynajmniej sześć żarówek po sto watów i zapalać je wszystkie zaraz po przebudzeniu. Taką samą dawkę światła chodzący spać z kurami powinni serwować sobie wieczorem. To pomoże zwalczyć narastającą już o zmierzchu senność.

Większość z nas mogłaby przestawić się na nocny tryb życia - mówi prof. Markiewicz. - Ale do wciąż zmieniających się godzin pracy i wypoczynku organizm nigdy się nie przyzwyczaił. Nie oznacza to, że w trosce o zdrowie trzeba od razu wprowadzać w życie surowy regulamin dnia. Psychiatrzy uważają, że w ciągu dnia powinno się regularnie powtarzać osiem, dziesięć czynności. To pomaga na huśtawkę humoru i psychicznie niżej. Także jest warto w tych samych godzinach, gdyż pora posiłku jest jednym z najsilniejszych synchronizatorów naszego codziennego rytmu.

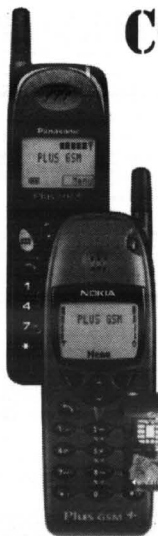
Warto, gdyż dziś nie ma już wątpliwości, że nieregularny tryb życia w dużym stopniu zakłóca rytm biologiczny. To szkodzi zdrowiu. Ludzie wolnych zawodów, mający nieregularny czas pracy są nerwowi, łatwiej wpadają w depresję. Z czasem ich organizm traci odporność. Są bardziej podatni na choroby, także te najgroźniejsze.

J.C. - A.K.

COLTEX DAKAR

Zapraszamy do naszych sklepów

Oferujemy duży wybór telefonów komórkowych, akcesoria i doskonale usługi sieci Plus GSM



● **Gdańsk-Wrzeszcz**
Manhattan, paw.11
tel./fax 345 50 15
tel. GSM 0 601 20 88 64

● **Elbląg**
ul. 12 lutego 16-20
tel. (0-55) 232 62 63
tel. (0-55) 232 60 00

● **Nowy Dwór Gd.**
Tele Electronic
ul. Morska 1
tel. (0-55) 247 35 25

● **Gdynia**
Hala Targowa, paw.348
tel./fax 661 21 13
tel. GSM 0 601 20 88 62

● **Elbląg**
ul. Stary Rynek 49
tel. (0-55) 232 70 00
tel. (0-55) 232 75 00

● **Pasłęk**
ELZET
ul. Kościuski 3
tel. (0-55) 248 27 59

● **Wejherowo**
ul. Rzeźnicka 2F paw.17
tel. 672 63 49
tel. GSM 0 601 630 455

● **Starogard Gdański**
ul. Rynek 38
tel./fax 561 30 88
tel. GSM 0 601 20 88 63

● **Gdynia**
DHU "Batory",
ul. 10 Lutego 11
tel. 661 81 21
tel. 699 02 99

● **Braniewo**
CZBIS
ul. Świętojańska 10
tel. (0-55) 243 30 92

● **Orneta**
AMID
ul. Kościuski 33/35
tel. (0-55) 242 27 71

● **Władysławowo**
ul. Towarowa 17A,
tel. 674 22 69

● **Kartuzy**
ul. Dworcowa 5
tel. 681 42 66
tel. GSM 0 601 65 14 58

● **Gdynia, Gniewska 21**
Dom Towarowy "Chylonia"
tel./fax 623 16 41
tel. 664 06 58
tel. GSM 0 601 20 88 66

● **Sztum**
TMX
ul. Mickiewicza 1
tel. (0-55) 277 25 27

● **Morań**
ANDAREX
ul. Mickiewicza 15,
tel. (0-8985) 48 45

● **Tczew**
ul. Mickiewicza 10
tel. 531 24 36, 777 55 64
tel. GSM 0 601 65 14 66

AUTORYZOWANY
PRZEDSTAWICIEL

Plus
GSM

Trzymaj rękę na Plusie

cd. ze str. 1

W jednym z renomowanych pomorskich „ogólniaków”, odpowiadając na dostarczone przez specjalistów policyjnych pytania:

1. Czy potrafisz rozróżnić poszczególne narkotyki, 2. Czy znasz osoby biorące narkotyki, 3. Czy w naszej szkole są osoby biorące narkotyki - zdecydowana większość uczniów potwierdziła groźne rozmiary tego zjawiska. Aż 70 proc. potwierdziło obawy zawarte w pytaniu pierwszym, 36 proc. - w pytaniu drugim i 10,3 proc. - w pytaniu trzecim.

- Wyniki takich ankiet uzmysłowiły wielu nauczycielom, że żyli w zupełnym oderwaniu od rzeczywistości szkolnej i uczniowskiej - powiada E. Weinrowska. - Niestety, znaczna część pedagogów, zamiast wyciągnąć wnioski i przystąpić do zdecydowanego przeciwnactwa, zachowała się tak, jakby wolała wrócić do błogiej nieświadomości, po prostu rezygnując z dalszych testów.

Rzecz zresztą dotyczy nie tylko środowiska uczniów szkół średnich.

HISTORIA ANI

Ma 15 lat, krótko ostrzyżone, ciemne włosy. Z kamiennego wyrazu twarzy nie da się wyczy-

LEPIEJ NIE WIEDZIEĆ?

tać wieku. Za to oczy Anki mówią wiele.

- Praktycznie nie miałam dzieciństwa. W mojej rodzinie pije się wódkę od trzydziestu lat - relacjonuje beznamiętnie. - Opowiadały mi o tym starsze siostry, jedna ma 21, druga 25 lat. Gdy miałam trzy latka mama zabiła mojego brata, miał parę miesięcy. Zamknęła go w kuchni i zatrula gazem, potem sama chciała się otruć.

Pamiętam jak przez mgłę, że po mamę przyjechała policja, a martwego brata zabrała karetka.

Mama siedziała za to zabójstwo pięć lat. Gdy wyszła, pytałyśmy z siostrami dlaczego to zrobiła. Powiedziała, że wydała się jej, że nikt w rodzinie chłopczyka nie kocha, a dla niej samej życie straciło sens.

Ja jestem nieślubnym dzie-

Miejskie „bajzle” (miejsce handlowania narkotykami) poznać można po charakterystycznie zachowujących się narkomanach, którzy wzięli od razu; nie mają siły, aby odejść w ustronne miejsce



kiem. Ojciec zostawił matkę, gdy była w ciąży, odszedł do innej kobiety, która również miała z nim dziecko. Teraz mieszka w Poznaniu, ma żonę, dziecko, pracuje jako kierowca, jeździ w trasie. Po dwóch latach przypomniał sobie, że żyje, przysłał do mnie swoją żonę. Nie chcę z nim mieszkać. Mam do niego duży żal, nie mogę się dogadać z jego żoną, a poza tym nie lubię jego córki, jest ode mnie starsza tylko siedem miesięcy i nie toleruje narkomanii.

Matka Ani popełniła samobójstwo, gdy Anka leżała w szpitalu. Gdy ją znaleziono miała podcięte gardło, była naćpana, poza tym cuchnęła spożytym denaturem.

- Mama pracowała na poczcie, szef tolerował jej alkoholizm, ponieważ byli kochankami - opowiada dziewczyna. Obecnie mieszka z babką, która ma 72 lata i pije wraz z wujkiem. - Nie cierpię swojej rodziny, zawsze widziałam we mnie tylko zło. Wujka chciałam wielokrotnie zabić nożem, ale nie mogłam trafić. Dla nich zawsze byłam kurwą, koziem ofiarnym, który nie w domu nie robi.

Zawsze wewnątrz czułam, że tylko ja mogłam pomóc swojej matce, ale nie miałam siły, a poza tym

CL sprzedaż na raty
AGENCJA RATALNA

Matros

SALONY AGD-RTV

- PRZYJDZ
- DOKONAJ ZAKUPU NA RATY
- UŁÓŻ HASŁO
- I WYGRAJ

**WIELKI FINAŁ
ROZDANIE NAGRÓD
8.01.2000**

KONKURS TYSIĄCLECIA

**GŁÓWNA
NAGRODA**

ORAZ WIELE INNYCH NAGRÓD - AGD I RTV

29/230

KOMPLEKS HANDLOWY JANTAR

SKLEP MATROS

WEJHEROWO, UL. OBROŃCÓW HELU 3

Odkryjmy lepszy świat

PHILIPS

* o Regulamin Konkursu Tysiąclecia oraz Ofertę Specjalną pytaj w sklepach Matros AGD-RTV

nienawidziłam jej.

Każdy ma wady i zalety, ale nie można w człowieku widzieć tylko wad. Rodzice też popełniają błędy, tylko nie chcą się do tego przyznać. Za ich porażki odpowiadają dzieci, to bardzo źle. Przecież w dziecku można znaleźć świetnego przyjaciela. To cudownie jest móc rozwiązać problem rozmawiając z drugim człowiekiem. Trzeba pozwolić sobie pomóc. Tłumaczy Anka.

Zaczęła wachać klej, gdy miała dziesięć lat, w wieku jedenastu lat pierwszy raz wzięła dożylnie „kompot”. potem było LSD i amfetamina. Pieniądże miała od babki, czasami kradła lub sprzedawała coś z domu, czasem dostawała za darmo.

- Klej zaczęłam wachać z ciekawości, bo koleżanka wachała. Potem wachałam, gdy miałam jakiś problem. Po twardsze narkotyki sięgnęłam po śmierci mamy. Ona miała wielu kochanków, przed śmiercią żyła z narkomanem, planowali nawet ślub kościelny. Moje siostry dotąd były abstynentkami, teraz starsza zaczyna pić, porzuciła swojego męża, żyje w konkubinacie z kuzynem - opowiada.

Anka wielokrotnie wpadała w kompleksy, szczególnie, gdy inne dzieciaki opowiadały jakie mają fajne rodziny, mamę, tatę. Usiłowała już także popełnić samobójstwo - podcinała sobie żyły. Truła się gazem.

- Jedyne środowisko, które mnie przyjęło, to narkomani - wyznaje.

Niedawno wróciła po dwóch miesiącach leczenia w ośrodku dla narkomanów w Łodzi. Uciekła, nie wytrzymała. Codziennie melduje się w punkcie Monaru w Gdańsku. Jeśli Anka zacznie znowu brać, wróci do Łodzi. Jeśli będzie miała kłopoty z rodziną, babka i wujek zostaną skierowani na przymusowe leczenie.

Anka ma 17-letniego chłopaka, który przez dwa lata również był narkomanem. Spędza z nim wieczory. Jego rodzice znają i akceptują Ankę razem z jej przeszłością, pomagają, gdy trzeba.

- Choć miedzy rodzinie prawdziwą, w której nie będzie alkoholu, narkotyków, klótni i bijatyk. Chcę mieć dom i dobrą pracę. Nie chcę by moja rodzina wyglądała, tak, jak rodzina mojej matki. Kocham swojego chłopaka, jestem pewna, że on mnie nie opuści, odciągnął mnie od środowiska narkomańskiego, on jest silny. Może mi się uda.

HISTORIA MARIUSZA

Matka Mariusza przyszła do Monaru taka bezradna i załamana. Pali trzy paczki papierosów dziennie. Z wykształcenia jest chemikiem, a mąż pedagogiem z dużym stażem i doświadczeniem. Mariusz ma osiemnaście lat, nigdy dotąd nie sprawiał rodzicom kłopotów.

- Ciężko go było z domu wyciągnąć, namówić na jakąś rozrywkę. Gdy więc zaczął znikać z domu, zdziwiłam się, ale nic nie mówiłam, tylko obserwowałam. Wracal jakiś dziwny, nie rozmawiał

z nami, zamykał się w swoim pokoju, słuchał muzyki. Potem były te buty, takie duże i ciężkie, jak wojskowe. Upał w tych butach. Mąż zamknął je w szafie. Wyrwał drzwi z futryną, by się do nich dostać.

Wtedy po raz pierwszy zobaczyłam w jego oczach coś takiego, że się przestraszyłam, nie po-

len energii, miałam jej aż nadto. brałem więc kompot, polską heroinę, bo ona przytłumia. Amfa jest speedująca, pobudza, więc nie dla mnie - opowiada Staszek.

Próbował zerwać z nalogiem, wyjechał na Śląsk, zaczął ciężko pracować. Myślał, że zmiana środowiska pomoże. Wytrzymał sie-

rologicznego przy ul. Srebrniki w Gdańsku. Od kilku lat działa w nim oddział detoksykacyjny. Trafiają tu na odtrucie głównie narkomani i lekmani z Trójmiasta i dużej części woj. pomorskiego. Jednorazowo oddział może zmieścić kilkunastu pacjentów. Lekarze, monarowcy i sami pa-

HIV, którzy muszą być traktowani jak wszyscy pozostali.

- Przystaliśmy tutaj do pracy - mówi - właściwie ze względu na dodatek pieniężny, który na początku był dość wysoki, stał się natomiast parokrotną wartością pensji. Teraz są to grosze. Nie było zbyt wielu chętnych do pracy na tym oddziale, ja pracuję w swoim zawodzie już trzydzieści lat, zdecydowałem się. Nie wyobrazałem sobie, jak poważne jest to zagrożenie i obciążenie psychiczne. Zrozumiałem dopiero wtedy, gdy po raz pierwszy ukulem się w palce igłą, przez rękawiczkę nawet, przy pobieraniu krwi pacjentce. Przeraziłem się, to podziałało jak bomba. Zrobiłem pierwsze badanie krwi i wszystko było w porządku, teraz czekam na drugi wynik - to jest wstrętne choroba, może się wylegać bardzo długo. Już trochę przywykłem do tego strachu, nawet do AIDS można przywyknąć.

NO, I CO?

- Dla dużej części personelu medycznego - twierdzi lekarz ze Srebrzyska (prosi o nieujawnianie nazwiska w „reportażowym ujęciu problemu”) - problem narkomanii jest w zasadzie kwestią ryzyka opieki nad potencjalnymi nosicielami HIV. Z braku środków nie można bowiem zorganizować możliwie najskuteczniejszego leczenia politoeksykomanów, nawet gdy prawo będzie ich do tego przymuszało. To, czym w tym zakresie dysponujemy na Pomorzu, jest faktycznie kroplą w morzu potrzeb.

Z międzynarodowych policyjnych zestawień wynika, że tylko „łóżkowy” potencjał szpitali detoksykacyjnych powinien dorównywać ilości tzw. „bajzli”, czyli miejsc znanych ze skoncentrowanego, nielegalnego handlu narkotykami. W samym Trójmieście jest co najmniej kilkadziesiąt takich miejsc, a swoje „bajzle” mają także nawet tak małe miejscowości jak Pelplin czy Malbork. I choćby z tego względu - jeśli nie się nie zmieni - zjawisko narkomanii nadal będzie rosnąć się w postępie niemalże geometrycznym. (tekst powstał w grudniu 1999 r.)

P.P.-S.T.



Strzykawka z „kompotem” odchodzi w przeszłość. „Szprycują” się w ten sposób najubożsi i ci „na zejście”. Dla dzieci z dobrych domów oferuje się ładne i estetyczne środki w postaci tabletek, „lizawek” i „prochów”, których nie trzeba ani popijać, ani rozcieńczać

znaląm swojego syna. Teraz już wiedziałam, że za buty mógłby zabić. Potem jeszcze była taka scena z pałką, którą mój chciał mu wyrwać z rąk, zamachnął się na niego. Kiedy przytrzymałam mu rękę, znowu spojrzeli na mnie te oczy, dziki, obce, nienawistne.

- Kiedyś przyniósł do domu nogę od stołu wyrzeźbioną w jakieś esy-floresy, innym razem zaś bagnet, schował pod sweter. Gdy go przylapałam, wyrwał mi się i zaczął wykręcać. Kiedyś zeszedł do piwnicy i zobaczyłam go z najlepszym kolegą. Mielł worki na głowach, wachali, chyba klej, bo śmierdziało. Przeszukiwałam cały jego pokój. Nic nie znalazłam. Chciałabym wiedzieć co bierze. Na rękach nie ma żadnych znaków, to nie może być kompot, proszę mi pomóc!

HISTORIA STASZKA

- Tym się różniłem od innych narkomanów, że zawsze byłem czysty, domyty, dobrze ubrany, zawsze miałem pieniądze i cały czas pracowałem, udawało mi się dzielić nałóg z pracą. Nikt się nie domyślał, że coś ze mną jest nie tak. Ponieważ zawsze byłem pe-

dem miesiący. Potem wyszedł na ulicę i zaczął chłopaka, któremu powiedział, że jest z Wybrzeża i potrzebuje narkotyki. Trafił w dziesiątkę, na dealera. Zaczęło się od początku. Nawet ciężką pracę udawało mu się pogodzić z braniem. Ocknął się dopiero po wypadku. W szpitalu dowiedział się, że jest nosicielem wirusa HIV. Przestraszył się, chciał popełnić samobójstwo przez „złoty strzał”, czyli przedawkowanie.

- Wziąłem taką działkę, że spokojnie przekroczyliście się po niej paru ćpunów. Przeleżałem nieprzytomny w polu dwie doby i nic, żyję. Próbowałem dwa razy, nie udało się. Więcej już nie będę próbował, widać mam życie.

Staszek ma siedemnastoletnią córkę, płaci regularnie alimenty: - Teraz tylko dziecko trzyma mnie przy życiu - mówi. Ono mnie kocha i rozumie.

Staszek w ubiegłym tygodniu wrócił z odtrucenia, był w szpitalu na Srebrzysku.

DETOKSYKACJA

Srebrzysko to popularna, nazywana największego na Pomorzu, Specjalistycznego Szpitala Neu-

rologii twierdzą, że ta kropla w morzu potrzeb.

- Kiedy jednak ordynator zdecydował się na przyjęcie tej maksymalnej liczby pacjentów - mówi jeden z pielęgniarzy - robi się tłok, chorzy skupiają się w grupkach i zamiast leczenia są konflikty. Pacjenci ze schizofrenią wstają w nocy, podkradają sobie papierosy. Oddział jest dla narkomanów dobrym miejscem do zawierania narkomańskich kontaktów. Jeśli ktoś raz znalazł się tutaj, jest już „ustawiony” na potem, wie gdzie szukać towaru w razie potrzeby. Trudno ich upilnować. Czasami robią tak zwaną „chabotę” (sznurek z prześcieradła pociętego w paski i skręconego), spuszczają ją przez okno, a inny narkoman - stojący pod oknem - przywiązuje do tego narkotyki i wciągają to z powrotem na oddział. „Zagrzeją”, a potem reszta jest rozdrażniona, ma pretensje do nas.

To jest szaryfowa praca - zdaniem pielęgniarki Henryka - bo oni przeważnie i tak wracają do ćpania. Obchodź się jednak i tak musimy z nimi jak z jankiem. Nieraz szyby na oddziale poleciały. Wyjść mogą w każdej chwili na własne żądanie, nikogo na siłę nie trzymamy.

Najmłodsza pacjentką na oddziale była 19-letnia narkomanka, która pięknie grała na gitarze, najstarszym zaś prawie 50-letni mężczyzna. Takiemu narkomanowi - uważa pielęgniarka - to już nawet odtrucie nie pomoże, nawet jest to dla niego niebezpieczne.

W roli pielęgniarki pan Henryk trwa na tym oddziale od samego początku, choć znajomi ciągle się pytają, czy się nie boi. Chodzi o pacjentów z wirusem

EUROCAR 86 MECHANIKA POJAZDOWA MGR INŻ. MIROSLAW SZWEDA

83-110 TCZEW, UL. SADOWA (TEREN BYŁEGO MALINOWA)
TEL. 0602-815-773

CZYNNY PN.-PT. 8.00-16.00
OSTATNIA SOBOTA MIESIĄCA 8.00-14.00



ZAKŁAD ISTNIEJE OD 1986 R.

USŁUGI W ZAKRESIE MECHANIKI POJAZDOWEJ

- REGULACJA I NAPRAWA UKŁADÓW WTRYSKOWYCH BENZYNOWYCH GRUPA VOLKSWAGEN (VW, AUDI) PRZY POMOCY FABRYCZNYCH KOMPUTEROWYCH URZĄDZEŃ DIAGNOSTYCZNYCH V.A.G.
- NAPRAWY GŁÓWNE I BEZĄCE SAMOCHODÓW ZACHODNICH I KRAJOWYCH
- MYCIE GAZNIKÓW METODĄ ULTRADŹWIĘKOWĄ
- MYCIE UKŁADÓW WTRYSKOWYCH AMERYKAŃSKIM URZĄDZENIEM CIŚNIENIOWYM PROTEC

USŁUGI W ZAKRESIE RZECZOZNAWSTWA TECHNIKI SAMOCHODOWEJ

- WYCENY WARTOŚCI POJAZDÓW SAMOCHODOWYCH
- OCENY TECHNICZNE

JESTEŚMY AUTORYZOWANYM DYSTRYBUTOREM FIRM OLEJOWYCH ARAL I ESSO.

Centromor rośnie w siłę

Niewykluczone, że już niebawem właścicielem czwartej części akcji gdańskiego Centromoru - producenta wyposażenia okrętowego-trafi w ręce konsorcjum Centromoru i Stoczni Szczecińskiej. Centromor już od dawna stanowi silną podgrupę w holdingu Stoczni Szczecińskiej. Sfinalizowania transakcji można spodziewać się w pierwszej połowie 2000 roku.

Niemalą wpływ na te oczekiwania mają też plany giełdowe Centromoru, gdyż zakończenie prywatyzacji przyspieszy planowane wejście naszej firmy na Giełdę Papierów Wartościowych. Prawdopodobny termin giełdowego debiutu jest przewidziany na koniec roku.

Centromor koncentruje się na rozbudowie swojej grupy kapitałowej - informuje szef firmy, Ryszard Ferworn. Obecnie ma udziały w 21 podmiotach. Mały holding Centromoru in-

westuje przede wszystkim w stocznie śródlądowe (Centromost i Porta Odra), morskie (Cenał, Stocznia Północna i Stocznia Ustka), nieruchomości (Kupcy Gdańscy i Centromarket) oraz usługi transportowe. Połowa przychodów grupy pochodzi z produkcji i sprzedaży statków. Resztę wypracowują port i spedycja.

Wiele wskazuje, że niedługo powstaną nowe spółki ze stoczną rzeczczą we Wrocławiu oraz Zakładami Okrętowymi w Rypinie. Centromor na zakup tych firm już zarezerwował 2 mln zł. Planowane jest ponadto inwestowanie w nieruchomości. Za kilka miesięcy rozpocznie się rozbudowa należącego do firmy Euromarketu w Sopocie. Koszt modernizacji tego obiektu wyniesie 20-40 mln USD. Inwestycja będzie finansowana ze środków własnych, kredytów bankowych, ewentualnie przy pomocy inwestora zewnętrznego.

BIG BG do przodu

BIG BG w ostatnim roku operacyjnym (od 1 października 1998 r. do 30 września ub.r.) osiągnął zysk netto wynoszący 168,7 mln zł. Zysk całej grupy, liczony razem ze sprzedażą akcji banku przez spółki zależne, był dwa razy większy, o 4 mln zł wyższy od planowanego. Prawie o 12 proc. przebił także wynik z roku 1997/98. Słabszy od zaplanowanego był jedynie zysk netto na działalności podstawowej. Wprawdzie w ujęciu nominalnym był wyższy niż w poprzednim roku obrotowym o 2,4 proc., jednak realnie zmalał. Bank tłumaczy to pogorszeniem koniunktury w sektorze i konsekwentnym podejściem do tworzenia rezerw.

Bogatsza Hestia

Sopocka firma STUNŻ Alte Leipziger Hestia podwyższyła kapitał o 20 mln zł, przy czym kapitał akcyjny spółki wzrósł z 26 mln do 31 mln zł, a kapitał zapasowy - z 24,2 mln zł do 39,2 mln zł. Łącznie kapitały STUNŻ Alte Leipziger Hestia wynoszą obecnie 70,2 mln zł. Akcje zostały objęte proporcjonalnie do posiadanych przez akcjonariuszy udziałów: Alte Leipziger Europa AG - 255 tys. akcji (51 proc.), BRE Bank - 205 tys. akcji (42 proc.) i STU Hestia Insurance - 40 tys. akcji (8 proc.)

Szansa dla małych

Małe i średnie przedsiębiorstwa mają niewielkie możliwości uzyskania kredytu bankowego. Powodem jest konieczność złożenia zabezpieczenia. Jednym z instrumentów finansowych pozwalającym rozwiązać ten problem, są poręczenia, udzielane przez fundusze poręczeń kredytowych.

Krajowe Stowarzyszenie Funduszy Poręczeńowych zaprezentowało kolejny raport, opisujący kierunki działalności funduszy i przedstawiający szczegółowo efekty działania 15 funduszy lokalnych i regionalnych oraz Krajowego Funduszu Poręczeń Kredytowych BGK.

Z raportu wynika, że zasoby kapitałowe, liczba udzielanych poręczeń oraz ich wartość, jak również wartość strat ponoszonych przez poszczególne fundusze, są znacznie różnicowane. Na rozbieżności te mają wpływ takie czynniki, jak źródło finansowania kapitału, okres działania funduszu, przeciętny termin zapadalności poręczonego kredytu oraz metodologia selekcji podmiotów, którym zostanie udzielone poręczenie.

Liderem wśród funduszy jest Krajowy Fundusz Poręczeń Kredytowych BGK. Do końca roku 1999 fundusz udzielił 665 poręczeń na kwotę przekraczającą 100 mln zł. Pozostałe fundusze udzieliły ok. 2400 poręczeń na kwotę ponad 125 mln zł. „Nowe Życie Gospodarcze”

BIZNES I DOBRE MANIERY

Z Feliksem Langenfeldem, dyrektorem generalnym Wyższej Szkoły Administracji i Biznesu w Gdyni, rozmawia Franciszek Marszałek.

- Napisano o WSAiB: młoda - a jednocześnie najstarsza...

- Jest rzeczywiście najstarszą z niepaństwowych uczelni w województwie pomorskim. Powstała w 1994 roku i zarejestrowana została przez ministra edukacji narodowej jako 38 taka szkoła w

- W jakich specjalnościach kształci się studentów?

- Jesteśmy 3-letnią szkołą licencjacką. Słuchacz ma do wyboru następujące specjalności: zarządzanie finansami, zarządzanie gospodarcze lub marketing. Pragnę jednak poinformować, że WSAiB ubiega się o uprawnienia

Tak właśnie oceniam sprawność nauczania. Robimy to pod auspicjami Klubu Absolwenta, który działa w naszej uczelni. Sprawdza się kto, gdzie i ewentualnie za ile, pracuje. Mogę z satysfakcją powiedzieć, że ten sprawdzian jest dla nas korzystny. Większość absolwentów pra-



kraju. Obecnie podobnych placówek oświatowych jest już 160. Na naszym terenie też powstało parę.

Pierwsi absolwenci opuścili WSAiB dwa lata temu. Dziś mamy ich około 600. W tym roku obchodziliśmy pierwszy mały jubileusz: 5-lecie szkoły. W nowym roku akademickim kształcimy ponad 600 studentów. Po połowie na studiach dziennych i zaocznych.

- Czym właściwie jest ta szkoła: uczelnia dla bogaczy?

- Studia rzeczywiście nie są tanie. Ale z tego faktu nie można jeszcze wyciągać pochopnie wniosków. Połowa studentów dziennych rzeczywiście ma bogatych rodziców. Pozostali - to średnio zamożni i z rodzin skromniej uposażonych. W tych ostatnich przypadkach na czesne składają się nieraz całe rodziny, korzysta się z kredytów itp.

Inaczej jest na studiach zaocznych. Tu są ludzie pracujący zawodowo. Mają swoje firmy i z własnej kieszeni placą. Inne jest też podejście do nauki. Młodzi ludzie, których na studia kierują rodzice, nierazko odrabiają pańszczyznę, bo taka wola rodziców. Natomiast zaocznicy przychodzą po konkretną wiedzę i stawiają wykładowcom wymagania. Bo to - o czym się mówi - jest, albo będzie im potrzebne.

magisterskie. Odpowiednie dokumenty zostały już złożone w Ministerstwie Edukacji Narodowej. Mam nadzieję, że w ciągu najbliższych miesięcy te uprawnienia otrzymamy. Będziemy wtedy uczelnia kształcąca w systemie 3- i 5-letnim (magisterskim) oraz na uzupełniających studiach magisterskich, jako jedyna - w woj. pomorskim - niepaństwowa szkoła, uprawniona do nadawania pierwszego stopnia naukowego.

- Skąd rekrutują się słuchacze?

- Przede wszystkim z Trójmiasta i okolic. Ale mamy też studentów z całego województwa pomorskiego oraz z Elbląga, a nawet z Olsztyna. Jesteśmy już znaną uczelnia i stąd tak rozległy teren rekrutacji.

- Szkoły niepaństwowe są nowym zjawiskiem w kraju, stąd i rozbieżne - nie zawsze sprawiedliwe - opinie o ich poziomie. Jak oceniamy nasze go pięciolatka?

- Można stosować różne kryteria, ale tak naprawdę o poziomie nauczania uczelni, przygotowanej praktyków życia gospodarczego, najlepiej świadczy kariera absolwentów. Jeśli taki nie znajduje zatrudnienia, nie zarobi godziwie na swoje i rodzinny utrzymanie, to jest nie tylko jego osobista klęska, ale i szkoły.

kuje w dobrych firmach, ma ocenę sprawnych fachowców, rosnących nadzieje na przyszłość.

Mamy kadry wykładowców, w tym profesorów, rekrutującą się z trójmiejskich wyższych uczelni. I ona gwarantuje wysoki poziom kształcenia. Ale każda szkoła stara się opierać na własnej kadry. Oczywiście to przyszłość, ale już ten trud podjęliśmy. Z pierwszym efektem. Mamy już doktora habilitowanego (w Instytucie Organizacji i Zarządzania w Warszawie), żartobliwie mówiąc „własnego chowu”. Mamy też dwu asystentów, którzy przy naszej pomocy finansowej, a też i merytorycznej, obronili prace doktorskie na Uniwersytecie Gdańskim. Dążymy do tego, by absolwentów zatrudniać na stanowiskach naukowo-dydaktycznych, bo to dobrze świadczy o poziomie kształcenia i poszerza możliwości wyboru kariery zawodowej.

- Z jakimi nadziejami wchodzi WSAiB w rok dwutysięczny?

- Szkoła ma jeden wydział. Chcemy powołać, zgodnie zresztą z nazwą uczelni, drugi - administracji i prawa. Nie są to tylko pobożne życzenia, bo zrobiliśmy w tej sprawie już pierwsze konkretne kroki. Powołaliśmy roczne studia podyplomowe z zakresu administracji i samorządu terytorialnego. **cd. na str. 8**

PAFPIO wspiera organizacje pozarządowe pożyczkami, dla których zabezpieczeniem są obiecane dotacje lub inne źródła finansowania w przyszłości. Od czerwca 1999 udzieliło kilkadziesiąt pożyczek o łącznej wartości ponad miliona złotych. PAFPIO współpracuje z Funduszem Mikro, który od 1994 roku udziela pożyczek małym przedsiębiorstwom.

CZYM JEST PAFPIO?

Co pytamy przed przyznaniem pożyczki: Ile pieniędzy potrzeba i na jak długo? Z jakich środków zostanie splanowana pożyczka? Jak skontaktować się z udzielającym dotacje? Z jakich środków zostaną spłacone odsetki? Z czego wynika obecna lub przewidywana luka w finansach: wpływy i wypływy od ostatniego sprawozdania finansowego? Jakie są planowane wpływy i wydatki w czasie trwania pożyczki? Czy władze organizacji są gotowe podpisać weksel?

Pożyczkodawca wymaga następujących dokumentów: wypisu z rejestru sądowego, REGONU, NIP, statutu, opisu działalności, sprawozdania finansowe, numerów PESEL lub dowody osobiste (kopie, oryginały do

wglądu) osób podpisujących umowę o pożyczkę.

Kto może otrzymać pożyczkę? Zarejestrowana w sądzie organizacja pozarządowa mająca konto w banku, potrafiąca przekonać nas o swojej rzetelności, wiarygodności i zapewnionych źródłach finansowania w przyszłości. Wnioski o pożyczki oceniane są przez komisję pożyczkową. PAFPIO potrzebuje nie więcej niż dwa tygodnie na podjęcie decyzji.

Podstawą wypłaty pożyczki jest podpisanie przez osobę lub osoby uprawnione przez statut do zaciągania zobowiązań w imieniu organizacji umowy pożyczkowej oraz weksla potwierdzającego ich odpowiedzialność za spłatę pożyczki w terminie. Wypła-

ta jest dokonywana przelewem na rachunek bankowy pożyczkobiorcy.

Pożyczki z PAFPIO są oprocentowane w wysokości 18,5 % w skali rocznej, czyli 1,54% miesięcznie. Przy spłacie pożyczki pobierana jest opłata równa 1% sumy pożyczki. Spłaty dokonywane są jednorazowo lub w częściach, zależnie od potrzeb organizacji. W uzasadnionych przypadkach możliwa jest restrukturyzacja harmonogramu spłat. W takiej sytuacji PAFPIO pobiera opłatę w wysokości 0,5% kwoty restrukturyzowanej.

PAFPIO pomaga organizacjom pozarządowym. Ale pożyczka to nie darowizna!! W przypadku opóźnienia spłat naliczane są wysokie opłaty karne, a organizacje, które podpisały weksel pociągane są do odpowiedzialności cywilnej. PAFPIO chce wspierać jak najwięcej organizacji, lecz fundusze są ograniczone i każda niespłacona pożyczka zamyka dostęp do pieniędzy innym.

Pożyczka spłacana na czas kwitowana jest dokumentem księgowym. W ten sposób organizacja buduje swoją dobrą historię kredytową. PAFPIO chętnie udziela kolejnych pożyczek swoim stałym klientom, stosując dla nich uproszczony tryb postępowania.

Zaniechanie poboru podatku

Obowiązuje już rozporządzenie ministra finansów w sprawie zaniechania poboru podatku dochodowego od osób fizycznych, które nakazuje zaniechanie poboru tego podatku od osób samotnie wychowujących dzieci, w wysokości różnicy pomiędzy podatkiem należnym a podatkiem obliczonym, na zasadach określonych w ustawie o podatku dochodowym od osób fizycznych. Zaniechanie stosuje się do tych podatników wychowujących w roku podatkowym dzieci, które nie ukończyły lub ukończoną w 1999 r. 25 rok życia, jeżeli dzieci te uczą się w szkołach, o których mowa jest w przepisach o systemie oświaty lub w przepisach o szkolnictwie wyższym i nie uzyskały przychodów. Akt ten ma zastosowanie do dochodów osiągniętych od 1 stycznia 1999 r.

Biznes i dobre maniery

cd. ze str. 7

Mamy już drugą edycję tego kursu, przygotowującego kadry dla podstawowych szczebli administracji terenowej. Wykładowcami są tu zarówno teoretycy, jak i praktycy - przedstawiciele samorządu, m.in. prezydenci Gdańska i Gdyni.

Prowadzimy też studia podyplomowe z zakresu komunikacji społecznej (kierownik dr Andrzej Drzycimski). Dwusemestralne studium przewidziane jest dla rzeczników pra-

sowych i osób, które będą reprezentowały firmy na zewnątrz. Są tam bowiem zajęcia uczące profesjonalnego występowania przed kamerą telewizyjną, w radiu, organizowania spotkań, konferencji i wielu innych umiejętności przydatnych w kontaktach z mediami oraz ludźmi różnych sfer i zawodów. A więc i nauka dobrych manier. Do współpracy wciągają się dość niezwykłe osoby, jak choćby Gerałda Abramczyka - byłego doradcę Gerarda Forda, w

czasie jego kampanii prezydenckiej.

- Pomówmy na koniec o kłopotach lokalowych...

- Szkoła nie ma własnego obiektu. Dzierżawimy pomieszczenia w budynku przy ul. Kieleckiej 7 w Gdyni. To nam wiąże ręce i może ograniczać rozwój. Patrząc na rykujące się perspektywy, potrzebny jest nam obiekt o powierzchni około trzech tysięcy metrów kwadratowych. I duży parking, bo większość studentów, zwłaszcza zaocznych, przyjeżdża własnymi samochodami i obecnie nie ma gdzie tych wozów postawić.

Mamy już pewne propozycje lokalowe z Gdańska, ale nie ukrywam - chcemy być uczelnią gdynską. Władze Gdyni są życzliwie nastawione do naszej uczelni, więc liczę na pomyślne rozwiązanie tego problemu.

- Dziękuję za rozmowę.

Obrońca leszcza

„Leszczem” nazywa się w żargonie giełdowym drobnego inwestora. W innych krajach o takiego inwestora walczą brokerzy i doradcy inwestycyjni. Niestety u nas „leszcz” traktowany jest jak przysłowiowe piąte koło u wozu.

A problem narasta. Spadła liczba rachunków drobnych akcjonariuszy w biurach maklerskich. A przecież jeszcze przed trzema laty na naszą giełdę płynęło więcej zleceń niż w Londynie. Taki boom robili właśnie „leszcze”.

Wydaje się, że spółki publiczne lekceważą małych, licząc przede wszystkim na zakupy akcji przez instytucje finansowe, zachodni kapitał spekulacyjny czy też inwestorów strategicznych. Tymczasem to właśnie drobni inwestorzy kupują akcje najdrożej. Równocześnie zapewnijają oni płynność obrotów. Jest to zwłaszcza istotne dla warszawskiej giełdy, na której w wielu spółkach swe znaczne udziały ma np. Skarb Państwa. W dodatku w ponad 40 spółkach inwestor kupia w swym ręku 40 proc. głosów na walnych zgromadzeniach. Nawet przy niewielkim rozdrobnieniu akcji wśród pozostałych inwestorów, jest to już władza absolutna. A taki inwestor znacznie wpływa na obniżenie płynności giełdy.

Płynność dla warszawskiego parkietu jest niezmiernie istotna, bowiem jej brak powoduje zupełną przypadkowość w notowaniach kursowych. Bardzo często akcje spółki silnej ekonomicznie „dołują” nie wiadomo z jakiej przyczyny.

„Nowe Życie Gospodarcze”

Nadciągą era e-handlu

Handel elektroniczny rozwija się bardzo dynamicznie, co widać po wzroście rynku przedsiębiorstw specjalizujących się w tworzeniu stron WWW. Firma analityczna ActivMedia Research twierdzi, że w ub. r. wartość obrotów na tym rynku osiągnęła 10 mld USD. Analitycy uważają też, że przychody, które uzyskano na świecie dzięki Internetowi, wyniosły w ub. r. 95,4 mld USD, a w przyszłym - prawie 226 mld USD. Takie dane o rozwoju e-commerce wskazują z jednej strony na szybką absorpcję internetowego handlu przez rynek, z drugiej zaś we wszystkich firmach służą jako uzasadnienie rosnących w tempie geometrycznym wydatków na tworzenie nowych serwisów internetowych.

Średnie nakłady, jakie przeznaczają na ten cel firmy amerykańskie, wyniosły w ub. r. około 37 tys. USD. Ale, jak twierdzi raport Real Numbers Behind Net Profits, największe inwestycje na rozbudowę własnych stron WWW czy dodawanie nowych usług są domeną firm portalnych i serwisów medialnych. Tu wydaje się średnio po 78 tys. USD. Strony korporacyjne, nastawione na klienta masowego, kosztują po 68 tys. USD, zaś najtańsze są serwisy handlu detalicznego i strony własne przedsiębiorstw po trosze parających się e-commerce, gdyż kosztują około 25 tys. USD.

REGON do poprawki

Od ponad dziesięć lat system ewidencji podmiotów gospodarczych prowadzony przez GUS dobrze zadomowił się w przepisach normujących ważność. Od września w systemie ewidencji zaszły ważne zmiany. Pojawiły się nowe formularze wniosku o wpis do rejestru REGON oraz wydawanych zaświadczeń podających numer identyfikacyjny REGON.

Zmiany te wprowadza rozporządzenie Rady Ministrów z 27 lipca br. o sposobie i metodologii prowadzenia i aktualizacji rejestru podmiotów gospodarki narodowej oraz o szczególnych warunkach i trybie współdziałania służb statystyki publicznej z innymi organami prowadzącymi rejestry i systemy informacyjne administracji publicznej. To, co zostało zawarte w rozporządzeniu, nie przynosi żadnych natychmiastowych zmian. Zostały one rozpisane w życie.

Dotychczasowe zaświadczenia wydane osobom prawnym, jak i osobom fizycznym prowadzącym działalność gospodarczą zachowują swoją ważność do chwili ich wymiany na nowe. Wymieniane będą sukcesywnie, a zakończenie wymiany przewidziano na koniec 2001 r. Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą mają obowiązek złożenia do 31 marca 2001 r. wniosku o wpis lub skreślenie w rejestrze jednostek lokalnych.

„Detal Dzisiaj”



Zakup nieruchomości w Polsce wciąż nie jest prostą sprawą. Pomijając prowizję, którą trzeba zapłacić agencji, firmy decydujące się na nabycie gruntu czy budynku muszą przestrzegać szczegółowych przepisów, które wydłużają okres transakcji i podwyższają jej koszty.

RUCH W LEASINGU NIERUCHOMOŚCI

- Umowa o sprzedaży nieruchomości musi zostać potwierdzona notarialnie pod rygorem nieważności, a sprzedaż gruntu podlega opłacie skarbowej wysokości 5 proc. od wartości rynkowej. Inwestor musi też uzyskać pozwolenie na budowę. Nie należy także zapomnieć o restrukturyzacjach dotyczących zakupu nieruchomości przez firmy z kapitałem zagranicznym. Muszą one zwracać się o stosowne zezwolenie do ministra spraw we-

wnętrzných. Natomiast w przypadku leasingu to firma leasingowa decydująca się na finansowanie inwestycji od momentu zakupu gruntu musi jako inwestor uzyskać potrzebne zaświadczenia i pozwolenia - twierdzi Małgorzata Chojnowska, dyrektor Raiffeisen-Leasing Polska, w rozmowie z Radosławem Góreckim z Pulsu Biznesu. - Inwestycje w nieruchomości angażują znaczne środki finansowe na długi okres (około 10-letni zwrot inwestycji),



Agencje nieruchomości liczą na dobrą współpracę z firmami leasingowymi, która byłaby nie tylko ich wspólnym interesem, ale także w interesie klientów planujących zakup czy budowę domu

a banki i instytucje finansowe ostrożnie podchodzą do finansowania nieruchomości także ze względu na duże ryzyko związane z możliwymi wahaniami ich cen w okresie spłaty finansowania. Nawet niewielki spadek cen na rynku nieruchomości może powodować poważne problemy płatnicze. Dlatego gdy bank nie zdecyduje się na pozyczenie pieniędzy, zbankiem może być właśnie leasing - dodaje.

Wiele firm developerskich, które nie mają własnych pieniędzy na zakup nieruchomości, a mają trudności z uzyskaniem środków na finansowanie zewnętrzne, decydują się na leasing. Często też oczekują od firmy leasingowej budowy obiektu, który potem wynajmują.

Korzyści z leasingu nieruchomości płyną także dla spółek giełdowych czy przedsiębiorstw, które nie chcą mieć w swoich aktywach nieruchomości. Leasing operacyjny, w przypadku którego prawo własności oraz prawo do amortyzacji spoczywa po stronie leasingodawcy, daje leasingobiorcy możliwość wyrzucenia inwestycji w nieruchomości z bilansu firmy.

Inni, najwięksi w Polsce operatorzy leasingu nieruchomości zauważają, że leasing pozwala firmom lepiej planować przyszłe wydatki. A to dlatego, że wysokość rat leasingowych jest stała i ustalana na kilka lat z góry. Firma już teraz wie, jakie stawki będzie płać za 15 lat. Natomiast czynsz za wynajem stale rośnie

z powodu inflacji. Nawet obecnie stawki przy leasingu nieruchomości są bardziej opłacalne niż czynsz z tytułu ich wynajmu.

Również przedstawiciele agencji nieruchomości potwierdzają, że leasing nieruchomości daje nową możliwość finansowania, choć wśród działających w Polsce leasingodawców nie jest on jeszcze popularny (zajmują się oni głównie samochodami i sprzętem komputerowym). Jednak w ostatnim czasie można zaobserwować, że coraz więcej firm dojrzało do sektora nieruchomości. Znawcy zagadnienia są zgodni co do tego, że ta forma finansowania będą zainteresowani przede wszystkim klienci instytucjonalni. Początkowo z leasingu nieruchomości będą korzystać głównie firmy zachodnie, gdyż one są do niego przyzwyczajone. Podmioty krajowe będą na razie patrzeć na taką ofertę z nieufnością.

Według szefów wielu agencji nieruchomości, firmy leasingowe nie będą stanowić dla nich zagrożenia. Oczekują raczej obustronnej korzystnej współpracy, gdy to agencje dysponują bazami danych na temat klientów i najlepiej orientują się na rynku, leasing nieruchomości będzie atrakcyjny także dla ich klientów. Pojawi się bowiem konkurencja na rynku kredytów udzielanych przez banki komercyjne, leasingodawców i banki hipoteczne. Oczekuje się także bogatszej oferty firm ubezpieczeniowych podnoszących bezpieczeństwo takich inwestycji.

OKNA PCV  **EMIL**

Starogard Gd., ul. Świętojańska 37.
Biuro Obsługi Klienta: Aleja Wojska Polskiego 30
tel./fax 5624702, 5620857

Oferuje:
OKNA PCV już od **650 zł brutto** 150x150 R/U/R
RU 90x150 **375 zł brutto**

EURODACH

TECHNIKA OKIENNA I DRZWIOWA

PCV I AL
POMIARY, PRODUKCJA
SPRZEDAŻ, MONTAŻ

(Nowy numer) ☎ (0-89) 648-20-51
✉ 14-200 Łtawa, ul. Kopernika 6

SYSTEMY GRZEWcze **FIRMA HANDLOWO-USŁUGOWA**
83-110 Tczew, ul. 30 Stycznia 35
(budynek firmy Impapi)
tel. 532 22 96
tel./fax 532 17 38
tel. 532 17 66
82-300 Elbląg, ul. Lotnicza 26
tel./fax (055) 236 91 49

J.H.o.s.c.

Kompleksowe wyposażenie łazienek
Hurtownia artykułów grzewczych i sanitarnych

PROMOCJA WOLF
kotłoci olejowy XXI w.
(oferta ważna do wyczerpania asortymentu)

Tylko u nas **BOS** Szebestowski kredyt przeznaczony na zakup urządzeń energooszczędnych.
Oprocentowanie kredytu do 12 miesięcy - 2,3%.
Blizszych informacji udziela Parasow pracownicy firmy JH lub BOS, tel. 301 12 75.

Leasing nieruchomości (aktywa za I półrocze 1999 r. - w mln zł.)

Firma	Nieruchomości
LHI Leasing Polen	769,65
ING Lease Polska	8,69
Pekao Leasing	11,08
Lubelskie Towarzystwo Leasingowe	10,02
PTL Pomorskie Towarzystwo Leasingowe	6,83
Górnośląskie Centrum Gospodarcze	4,00
BA-CREDITANSTALT Leasing Polen	1,34
Tandern Biuro Leasingu	0,96
Wschodnie Towarzystwo Leasingowe	0,70
Pomorskie Towarzystwo Leasingowe	0,68
Konsorcjum Biur Leasingowych OGI	0,47
BG Leasing	0,33
BMT Leasing	0,24
Financial Management	0,15
Towarzystwo Leasingowe QUANTUM	0,13
RAZEM	835,27

DLANAS TY JESTEŚ

CENTRUM DRZWI PRZESUWANYCH
SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA

ELEMENTY DRZWI PRZESUWANYCH
4 SYSTEMY
23 KOLORY

EKSPOZYCJA DRZWI PRZESUWANYCH (GRATIS)

POSZUKUJEMY PRZEDSTAWICIELI

DLANAS TY JESTEŚ NAJWAŻNIEJSZY

PŁYTY WIÓROWE LAMINOWANE
≠10, ≠18mm
30 KOLORÓW

OKUCIA MEBLOWE

LUSTRA KRYSZTAŁOWE
8 KOLORÓW

WSTĘGI, BLATY W CIĄGLEJ SPRZEDAŻY

Trakt Św. Wojciecha 237 80-017 Gdańsk
tel. / fax 309-02-26 / 306-59-60

Nawet gdy z drzew spadną liście, w ogrodach wciąż można dostrzec kolorowe akcenty - barwne owoce krzewów. Kilka gatunków przypomina nam, że w tym pozornie martwym, zimowym okresie, przyroda nadal żyje, przechodzi okres spoczynku.

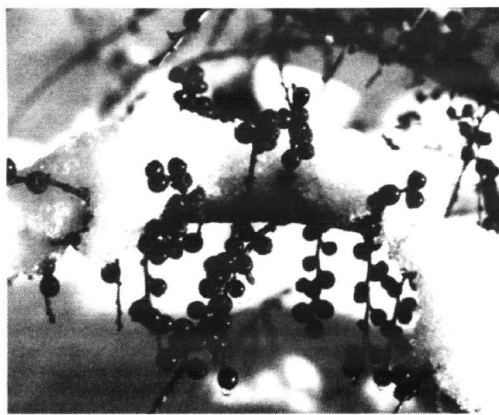
OWOCE ZIMĄ

Ostrokrzew kolczasty (*Ilex aquifolium*) jest najbardziej znanym gatunkiem. Ma przeciętne wymagania glebowe, może rosnąć w cieniu. Nie wytrzymuje jednak silnych mrozów, rośnie więc tylko w pasie nadmorskim oraz na Dolnym Śląsku, i to w miejscach osłoniętych. Do uprawy w centralnej Polsce można polecić mieszańcowy gatunek ostrokrzewu - *Ilex x meserveae*. Liczne jego odmiany świetnie znoszą również liście - sztywne, zimozielone, z kolczastym brzegiem. W Polsce uprawia się odmiany: Blue Angel, Blue Girl, Blue Princess (żeńskie) oraz Blue Boy i Blue Prince (męskie).

Ognik szkarlatny (*Pyraecanthus coccinea*) jest zimozielonym krzewem, który niekiedy przemarza, dlatego warto go sadzić przy ścianach. Ma kuliste owoce, w zależności od odmiany czerwone (Red Column), pomarańczowe (*Orange Glow*) lub żółte (*Soleil d'Or*). Ognik ma małe wymagania glebowe, może rosnąć w miejscach słonecznych i półcienistych.

Irga (*Cotoneaster*) zadowala się nawet mało żyzną glebą. Niskie odmiany nadają się do sadzenia na skarpach i w alpinariach. Zaledwie kilka gatunków wytrzymuje nasze zimy. Jednak czerwone, pomarańczowe lub czarne owoce irgi sprawiają, że chętnie sadzimy je w ogrodach (szczególnie okrywową irgę *Schmmeran*, jak również polską odmianę - „Ursynów”). Pozostałe odmiany gubią je wcześniej, niekiedy już w listopadzie.

Berberys Thunberga (*B. Thunbergii*) wyróżnia się dużą odpornością na mrozy i skromnymi wymaganiami co do gleby. Świetnie nadaje się na żywopłoty. Lubi miejsca słoneczne. Ja-



skrawoczerwone wydłużone owoce, również długo utrzymujące się na gałązkach, to charakterystyczna cecha berberysu koreańskiego (*B. koreana*). Jego ozdoba są też liście, pięknie przebarwiające się jesienią. Gatunek ten można sadzić w całej Polsce.

Galleria płoząca (*Gaultheria procumbens*) jest niskim zimozielonym krzewem okrywowym. Kuliste czerwone owoce pozostają na krzewach aż do wiosny. Galleria ma niewielkie wymagania glebowe, ale zdecydowanie preferuje zimne próchniczne i kwaśne.

Rokitnik pospolity (*Hippophae rhamnoides*) to ciernisty krzew lub częściej małe drzewko, rosnące dziko na terenie całej Polski. Jego pomarańczowe owoce gęsto oblepiają pędy. Rokitnik to świetny pionierski krzew, mogący rosnąć nawet na jałowych glebach. Nadaje się do umacniania skarp i nasypów. Wskazuje odporność na zanieczyszczenia powietrza i zasolenie gleby.

Róże (*Rosa*). Jasne czerwone, osadzone na bezlistnych gałązkach, opadają dopiero na wio-

snę. Popularną szypszynę (*R. canina*) można uprawiać niemal wszędzie. Wzrost ten zadowala się lichej, piaszczystymi glebami, chociaż na żyznych lessach oczywiście czuje się lepiej. Lubi słońce. Podobnie mało wymagające są jej bliźniacze siostry - róża pomarszczona (*R. rugosa*) i róża wielokwiatowa (*R. multiflora*).

Pięknotka (*Callicarpa*) nie lubi silnych mrozów, dlatego w Polsce uprawia się tylko jeden najbardziej odporny na zimno gatunek, a właściwie jego odmianę - pięknotkę Bodiniera odm. Giralda (*C. bodinieri* var. giraldii). Pod koniec lata i jesienią jej gałązki oblepione są fioletowymi owocami.

Materiał ten przygotowali dla naszych Czytelników specjaliści „Kwielnika”. W styczniowym numerze tego pisma ponadto: Propicie mniej znane - orliczka, paprotnik, dawalia; Nowości doniczkowe - perilepta, afelandra i inne; Zielone parawany - jeszcze jeden sposób prowadzenia pnączy; Stałe kwitnąca - najpopularniejsza begonia rabatowa oraz Brzeg żejzorka - różne pomysły na obrzeża oczek wodnych.

Kruszywo z popiołu

Próby wykorzystania popiołów podymnych Elektrociepłowni II w Gdańsku podejmowała już kilka lat temu. Powstał nawet zakład produkujący elementy budowlane na bazie popiołu i cementu. Kryzys budownictwa mieszkaniowego skutecznie wyhamował popyt. Wykorzystanie popiołu przy produkcji elementów budowlanych wyniosło 30 proc. Już wówczas popioły przeszły badania i uzyskały pomyślne wyniki pod względem radiologicznym. Roczna produkcja 160 tys. ton popiołów przez EC II w tej sytuacji pozostała problemem nierozwiązanym.

Sięgnięto do rozwiązań stosowanych w świecie. Od 30 lat Anglii i Holandrii produkują z popiołów kruszywo wysokiej jakości. Zdecydowano się na zakup technologii pod nazwą lytag od holenderskiej firmy VASIM. Związała się firma Pollytag S.A., której najpoważniejszymi akcjonariuszami są Zespół Elektrociepłowni Gdańsk SA i Elektrim SA Warszawa. W ciągu 12 miesięcy wybudowany został zakład o wydajności pozwalającej na pełne zużycie popiołów wytwarzanych przez EC II. Przygotowano się również do odbioru popiołów z EC w Gdyni (w systemach).

Kruszywo produkowane w oparciu o technologię lytag posiada zalety, które gwarantują popyt na ten materiał na Zachodzie. Spodziewać się należy, że również w naszym kraju pozyska licznych zwolenników. Zachętą do jego stosowania są walory użytkowe i atrakcyjna cena.

Nazwa „Pollytag” to również znak towarowy. Cena kruszywa Pollytag jest konkurencyjna w stosunku do innych kruszyw lekkich, a także naturalnych kruszyw żwirowych, gdyż pozwala zaoszczędzić do 20 proc. na koszcie wytworzenia 1 m betonu (lekkosć + bliski transport). Popioły lotne po zgromadzeniu i spekiowaniu w temperaturze 1200 stopni C tworzą brązowe ziarna o porowatości około 40 proc. i gęstości nasypowej ok. 825 kg/m sześć., przy czym uziarnianie mieści się w granicach do 12 mm.

Z pollytagu można wytwarzać beton o gęstości do 25 proc. mniejszej od betonu zwykłego. Taki beton umożliwiłby zmniejszenie ciężaru własnego konstrukcji, co pozwala uzyskiwać oszczędności na zbrojeniu, deskowaniu i rusztowaniach pomocniczych, fundamentach (szczególnie w trudnych warunkach gruntowych) i transporcie. Umożliwia stosowanie większych rozpiętości przykryć, zmniejszenie przekroju elementów konstrukcji, ułatwia montaż elementów.

Beton z pollytagu ma lepszą niż beton zwykły odporność ogniową, izolacyjność cieplną oraz dobrą mrozoodporność. Stosowanie tego betonu jest szczególnie wskazane w konstrukcjach, których ciężar własny decyduje o wielkości obciążeń całkowitych. Pollytag charakteryzuje się małym udziałem reakcji drobnej. W związku z tym przy wytworzeniu betonów zwartych brakująca frakcja piaskowa do 4 mm może być uzupełniona albo piaskiem lekkim (np. żużel, eksperty), albo piaskiem naturalnym lub popiołem lotnym.

Z pollytagu można wytwarzać beton jamisty i półzwarty o dobrych właściwościach izolacyjnych, przydatny do stosowania jako materiał: ścian zewnętrznych i wewnętrznych w budownictwie niskim, ścian osłonowych w budownictwie wysokim, warstw ocieplających stropowych i dachowych oraz podłóg izolujących, szczególnie w budynkach inwentarskich.

Pollytagobeton zwarty, szczególnie wykonany przy użyciu piasku naturalnego, może mieć szerokie zastosowanie jako beton konstrukcyjny o wytrzymałości nawet do 50-60 MPa.

Firma Pollytag SA gwarantuje trwałość, nieszkodliwość i dobrą jakość kruszywa - potwierdzoną atestami, które wraz z instrukcją stosowania (opracowania Instytutu Techniki Budowlanej w Warszawie) otrzymuje każdy odbiorca kruszywa.

Stała współpraca z Katedrą Materiałów Budowlanych Wydziału Budownictwa Lądowego Politechniki Gdańskiej, gdzie są prowadzone pod kierunkiem doc. dr. inż. Stanisława Bastiana badania nad kruszywem „Pollytag”, oraz nowoczesne dobrze wyposażone laboratorium zakładowe, potwierdzają rzetelność wydanych atestów.

Należy nadmienić, że popiół z Elektrociepłowni Gdańsk jest dopuszczony do produkcji kruszyw, które może być stosowane dla celów budownictwa mieszkalnego m.in. na podstawie opinii:

- Państwowego Dozoru Bezpieczeństwa Jądrowego Ochrony Radiologicznej

- Centralnego Laboratorium Ochrony Radiologicznej

- Wg opinii Instytutu Fizyki Jądrowej w Krakowie (opracowanie doc. Tadeusza Niewiadomskiego z maja 1994 r. (Czytamy w nim: „można więc z całą odpowiedzialnością napisać, że zastosowanie nawet w największych ilościach popiołów i żużli z Zespołu Elektrociepłowni Gdańsk nie może stanowić zagrożenia radiacyjnego”).

Na zakończenie kilka informacji o budowach europejskich, w których wykorzystano kruszywo lekkie z popiołów podymnych. Użyto je do budowy stropów w Biurze Głównego Związku Towarzystwa Ubezpieczeniowego w Londynie. Całkowicie zbudowany został most Koniungspieburg w Amhem w Holandii łączący brzegi Renu. Most ma długość 760 m i 13 prześlel wykonanych w konstrukcji sprężonej kablobetonowej. Głównym składnikiem mostu Friatron Bridge w Szkocji, łączącego miasta Perth i Dundee z Autostradą do Edynburga jest również kruszywo lekkie.

Kruszywo lekkie ma zastosowanie nie tylko w budownictwie. Pollytag podobnie jak keramzyt służy w ogrodnictwie. Wykorzystują go również drogowcy nie tylko do budowy. Na Zachodzie popularne są nasypy i skarpy bezpiecznie zatrzymujące pojazdy. Umieszczane są wzdłuż potencjalnie niebezpiecznych odcinków autostrad, skrzyżowań, zakrętów.

Charakterystyka kruszywa Pollytag

- uziarnianie podstawowe: 4 + 8 mm; 8 + 16 mm
- gęstość nasypowa w stanie luźnym: 700 + 900 kg/m³
- pełna mrozoodporność i wysoka żaroodporność
- marka kruszywa wg PN-86/B/067/14/44-25

bat budownictwa świąt

dachówka cementowa



blachodachówka



dachówka ceramiczna



OFERUJEMY TAKŻE:

- ◆ gonty bitumiczne "ICOPAL"
- ◆ blachy trapezowe
- ◆ folie budowlane, dachowe
- ◆ system płyt gipsowych "RIGIPS"
- ◆ systemy dociepleń budynków
- ◆ rynnny PCV

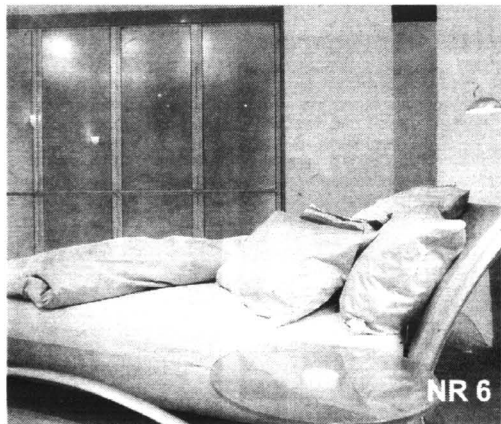
- ◆ panele podłogowe i ściennie
- ◆ sieci wodno-kanalizacyjne
- ◆ szalunki kartonowe
- ◆ płyty wiórowe i sklejki
- ◆ systemy kominowe "Schreyer"
- ◆ bogaty wybór klinkieru: cegły, płytki, schody, parapety

SIERAKOWICE	SIERAKOWICE	GDANSK - KOKOSZKI	KARTUZY	LEBORK
ul. Mirachowska 31 tel./fax (058) 684 73 36-38	ul. Ksiedza Sychty tel. (058) 681 68 30	ul. Nowatorów tel. (058) 349 55 60 tel. (058) 349 56 68	ul. Kosciarska 13 tel. 685 30 54 tel. 685 30 53	ul. Żeromskiego 16 tel./fax (059) 63 14 90

Meblom mleczne tafle nadają lekkości. Nawet potężny kredens i niepozorna szafka z półprzezroczystymi szybami nabierają charakteru filigranowego, wdzięcznego. Ostatnio szkła mleczne - piaskowe i matowe - coraz częściej pojawiają się również w aranżacji wnętrz.

Wraca do łask szkło mleczne. I to z szerokim frontem. Znów modne są jako osłony punktów świetlnych, a nawet jako elementy ścianek działowych. Nie brakuje też zwolenników szklenia mlecznym szkłem tych zwłaszcza okien, które wychodzą na niezbyt ładne otoczenie domu, okien gabinetów i pomieszczeń, w których chcemy zbudować specjalny, przytulny nastrój.

ZA MLECZNYM SZKŁEM

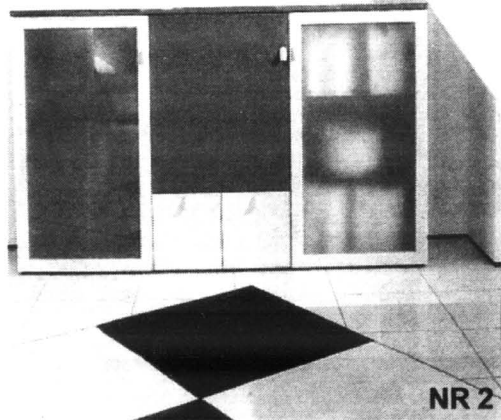


NR 6

Efekt zmatowienia szkła uzyskuje się za pomocą rozpylenia pod ciśnieniem piasku o szklaną tafle. Uzyskanie wzoru na powierzchni szkła jest możliwe po uprzednim zaklejeniu szablonu wzorem. Taką dekoracją



stosuje się najczęściej w tradycyjnych wnętrzach. Piaskowa powierzchnia jest



NR 2

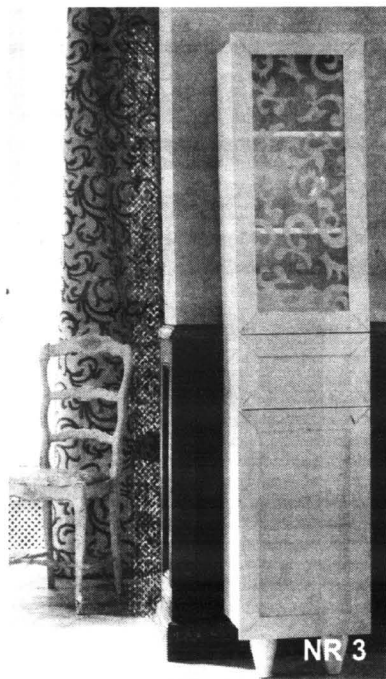
bardzo wrażliwa na wszelkie dotknięcia i wymaga szczególnej uwagi. Najczęściej używana jest do wytwarzania przeszklonych, przesuwanych drzwi, pólek i paneli ściennych, dzielących przestrzeń w pomieszczeniach, a także w oświetleniu (klosze, lampy punktowe).

Weźmy, na przykład, skromny, a zarazem nowoczesny i funkcjonalny kredens ze zdjęcia nr 1.

Swoją budową nawiązuje do klasycznych wzorów. Drewno bukowe jest znakomitym obramowaniem całości. Bezpretensjonalny charakter pozwala na ustawienie tego mebla w różnych aranżacjach. Jedyną ozdobą są metalowe uchwyty. Przezroczyste

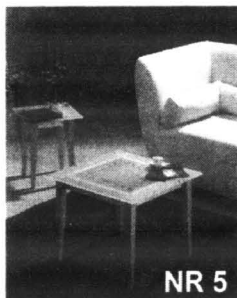
wzory inspirowane origami przyciąga uwagę swoją prostotą. Jej elegancja i oszczędna, chłodna kolorystyka nadają tej aranżacji dość uniwersalny wygląd. Kontrastowy dywan oraz dekoracja ściany trzema wazami zamocowanymi na konsolach podkreślają współczesny charakter wnętrza.

Biała wityrna na zabawnych, stożkowatych nóżkach (zdjęcie nr 3) doskonale nadaje się do przedpokoju, kuchni i łazienki. Dodatkową ozdobą są błękitne



NR 3

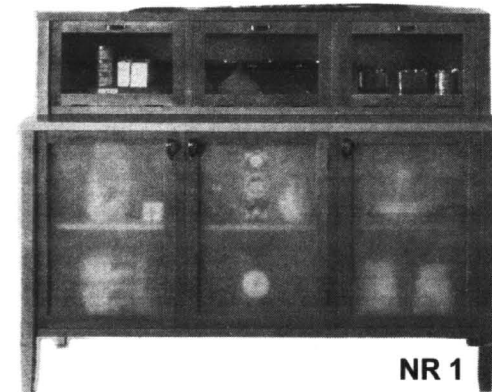
ciny wykończono profilowaną listwą, dwie dolne są pełne, trzecią, górną, przeszklono małym dekoracyjnym, klasycznym ornamentem powtórzonym w



NR 5

ste przeszklenie głównej części umożliwia wyeksponowanie zastawy. Umiejscowiony powyżej obraz podkreśla symetrię, a swoją kolorystyką wydobywa naturalną barwę drewna.

Przez matowe szybki nie można dostrzec co kryje się wewnątrz, ale wyjątkowe kolory, doskonała harmonia dekoracji i proste formy przyciągają wzrok. Spójrzmy na zdjęcie nr 2. Nie wyszukane formy, jasne kolory kochają od dawna Japończycy i... współcześni projektanci. Skromna szafka w geometrycz-



NR 1

drzwiczki w malowane arabeski. Przerysowane proporcje nadają tej szafce dużo uroku. Aby je przełamać, zastosowano trzy podziały poziome. Wszystkie pły-

tkaninie zaslonowej. Na tle kolorowej ściany mebel ten tworzy niebanalny widok.

Szkoło matowe doskonale czuje się także w sypialni, kiedy to - na przykład - chcemy w niej umieścić meble na garderobę i bieliznę. Szafa, mimo że jest duża, wygląda lekko i zgrabnie. Dzięki fasadzie z matowego szkła i prostej linii bocznej wykonana z drewna klonowego doskonale prezentuje się w sypialni i nadaje pomieszczeniu nowoczesny charakter. (Za mlecznymi drzwiczkami można również ukryć garderobę).

W pokoju gościnnym potrzebny jest stół lub kilka stolików podręcznych. Pokazany na zdjęciu nr 5 mały przestawny stolik jest nie tylko bardzo funkcjonalny, ale i niezwykle ozdobny.

Kwadratowy bład wykonany jest z matowego szkła, a po nim maszerują rządkiem jaskiniowcy. Taka dekoracja może być nawiązaniem do dawnych stolików gier, na których malowano np. szachownice. Pomocnicza rola takiego mebla decyduje o jego skromnym wyrazie plastycznym.

OFERTA DLA PRODUCENTÓW MEBLI

proponujemy dostawy materiałów niemieckiej firmy

Wieloletni doświadczenia

- * płyty laminowane gr. 8,10,16,19 mm,
- * blaty robocze gr. 40 mm,
- * MDF gr. od 6 do 38 mm, MDF gięty,
- * obrzeża melaminowe do płyt i blatów z klejem i bez kleju,
- * obrzeża PCV i ABS

Jakość doskonała, cena bardzo atrakcyjna!

Gdańsk - Orunia, ul. Wschodnia 13

tel. 0-58/309-09-01, 309-41-01

Pełna gama kolorów.

Studio Rostka

Gamrat ISO 9002
zawsze jak nowy

WYKŁADZINY
OBIEKTOWE I DOMOWE

WYLEWKI
SAMOPOZIOMUJĄCE I PODŁOGI
do: biur, szpitali, urzędów, domów

KLEJE
do: glazury, terakoty, styropianu

RYNNY PCV
SIDING

DYWANY

SKLEPY:

Gdynia (Makra), ul. Hutnicza 8 (058) 663 00 73 w.481
Kartuzy, ul. Bielińskiego 6 (058) 681 49 58

Szczecin, ul. Wyszyńskiego 71 (094) 374 36 60 w.39
Mimiko, ul. Królowej Jadwigi 3 (059) 857 24 88

Zapraszamy do współpracy firmy budowlane, hurtownie, sklepy, architektów

2998

Regionalny Przedstawiciel firmy Gamrat
BIURO HANDLOWA
TDS
80-406 Gdańsk, ul. Kłobowicza 104b
tel./fax (058) 344 43 12

ZBIJAMY CENY ZAWODOWO!

oferta ważna od 06.01 do 09.01.2000 r.

Kołodrabiała, z poliestru
155 x 200 cm**2499**
szt**Hipermarket, galeria handlowa
- 64 sklepy, restauracje****Auchan**POWSZECHNA
KASA OSZCZĘDNOŚCI
BANK PAŃSTWOWY**LUKAS**
ZAKUPY NA RATYMożliwość zakupu
produktów w systemie
ratalnym LUKASSprawdź, czy Twoja firma kupiła już
BONY TOWAROWE w Auchan.
Szczegółowe informacje
pod numerem telefonu: 769 86 99.**HONORUJEMY KARTY KREDYTOWE**

zapraszamy:

poniedziałek-sobota od 8.30 do 21.30
niedziela od 9.00 do 20.00Centrum Handlowe Auchan w Gdańsku, ul. Kartuska
Dojazd autobusami linii nr: 161, 167
oraz autobusami własnymi AUCHAN nr: 811, 812**OFERTA WAŻNA DO WYCZERPANIA ZAPASÓW MAGAZYNOWYCH**Z kartą stałego
klienta możesz uzyskać
do 3 % rabatu.
Informacja o karcie
stałego klienta
tel. 769 86 46**Centrum Handlowe Auchan w Gdańsku, ul. Kartuska**

DRODZY CZYTELNICY!

Proponujemy Państwu nową formę zamieszczania ogłoszeń drobnych. Każdy może nadać ogłoszenie z miejscowości, w której mieszka, bez potrzeby udawania się do naszych biur ogłoszeń. Wystarczy wyciąć z gazety i wypełnić kupon, liczbę słów - maks. 20 - należy pomnożyć przez cenę jednego słowa - 55 gr dla osób fizycznych - i sumę wpłacić na nasze konto przekazem pocztowym. Dowód wpłaty i kupon prosimy przelać pod adresem naszej redakcji.
Termin realizacji zlecenia w ciągu 7 dni od otrzymania kuponu.

OGŁOSZENIA DROBNE OGŁOSZENIA DROBNE

DZIENNIK POMORSKI KUPON DZIENNIK POMORSKI

Imię i nazwisko:

Adres:

Dział:

Treść ogłoszenia (do 20 słów)

Cena 1 słowa: 55 gr brutto - dla osób fizycznych.
Kupon z dowodem wpłaty na konto: **BIG Bank Gdańsk O/Tczew nr 11601380-70801-136-3**
Bank Własności Pracowniczej S.A. O/Tczew nr 14101030-114-270-30
BRE S.A. O/ Gdańsk nr 11401065-00-353738 - PLNCURR 1-45
prosimy
przelać pod adresem: **WYDAWNICTWO POMORSKIE 83-110 Tczew, ul. Gdańska 32 skr. poczt. 63**
OGŁOSZENIA DROBNE OGŁOSZENIA DROBNE

MIESZKANIE M-3 na Suchostrzygach - sprzedam. Wiadomość, tel. (058) 533-82-02.
01/11/27.12

3 POKOJE, 60 m², 1 p. - sprzedam. Tczew. Suchostrzygi, tel. 0604-215-577.
05/04/26.11

SPRZEDAM M-5, 72 m², Suchostrzygi. Tel. (058) 532-64-98 po 19.30, 0604-279-654.
01/15/20.12

SPRZEDAM mieszkanie 35,5 m², 4p., 52 tys., po remoncie, os. Garnuszeńskiego. Tel. (058) 531-54-92.
01/01/27.12

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe pow. 38 m², 1 piętro, okna PCV. Starogard Gd., ul. Osiedlowa, tel. (058) 562-65-08 lub 0602-689-694, cena 60000 zł.
02/26/03.01

CHCESZ mieć swoje mieszkanie kup 2 pokojowe przy Manhattanie. "Daw" Nieruchomości, tel. (058) 533-80-01. Biuro czynne od pon. do piątku od 12.00 do 19.00. Tczew, ul. Jagiellońska 21.
43/403.01

SPRZEDAM mieszkanie w starym budownictwie, 90 m² z garażem. Tczew, tel. (058) 777-55-01, wieczorem.
05/08/03.01

WYNAJEM 04

**DO WYNAJĘCIA
POMIESZCZENIA**
Tczew
ul. 30 Stycznia 46
tel. 531 04 26,
531 15 27
03/7/03

MIESZKANIE oddam w najem 50 m². Skarszewy, tel. (058) 588-20-77.
02/21/28.12

POMIESZCZENIA na biura w Centrum Starogardu. Tel. 0602-74-68-25.
02/21/28.12

LOKALE na wynajem biura lub inne. Tel. (058) 561-06-14, centrum Starogardu.
21/0533

STAROGARD Gd., centrum - lokal - handel, usługi, biuro - odnajmę. Telefon (058) 562-81-93.
02/20/30.12

MIESZKANIE 2-pokojowe lub sprzedam. Tel. (058) 562-49-01.
02/24/03.01

ODDAM w najem lokal pow. 15 m², na osiedlu 60-lecia, Starogard, tel. (058) 562-86-71.
02/24/03.01

DO WYNAJĘCIA mieszkanie lub pokoje. Tel. (058) 562-52-63.
02/25/03.01

NIERUCHOMOŚCI 01

SPRZEDAM budynek gospodarczy na działalność (hurtownia, produkcja itp.) wraz z uzbrojoną działką w Marezie pod samym Kwidzynie. Wiad. po 15.00 0 604 720 242.
03/02/29.12

AGENCJA Nieruchomości Kwadrat Tczew, ul. Obrońców Westerplatte 24, 8.00 - 16.00. Tel. (058) 532-17-97.
03/909

SPRZEDAM ziemię 14,5 ha i las sosnowy 3 ha. Tel. 0604-340-585.
01/493.01

SPRZEDAM pół bliźniaka, stan surowy, pod dachem, na Górkach. Dzwonić 17.00 - 20.00, tel. (058) 531-73-95.
05/06/03.01

AGENCJA Nieruchomości "Pałuszkiwicz" 83-110 Tczew, ul. J. Dąbrowskiego 20, tel. (058) 531-54-94, 777-53-33 od 12.00 do 16.00 sprzedaje: 41 m² - M-3, VI p., Suchostrzygi z telefonem, 54 tys. zł.
04/01

DOMY 02

KUPIĘ dom w Starogardzie. Tel. (058) 563-92-14.
02/23/03.01

SPRZEDAM dom w Rokocinie przy głównej trasie, stan surowy, cegła, działka 1050 m², prąd, woda, telefon (058) 562-54-88.
03/03/14.12

SPRZEDAM nowy dom Lubichowo (okolica). Tel. 0604-843-405.
21/0226

KUPIĘ dom - Kwidzyn lub okolice, tel. (055) 279 94 96.
03/04/7.12

SPRZEDAM dom - Kwidzyn, Miłosna. Tel. (055) 279 98 69.
03/04a/7.12

SPRZEDAM pół domu jednorodzinnego w centrum Kwidzyna, tel. 0602 687 139, 0604 118 198.
03/04/20.12

SPRZEDAM połowę domu - bliźniaka, na działce 600 m², w Kwidzynie, ul. Zeromskiego, tel. (055) 279 75 23.
03/01/27.12

DOM jednorodzinny w Kwidzynie sprzedam. Tel. (055) 261 12 89.
03/02/27.12

SPRZEDAM dom w Uśnicach, tel. do 15.00 (055) 277-29-89, po 15.00 0 602-481-321.
04/25/6.12

SPRZEDAM dom w zabudowie szeregowej, tel. (055) 273-24-86.
04/12/3.01

DO SPRZEDANIA dom w budowie w Tczewie (Górki). Tel. (058) 530-22-90.
04/0550

SPRZEDAM dom lub odnajmę w Lubichowie. Tel. (058) 588-56-23.
02/27/03.01

LOKALE 03

SPRZEDAM mieszkanie trzy pokoje, kuchnia, 65,7 m². Tel. (058) 562-37-01.
02/231/3.01

SPRZEDAM M-2 w Starogardzie. Tel. (058) 563-92-14.
02/235/3.01

KUPIĘ mieszkanie 2-pokojowe do 50 m², tel. (055) 279 61 33.
03/03/14.12

SPRZEDAM lub zamienię M-5, 67 m², stare budownictwo, co - gaz + garaż. Tel. 0 602 495 373.
03/03/30.12

POKOJE wolne, tel. (055) 272-44-59
04/06/28.12

ZAMIENIĘ mieszkanie własnościowe spółdzielcze 48 m² na większe, może być niewłasnościowe. Najchętniej Śródmieście. Wieżowiec wykluczony. Malbork, tel. (055) 272-47-28.
04/23/13.10

SPRZEDAM boks handlowy z wyposażeniem na hali przy ul. Targowej w Malborku, cena 8.000 zł, tel. (058) 302-59-37.
04/04/20.12

MIESZKANIE 3-pokojowe 61 m², wysoki standard, kuchnia umeblowana + telefon, sprzedam, Malbork, tel. (055) 272-75-88.
04/03/22.12

MIESZKANIE 2 pokoje, pl. Narutowicza - sprzedam, telefon (055) 272-97-61 po godz. 17.00
04/03/21.12

SPRZEDAM 2 lokale na działalność handlową lub usługową o pow. 120 m² łącznie z mieszkaniem o pow. 120 m² oraz 2 garaże. Wszystko stanowi całość w centrum Malborka. W rozliczeniu może być domek do remontu lub mieszkanie. Tel. (055) 272-22-26 po godz. 20.00.
04/10/20.12

ZDECYDOWANIE kupię w Malborku mieszkanie M-4 do 65 tysięcy z siecią c.o., tel. 0 603-467-731
04/04/30.12

SPRZEDAM kawalerkę PGR Wielbark - Malbork, telefon po godz. 16.00, (055) 273-27-72.
04/13/03.01

SPRZEDAM M-4, 52 m² w Tczewie. Telefon (058) 777-54-02.
01/10/27.12

GAZETA ELBLĄSKA

Kurier Chojnicki

KURIER Iławski

GAZETA KOCIEWSKA

KURIER

GAZETA MALBORSKA

Gazeta Grudziądzka

GAZETA Nadmorska

Tczewska

KURIER Wejherowski

GAZETA Żukawska

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

ZATRUDNIĘ mechanika samochodowego z doświadczeniem przy zachodnich osobowych, tel. (055) 272-12-04

04/02/14.12

AGENCJA zatrudni atrakcyjne panie. Zakwaterowanie, tel. 0 601-661-926, 0 604-454-091

04/13/20.12

ZESPÓŁ muzyczny - wesela, imprezy - poszukuje klawiszowca, telefon (055) 272-76-43.

04/02/3.01

ZAIINTERESOWANYCH pracą jako agent ubezpieczeniowy, telefon (055) 277-26-51 po 17.00.

04/03/30.12

CHAŁUPNICTWO - umowy, urządzenia, dobry zarobek. Informacje bezpłatne „Aves”, gen. Maczka 18/2, 82-200 Malbork. Prosimy o znaczki (3 zł), Kontakt pisemny.

04/05/3.01

PRODUCENT nośników reklamowych zatrudni specjalistę ds. sprzedaży. List motywacyjny i CV w terminie 2 tygodni prosimy o przesłanie na adres: ZAP sp. z o.o., 82-200 Malbork, ul. Poczty Gdańskiej 4 z dopiskiem: „Praca”.

150003

ZAJAZD „Maglema” przyjmie panie do pracy. Subkowy koło Tczewa, telefon 0602-263-349.

01/10/3.12

IMPORTER win świata, firma Tim - poszukuje kandydatów na przedstawiciela handlowego. Wymagane prawo jazdy kat. B, wykształcenie średnie. Oferty przyjmujemy do dnia 9.01. 2000 r. pod adresem: PPHU „Tim” 83-110 Tczew, 30 Stycznia 35.

020089

FIRMA Tim poszukuje rencyści do prac w magazynie. Oferty przyjmujemy do dnia 9.01. 2000 r. pod adresem: PPHU „Tim”, 83-110 Tczew, ul. 30 Stycznia 35.

020089

Z SAMOCHODEM przyjmę. Tel. (058) 532-64-98 po 19.30, 0604-279-654.

01/14/20.12

SAMOTNEGO do gospodarstwa z zakwaterowaniem - przyjmę. Marian Jurczynski, Czarlin 14, 83-110 Tczew, tel. (058) 536-69-24.

01/06/3.01

SKLEP mięsno-spożywczy zatrudni ekspedientkę, wykształcenie średnie, znajomość kasy, zawodu. Tczew, tel. (058) 531-75-00.

04/05/1

CHAŁUPNICTWO!!! Zaoptowanie i zbyt gwarantowane. Zarobek około 2000 zł miesięcznie. Materiał po otrzymaniu znaczka za 6,50. „Center” box 12/n, 66-500 Strzelce Kraj.

04/09/32

KIEROWCA kategorii B, C, E, szuka pracy. Telefon 0603-526-063.

01/05/30.12

FIRMA z Tczewa zatrudni elektronika: wymagania uregulowana służba wojskowa, prawo jazdy kategorii B, biegła obsługa komputera, dyspozycyjność, aparycja. Bliższe informacje pod numerem telefonu (058) 777-03-45.

03/9/28

STAŁA lub dodatkowa praca - sprzedaż kosmetyków firmy Oriflame. Telefon (058) 682-90-34.

01/32/3.01

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem u siebie (ul. Jagiełły). Tel. (058) 532-68-71.

01/46/3.01

ZAKŁAD stolarski pilnie zatrudni stolarzy z doświadczeniem w branży. Tel. (058) 531-49-70.

01/52/3.01

RESTAURACJA „Dworcowa” Tczew zatrudni kucharzy, staż pracy, bufetowa - sprzedawca. Tel. (058) 531-54-52.

04/00/8

MANICURZYSTKA podejmie pracę, również sklep kosmetyczny. Tel. 0603-188-334.

438/3.01

KIEROWCA B, C, D, E, świadectwo kwalifikacji, doświadczenie. Tel. 0603-188-334.

438/3.01

PRZYJMĘ stolarza. Tczew, tel. (058) 532-01-26, 0604-579-062.

05/09/3.01

POWAŻNE firmy powierzają pracę w Twoje ręce. Koperta + znaczek za 1,40 zł Korytów 5, 59-180 Gaworzyce.

01/64/3.01

UCZCIWA kobietę do lat 40 w charakterze kucharki, kierowcą z własnym samochodem, najchętniej uczącego się lub emeryta zatrudni pilnie Pizzeria „U Huk’a” w Starogardzie Gd. Tel. (058) 561-09-43.

04/03

CHAŁUPNICTWO. Bezpośrednia dostawa i odbiór. Bez kaucji za powierzony materiał. Informacje bezpłatne. Zaadresowana koperta zwrotna + znaczki 1,40 luzem. „BRH” 09-400 Płock, Norwida 7/10.

P01425

CHAŁUPNICTWO. Tel. (043) 823-28-72.

P01419

MOTORYZACYJNE 09

AUTA powypadkowe, pokradzieżowe 0602 28 28 30

SPALONE, rozbite. Najwyższe ceny! 0602 72 62 96

POWYPADKOWE, spalone. Gotówka natychmiast! 0602 26 75 34

0606 14 37 54 skup aut powypadkowych. Dobrze płać!

29/239

UMOWA KUPNA-SPRZEDAŻY SAMOCHODUDZIENNIK
POMORSKI

zawarta w dniu....., pomiędzy

SPRZEDAJĄCYM:

(imię i nazwisko)

(ulica, nr domu)

(miejscowość)

(kod poczt., poczta)

(dokument tożsamości, numer, wydany przez...)

a KUPUJĄCYM:

(imię i nazwisko)

(ulica, nr domu)

(miejscowość)

(kod poczt., poczta)

(dokument tożsamości, numer, wydany przez...)

§1 PRZEDMIOTEM UMOWY JEST SPRZEDAŻ SAMOCHODU (INNEMU POJAZDU)

Marka:..... Nr silnika:.....

Rok produkcji:..... Nr podwozia:.....

Dodatkowe ustalenia identyfikacyjne:.....

§2 i 3 SPRZEDAJĄCY oświadcza, że pojazd będący przedmiotem umowy stanowi jego własność, jest wolny od wad prawnych oraz praw osób trzecich, iż nie toczy się żadne postępowanie, którego przedmiotem jest ten pojazd, że nie stanowi on również przedmiotu zabezpieczenia. STRONY ustaliły wartość przedmiotu umowy na kwotę:.....

słownie.....

Verte

SPRZEDAM części do stara 200, 50% wartości. Tel. (058) 535-12-24. 01/09/7.12

MOTORYZACYJNE usługi 10

PIASKOWANIE, malowanie naczep, przyczep, maszyn rolniczych, kół, konstrukcji itp., szkieletowanie, orzeszkowanie - aluminium, brąz itp. „Pol” P.P. Osowo Leśne 83, tel. 090-53-67-60, 0501-53-67-60.

210230

MECHANIKA pojazdowa: blacharstwo, lakiernictwo, konserwacja. Dąbrowka Malborska, tel. (055) 277-19-26, w godz. 8.00-17.00

150343

KOMPLEKSOWE naprawy blacharstwo, lakiernictwo, elektryka. Tczew, tel. (058) 531-45-11.

04/09/26

AUTO-GLAS Malbork - szyby samochodowe: osobowe, ciężarowe, dostawcze - sprzedaż, montaż, serwis opon Deblca, autoryzowana stacja. Malbork, ul. Rakowiec 4, tel. (055) 272-82-99. 11 VAT

NAPRAWA stacyjek i zamków samochodowych, dorabianie kluczy. Awaryjne otwieranie drzwi. Ostrzenie narzędzi. Tczew, ul. Krótka 5, tel. (058) 531-31-06, 0606-282-577 (całodobowo). Sprzedaż zamków.

020003

MOTORYZACYJNE sprzedaż 11

AUDI B4 1994r., ciemna zieleń, metalic, 104 tys. km, ABS, wspomaganie, centralny zamek, el. szyberdach, alarm - 29.000 zł, tel. (055) 272-87-19.

04/03/3.01

AUDI 80, 1,3 GLE, zielony, 1979, 3000 zł. Telefon 0 601 155 259.

180108c

AUDI B4, 2,0E, 12.1993 - sprzedam. Tel. (058) 531-19-34, od 8.00 do 16.00.

SPRZEDAM audi 80, 1,6D, rok prod. 1985, stan bdb. Tel. (058) 582-45-05 po 17.00.

01/01/15.12

AUDI 80, 80 r., 1,6 benz., 3200 zł. Tel. 0604-939-744.

02/24/03.01

AUDI 100, 1984/85, benzyna-gaz, stan bdb., 8600 zł. Tel. (058) 536-95-93, 0602-66-1-720.

01/60/3.01

BMW 1,6 benz., b. dobry, 78 r., 2400 zł. Tel. 0602-273-318.

01/60/3.01

Firma PPHU MA-GRA

zatrudni do pracy w zakładzie produkcyjnym w Kończewicach:

- ◆ **Technologa**
- ◆ **Kierownika produkcji**
- ◆ **Pracowników produkcyjnych**
- ◆ **Monterów**

Wymagane doświadczenie i staż w zakresie stolarki i fasad aluminiowych.

Zgłoszenia prosimy kierować na adres:
PPHU MA-GRA, 82-222 Kończewice
tel. (055) 271 13 22

01/11/2000

STR. 2

DZIENNIK POMORSKI

§4 SPRZEDAJĄCY przenosi na rzecz KUPUJĄCEGO własność pojazdu, określonego w §1 niniejszej umowy na kwotę określoną w §3 niniejszej umowy, której otrzymanie SPRZEDAJĄCY kwituje; KUPUJĄCY kwituje jednocześnie odbiór ww. pojazdu.

§5 KUPUJĄCY oświadcza, że stan techniczny pojazdu jest mu znany.

§6 STRONY ustaliły, że wszelkiego rodzaju koszty transakcji wynikające z realizacji ustaleń niniejszej umowy oraz koszty opłaty skarbowej obciążają KUPUJĄCEGO.

§7 W SPRAWACH nie uregulowanych w niniejszej umowie zastosowanie mają obowiązujące w tym zakresie przepisy Kodeksu cywilnego.

§8 NINIEJSZĄ umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

MIEJSCE NA UWAGI I WPISY URZĘDOWE:

PODPISY

Sprzedający

Kupujący

HURTOWNIA CZĘŚCI UŻYWANE I NOWE

ZDERZAKI, REFLEKTORY, CHŁODNICE, OBLACHOWANIE KAROSERYJNE, WIELE INNYCH. WSZYSTKIE MARKI SAMOCHODÓW

TEL. 090 53 73 05, 090 36 24 13, UL. PEŁPŁIŃSKA 11 - JANOWO, 83-200 STAROGARD GD.



UŻYWANE CZĘŚCI DO SAMOCHODÓW ZACHODNICH

Malbork, al. Wojska Polskiego 90A (teren AGROMY)

tel. (055) 272-33-01 wew. 24, 0-602 669-336

Serdecznie zapraszamy pon.-piątek 8.00-16.00, soboty 8.00-13.00

17/021

SPRZEDAM fiata 126p, 1991 r., przebieg 69 tys. km, zadbane, pełna FL, stan b. dobry. Tel. 0606-385-862.

FORD escort 1,4, 1988 r., dużo nowych części. Telefon (058) 532-56-94, 0604-391-726.

SPRZEDAM fiata 126p, rok 1991-92, kolor czerwony. Telefon 0603-292-234, (058) 561-27-42.

FORD escort, rok 1996, przebieg 27 tys. km, ABS, wspomaganie, stereo, bordo-metal, cena 25.500, (055) 273-11-68, (055) 272-76-20

CINQUECENTO 900, 95r., tel. (055) 271-27-09

FORD sierra 2,3 diesel, rok 1987, dodatki, telefon 0 606-256-324.

FIAT cinquecento 704, 1997 r., I właściciel, tel. 0 606-256-324

FORD transit 2,5D, 1994r., przeskłony, telefon (055) 272-60-86

FIAT 126 elx, 1998r., garażowany, stan b.dobry - zielony, tel. (055) 272-62-25

FORD escort kombi, GHIA, 1,8 TD, 1998, ES, EL, CZ, ABS, klima, 9900 KM + clo + transport (uszkodzony). Telefon (058) 561-19-41, 0602-57-88-65.

FIAT 126p, 1989r., XI, nowe opony, cena 3.000 zł, do uzgodnienia, tel. (055) 271-35-02 po godz. 16.00

SPRZEDAM forda fiestę, 1995 r., cena 18,8. Tel. 0604-217-161.

FIAT uno, rok prod. 90/91, poj 999, Malbork, tel. (055) 272-98-49.

FORD fiesta, rok 1985, poj. 935. Tel. (058) 562-62-52 po 16.00 0604-538-728.

FIAT punto, 1999r. przebieg 2000 km, 2 poduszki, otwierany dach, bordo-perla, cena 27.200 zł, (055) 273-11-68, (055) 272-76-20

FORD escort, 1,3 poj., 1981, benzyna-gaz, sprzedam lub zamienię na fiata 126p. Tel. dom. (058) 561-05-35, tel. kom. 0606-452-117.

SPRZEDAM cinquecento 900, rok 1996. Telefon (058) 562-17-11.

FORD escort, 1,8, 16V, GHII, 5 drzwi, 93 r. Tel. (058) 582-47-44.

FIAT 126p EL 94/95 r., stan bdb., cena 5,9 tys. Tel. 0602-535-690.

FORD escort, 1986, 1,6D, kombi, cena 7200. Tel. (058) 531-01-51, 0604-818-423.

FIAT 126p, rok 1983, cena 800 zł. Tel. (058) 532-20-89.

HYUNDAI pony, 1,5, 91 r., garażowany, pierwszy właściciel, cena 11600 zł. Tel. (058) 562-28-78.

FIAT 126p, rok 1993, AA. Tel. (058) 531-77-64, dzwonić po 16.00.

JELCZ skrzyniowy z przyczepą hot; jelcz ciągnik z nacępą; jelcz na części - tanio. Tel. 0602-211-947.

FIAT 126p, rok 1991. Tel. (058) 532-14-05.

JELCZ skrzyniowy w bardzo dobrym stanie - sprzedam lub zamienię na osobowy. Tel. (058) 531-65-36, 0601-841-105.

FIAT 126p, rok 1988. Tel. (058) 532-14-05.

FORD escort GLX, 1,8D, kombi, 1991, stan bdb., 700, dodatki. Tel. (058) 531-27-18.

BMW 324 diesel, 1989 rok, 4 drzwi, sprzedam lub zamienię. Tel. (058) 563-07-94 lub 0602-57-40-11.

BMW 324 TD, 6 lat w Polsce, bez wypadku. Tel. (058) 562-39-23.

CITROEN XM, 1991r., biały, stan bdb., automatik. Malbork, tel. (055) 272-70-52

OKAZYJNIE sprzedam citroen 2x, 1,1i, 1996r. z salonu, pierwszy właściciel, granatowy metalik, 17.800 zł, tel. (055) 272-45-61.

FIAT 126p, rok pr. 80. Tel. (055) 279 39 15.

FIAT 126p, rok 1982, stan dobry. Tel. (055) 275 76 33.

SPRZEDAM fiata 126p, 1989, stan idealny, nowe opony, lot. siedzenia, cena 3300 zł. Tel. 0602-884-574, (058) 588-20-02.

FIAT 126p, 1984 r., palony na kluczyk, alternator. Tel. 0604-808-144.

FIAT 126p el, rok 94, 2 zabezpieczenia, alarm, immobilizer, cena do uzgodnienia. Tel. 0601-72-46-45.

KUPIĘ fiata 126p, do remontu, 85-90 r. Tel. (058) 536-92-32.

FIAT cinquecento 899 SX, XI 1996, bordo metalik, zderzaki w kolorze nadwozia, I właściciel, immobilizer, elektr. szyby, 50000 KM. Tel. 0601-66-72-53 po 17.00.

SPRZEDAM cinquecento, rok 94, cena 9000. Tel. (058) 588-33-69, Pinczyn.

FIAT 126p, 83 r., pilnie sprzedam, stan techniczny bdb., syberdach, fotele lotnicze. Tel. (058) 562-48-62.

CC 704, rok 1994, sprzedam, ul. Kalinowa 1, 83-200 Starogard Gdański, tel. (058) 561-41-98.

FIAT 126p, rok budowy 10.90 r. Tel. (058) 531-16-21.

CINQUECENTO 700, 1995 r., sprzedam. Tel. (058) 532-43-50, po 15.00.

PILNIE sprzedam fiata 126p, 86 r. Tel. (058) 536-60-80.

FIAT cinquecento 704, 1994 r. Tel. (058) 562-96-31.

FIAT bravo 1997. Tel. (058) 562-94-53.

CINQUECENTO 1995 IX, 12500 zł. Tel. (058) 588-45-92.

SPRZEDAM fiata 126p, 1990 r., cena 2,8. Tel. 0604-217-161.

SPRZEDAM fiata cinquecento 703, czerwony, 1994 r., bez wypadku. Tel. (058) 561-36-22, 0604-246-881.

FIAT 126p, 89 r., stan bdb., AL, CZ, w pilocie, cena 3200. Tel. (058) 562-22-01, Starogard Gd.

FIAT 126p, 1995, pełne wyposażenie. Tel. (058) 536-15-41.

CINQUECENTO 1996 grudzień, poj. 900, bogate wyposażenie, bordo metalik. Tel. (058) 536-10-57, 0603-429-226.

UNO, 1994, 5 drzwi, stan b. dobry. Tel. (058) 536-10-57 lub 0603-429-226.

FIAT 126p 650, CCH, 1 właściciel, 1990, garażowany, bez wypadku, 3700 zł do uzgodnienia. Tel. (058) 561-19-45.

126p, 1993 r., czerwony, odciecie zaplonu, autoalarm, 4800 zł. Tel. (058) 562-95-83, 0604-40-15-22.

SPRZEDAM fiata 126p, 1988 r., po remoncie. Starogard Gd., tel. (058) 562-41-14.

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

- JELCZ turbo, rok 88 + przyczepa D80.** Tel. (055) 271-22-06.
05013/01
- SPRZEDAM raty lanos, 2 raty gratis.** Tel. (058) 562-05-24 po 18.00.
210525
- SPRZEDAM ladę 2107, 1500, r. prod. 91, pierwszy właściciel.** Tel. (058) 536-14-43 po 17.00.
01/0522/12
- MERCEDES 190E, 85 r., benzyna.** Tel. (058) 531-59-40, tel. (058) 532-22-96, do 17.00.
034119
- MERCEDES 240D, 1981 r., stan b. dobry.** Tel. (058) 536-41-21.
01/16/03/01
- SPRZEDAM mercedesa 207, towarowo-osobowy, 85 r., 15,5 tys. Tel. 0601-072-139.**
022513/01
- MERCEDES 123, 240D, 78 r., stan db., cena 5600.** Tel. (058) 562-22-01, Starogard Gd.
022423/01
- SPRZEDAM mercedesa 190, 2,5D, 1991 r. Tel. (058) 561-34-82.**
022383/01
- MERCEDES 190 diesel, 1988, bez wypadku.** Pruszcz Gdański, tel. 682-48-78.
05/10/03/01
- SPRZEDAM mercedesa 190, 2,5D, rok 1989, 24 tys. Tel. (058) 533-71-47.**
43/15/30/12
- MERCEDES 200D, 1978 r., 5500 zł.** Tel. (058) 536-92-56, 0602-057-650.
43/403/01
- MERCEDES 115, 2,2 diesel, silnik b. dobry, 1400 zł.** Tel. 0604-93-97-44.
01/60/03/01
- MERCEDES 115 200D, 1971 r., stan bdb., cena 3300, silnik 240D po naprawie 3ł., części zachodnie, okazjnie sprzedam, 1900 zł.** Tel. (055) 278-78-11 po 20.00.
82/255
- SPRZEDAM mercedesa 210D, podwojna kabina, 6 miejsc, lad. 1,1 ton, oplandekowany, cena 26000 zł.** Tel. 0602-689-694, rok prod. 1992.
022603/01
- MITSUBISHI kombi, lacy, poj. 1,5, rok 1987, na białych tablicach, cena 2999 zł.** Tel. (058) 588-10-17.
022393/01
- MITSUBISHI galant, 1986 r., tanio, pilnie.** Tel. 0602-837-344, 0603-68-16-04.
01/05/28/12
- SAMOCHÓD nissan primera, 1992 r. Subkowy, tel. (058) 536-83-09.**
01/0128/12
- NISSAN urban/bus, 2,5l, diesel, turbo, na białych tablicach, cena 5500 DM.** Tel. (058) 588-10-17.
022293/01
- NACZEPA 3 osie firanka.** Tel. (058) 531-69-41.
05/11/03/01
- OPEL kadett, 1986, 1,3 cena 7800 zł.** Tel. 682-48-78.
05/12/03/01
- OPEL omega 90 r., 2,0 uszkodzony, 7500 zł.** Tel. 0604-939-744.
01/60/03/01
- OPEL ascona 80 r., 1,9 benz./gaz, 1200 zł.** Tel. 0604-939-744.
01/50/03/01
- OPEL kadett, 89 r., 1,6 diesel, 4 drzwi, kombi, 7700 zł.** Tel. 0604-939-744.
01/60/03/01
- ASTRA sedan, 92/93, 1,4i, 91 tys. km, bez wypadku.** Tel. (058) 531-34-41.
01/59/03/01
- OPEL vectra 1,6, rok prod. 1990, 16 tys., katalizator, szyberdach, central, alarm, hak, wspomaganie.** Tel. (058) 561-91-50.
01/37/03/01
- SPRZEDAM opła rekordra, rok 1984, automat. Poloneza caro, rok 1991, tel. 0 601-647-129 lub (055) 272-90-81**
150198
- OPEL omega 2,0i 1989r., biały, szyberdach, el. lusterka, blokada skrzyni biegów, org. radio, cena 13.400 zł.** Tel. (055) 272-39-30, 0 601-647-050
04/10/03/01
- OPLA astrę 1995r., 70 tys. km, 5 drzwi, szyberdach, centralny zamek, radio, wspomaganie, fioletowy metalik, kubelkowe fotele.** tel. (055) 272-87-19
04/03/03/01
- OPEL kadett, kombi, 1,7 diesel, 90 r., stan bdb., bez wypadku, cena 13,9 tys. zł.** Tel. (058) 562-08-91.
022563/01
- OPEL astra kombi, XII 95 r., bogate wyposażenie, do sprawdzenia, cena 24 tys. zł.** Tel. (058) 562-08-91.
022563/01
- OPEL astra - trzydrzwiowa, 1600, 1997 r., ABS, WS, EL, szyber, halogeny, lakierowane zderzaki, zielen metalik, 26,3 tys. zł.** Tel. (058) 561-19-41, 0602-57-88-65.
022523/01
- OPEL astra 1600, eco-tec, 5 drzwi, grafit, 83000 km, 101 KM, 24500 cena.** Tel. (058) 582-47-74, 0601-684-603.
022453/01
- SPRZEDAM opła astrę 1996 r., 1,7 TD, kombi.** Tel. (058) 561-34-82.
022383/01
- OPEL astra kombi, 2,0l, 1992, przebieg 127 tys., stan b. dobry, pełne wyposażenie, bez wypadku.** Tel. (058) 562-26-66 po 17.00 536-41-42.
022293/01
- OPEL astra 93/94.** Tel. 0602-746-825.
022142/12
- SPRZEDAM opła kadetta, 1,6D, 87 r. w bdb. stanie. Rajkowy 49/2, tel. (058) 536-31-77 lub 0606-244-943.**
01/14/03/01
- OPEL kadett kom. 1,3, lezka, 5 drzwi, 1990 r.** Tel. (058) 531-57-68.
01/0120/12
- OPEL vectra 2,0, 1992 r., CD, ABS, wyposaż. komputer, szyberdach, radio.** Tel. (058) 562-75-53.
210527
- OPEL corsa, 1,0 cm³, rok 90, kolor biały, cena 10 300, tel. (055) 279 01 58.**
03/0329/12
- POLONEZ truck, rok 1995, poj. 1,6.** Tel. (055) 275 76 57.
03/0130/12
- OKAZJA polonez caro, rok prod. 1993.** Tel. (055) 641-64-77.
07/0329/12
- POLONEZ caro, rok 1993/94, instalacja gazowa, alarm na pilota.** Telefon 0603-41-88-42.
022593/01
- POLONEZ 1989, cena 3100 zł.** Tel. (058) 588-45-92.
022533/01
- SPRZEDAM poloneza 1,6 GLI, 1994, bordo, bez wypadku.** Tel. (058) 561-36-22, 0604-246-881.
022473/01
- POLONEZ 1986 r., przebieg 37 tys. km, stan b. dobry, cena 3200.** Tel. (058) 536-41-42 po 17.00.
022303/01
- POLONEZ 1,6 GLE.** Tel. (058) 562-59-53.
022273/01
- POLONEZ caro 92/93, stan bardzo dobry, 4800 zł.** Telefon (058) 561-15-25, 0604-774-256.
022653/01
- SPRZEDAM poloneza 1500, rok 1989, cena 3100.** Tel. (058) 532-20-89.
01/47/03/01
- PEUGEOT J5, 1992 r., 2500 diesel, max, stan bdb. pilnie 19800 zł.** Tel. (058) 536-95-93, 0602-661-720.
01/57/03/01
- PEUGEOT 205, 1989, białe tablice - tanio.** Tel. 0604-560-150.
05/0229/12
- SPRZEDAM z powodu budowy peugeot 309, diesel, 4 drzwi, 1987 r., 5 biegów, sprawdzony w całosci, 9000 zł.** Tel. (058) 588-50-88.
022333/01
- PEUGEOT boxer 1995r., 1,9D, oszklony, tel. 0 601-653-496**
04/04/03/01
- PEUGEOT antyk.** Tel. (055) 272-44-59
04/0629/12
- PEUGEOT 405 GL, 94 rok, 1,6 benzyna, możliwość zamiany na tańszy.** Tel. 0602-57-69-64.
01/13/03/01
- PEUGEOT 405 TDI, 1995.** Tel. (058) 531-12-39.
01/19/03/01
- SPRZEDAM plug odśnieżny, dwustronny.** Tel. (058) 531-14-04.
01/144/03/01
- RENAULT clio 1,4, energy, 1991 rok, stan bardzo dobry.** Tel. (058) 563-07-94 lub 0602-57-40-11.
022253/01
- SPRZEDAM robura, 85 r., stan dobry.** Tel. (052) 332-88-14.
0222030/12
- SKODA favorit, rok 1991, kolor bordo, alarm na pilota, stan bardzo dobry.** Tel. 0603-429-228.
022583/01
- SKODA favorit, 1991 r., stan b. dobry.** Tel. (058) 562-94-53.
022573/01
- SKODA felicia GLXi, 1996, metalik, perła, bogate wyposażenie.** Tel. 0604-108-143.
022413/01
- SKODA favorit, 1992, przebieg 30 tys. km.** Tel. (058) 562-22-38.
022293/01
- SKODA felicia, 1996 r., listopad, czerwona, 1 właściciel, kupiona w salonie (okazja).** Tel. (058) 561-39-14, 0602-31-28-73.
022273/01
- SPRZEDAM skodę 88 r., zamienię na malucha, 3 tys. Tel. (058) 561-41-93.**
022243/01
- SPRZEDAM skodę felicię, 1996 r.** Tel. (058) 588-52-47.
02/1842/12
- SPRZEDAM tanio skodę 105 (1977r.) w dobrym stanie. Proszę dzwonić po 20.00, tel. (055) 272-11-32**
04/14/03/01
- SPRZEDAM skodę 105. Tczew, tel. (058) 531-71-82.**
01/51/03/01
- SEAT toledo, 1,9 diesel, rok prod. 1994, uszkodzony tyl - sprzedam.** Tel. (058) 536-69-58.
05/0127/12
- PRB "BUDOM" sprzedaje autobus "Sanos", samochód ciężarowy star 28 i samochód avia A21.** Tel. (058) 532-07-54 do godz. 15.00.
04/05/01
- SIMSON 451, 86 r., nowe części, cena 900 zł.** Tel. (058) 588-44-95.
210531
- TOYOTA camry kombi, 2,0 TD, 87 r., WS, H, AA, 10900 zł.** Tczew, tel. (058) 777-00-91.
01/34/03/01
- TOYOTA carina 2,0 diesel, 1992 rok, cena 25.400 zł lub zamienię, tel. (055) 272-36-62 lub 0 601-674-490**
04/0123/12
- TOYOTA corolla, rok 1991, 1,6, 16V, bogato wyposażona, cena 16000.** Tel. 0606-52-77-27.
02/15920/12
- TOYOTA carina II, diesel, stan bdb., rok 1986.** Wiad.: (058) 532-03-96, 0601-97-68-30.
01253/01
- GOLF II, 1986/87, 1,3 benzyna, stan bdb. na białych tablicach.** Tel. 0602-57-69-64.
01/123/01
- VW passat, skrzynia 5-biegowa.** Tel. 0603-188-334.
01/0422/12
- VW passat kombi, 1,6 TD, 1984 r., białe tablice, 1600 DM.** Tel. (058) 532-09-85.
05/0827/12
- VW passat, 1987 r., poj. 1,6, gaz + benzyna.** Tel. 0 603 071 093.
03/03/03/12
- VW golf IV, 1,6, 1998 r., bogate wyposażenie, klimatyzacja.** (055) 279 55 16; (055) 279 44 11. 03/01/31/12
- PASSAT kombi, 1,6, rok 1986, na białych tablicach, cena 2750 zł.** Tel. (058) 588-10-17, wieczorem.
022393/01
- VW jetta, 1,6 diesel, rok 1983, na białych tablicach, cena 2499 zł.** Tel. (058) 588-10-17, wieczorem.
022393/01
- SPRZEDAM golfa 1,5D, 1978 r.** Tel. (058) 562-00-63.
022283/01
- VW jetta II, 1985/86, całość 4 drzwi, grafit metalik, szyberdach, RM, hak, 8800 zł.** Tel. (058) 562-95-83, 0604-40-15-22.
022233/01
- VOLKSWAGEN passat, 1,3, 78, pierwsza rej. 1981 - tanio.** Tel. 0603-328-864.
022223/01
- VW golf II 1984r., stan b.dobry, tel. 0 602-667-922**
04/1327/12
- GOLF 1600, rok 1990, cena 15000 zł.** Telefon 0602-77-68-85.
05/07/03/01
- PASSAT 79 r., 800 zł.** Tel. 0603-188-334.
43/103/01
- PASSAT 82 r., części.** Tel. 0603-188-334.
43/83/01
- VW transporter T4, 2,4 diesel, 23500 zł.** Telefon 0602-273-318.
01/60/03/01
- VW golf II, rok prod. 85, poj. 1300, stan bdb.** Tel. (058) 777-40-35.
01/30/03/01
- PASSAT 1,8, 1990 r. IX, sprawdzony w całości, pierwszy właściciel, pełna dokumentacja, stan bardzo dobry.** Tel. (058) 588-24-46.
01/31/03/01
- VW jetta II, 84/85 r., 1,6 benz., szerokie opony, AF, H. Tel. 0603-833-033 po 21.00.**
01/58/03/01
- WARTBURG 353 kombi, rok 78/87, hak, radio.** Tel. (058) 531-00-41.
05/11/77/12
- SPRZEDAM żuka blaszaka, 1989/90, diesel, nowy silnik od Lublina. Starogard Gd., tel. (058) 561-35-13.**
022603/01

MOTORYZACYJNE
kupno 12



SKUP aut powypadkowych do remontu, tel. 0601 633 233
AUTA powypadkowe do remontu skorodowane tel. 090 55 34 09
KAŻDE auto powypadkowe do remontu. Gotówka, tel. 090 26 72 15.
AUTA powypadkowe do remontu zniszczone, tel. 090 55 34 09.

KUPIĘ samochód uszkodzony. Tel. 0604-824-004.

KUPIĘ fiat cinquecento 700-900, uno, tipo, punto, 126p, elegant, polonez, 1996 rok 1997, daewoo tico, lanos, matiz, VW golf, polo (diesel), opel kadett, astra, 5 drzwi i inne samochody, realne ceny (mogą być uszkodzone) platne gotówką. Tel. (058) 561-39-14, 0602-31-28-73.

AVS AUTO VICTOR SERVICE

AUTO NA GAZ

**MONTAŻ I SERWIS INSTALACJI
GAZOWYCH DO SAMOCHODÓW**

PROFESJONALNE ZABEZPIECZENIA PRZECIWKRADZIEŻOWE

Tczew, ul. Gdańska 33, tel. 531 40 03, fax 532 40 30

SKUP AUT POWYPADKOWYCH POKRADZIEŻOWYCH

0602-726-296
0606-143-754



TRANSPORT GRATIS

KAŻDY zachodni w obójnym stanie kupię, tel. 0 602 506 359.

SKUP aut powypadkowych (stan obójny). Tel. kom. 0 602 222 709.

KUPIĘ auta po wypadku, do remontu, po kradzieży. Tel. 0604-939-744.

KAŻDY samochód zniszczony lub powypadkowy kupię - 0 602 599 678.

SKUP samochodów powypadkowych - Telefon kom. 0 602 189 334.

ABSOLUTNIE każdy samochód powypadkowy lub do remontu kupię (płatne gotówką) - 0 602 483 765.

KAŻDY samochód powypadkowy osobowy, terenowy, dostawczy - gotówka. 0 604 520 669.

NIE MASZ co zrobić z samochodem - sprzedaj go nam. 0 601 624 184.

AUTA powypadkowe osobowe lub dostawcze kupię (najwyższe ceny) - 0 90 275 372.

AUTA powypadkowe, skorodowane kupię, telefon (055) 279 59 20.

SKUP wszelkich aut powypadkowych i zniszczonych, płatne gotówką. Tel. (058) 531-28-56, 777-28-23, 0602-653-288.

FIATA 126p do remontu - kupię. 85-90 r. Tel. (058) 536-92-32.

KUPIĘ samochód ciężarowy typu chłodnia o ładowności od 5 t do 8 t z kabiną sypialną, typ man, volvo, mercedes, renault, daf, powyżej 1992 r. Telefon (058) 536-37-15, 0601-67-35-96.

SPRZĘT rolniczy 13

SPRZEDAM Bizona 88 r., stan bdb. z kabiną. Tel. (052) 332-88-14.

SPRZEDAM C-360. Rywałd 7B, gm. Starogard Gd.

KOMBAJN Bizon 56 - sprzedam. Tel. (058) 582-42-69.

SPRZEDAM siewnik zawieszany 4m. Tel. (058) 563-09-12.

BECZKOWÓZ Forschnitt 10 tys. l, rozszerzacz pneumatyczny do nawozów granulowanych, rozstaw ramion 18 mb. Tel. (058) 588-18-24.

URSUS 1204, 1224, C355; bizon 2056, 2058 rekord, tel. (055) 272-69-98 wieczorem, sadzarka ziemniaczana.

SPRZEDAM kombajn buraczany Neptun, telefon (055) 271-27-87.

SPRZEDAM ciągnik C-385 - 1971r., kombajn Bizon Z-056 - rok 1984, tel. (055) 277-33-69.

SPRZEDAM ciągnik rolniczy "Biolorus". Tel. (058) 536-96-22.

SPRZEDAM żuka pod plandeką - tanio. Przyczepę 3,5 tony, 1 tys. zł. Orkan 2 w bardzo dobrym stanie, cena 2,3 tys. zł. Tel. (058) 535-18-34.

CIĄGIENK ogrodniczy TV-521, 21 KM, prod. jugosłowiańskiej z osprzętem. Borowicki, Mała Słońca, gmina Subkowy, tel. (058) 536-84-43.

SPRZEDAM ciągnik C-385. Tel. (058) 535-29-92.

KUPIĘ ciągnik C-330. Tel. (058) 531-01-69.

ZETOR 7211, stan dobry - sprzedam lub zamiana na Ferguson na 255. Tel. (058) 536-94-45.

MIESZALNIK pasz + rozdrabniacz bijakowy 2,2 tys. zł, klatki porodowe dla macior 25 szt. - 200 zł/szt., waga przewoźna zwierzęca 2 tys. zł. Tel. 0601-654-821.

SIEWNIK zbożowy Mazur 5, 4 m, 3,5 tys. zł, rozrząsacz obornika, tandem 2 tys. zł, przyczepa objętościowa T088, 3,5 tys. zł, przyczepa zbierająca T052, 4 tys. zł, beczka HTS 10 000 L, 8 tys. zł. Tel. 0601-654-821.

2 CIĄGIENKI C-360, 1 ciągnik 1220, 4 przyczepy 3,5 ton, kopaczka do ziem., 2-rzęd. Tel. (058) 536-68-14, 531-68-91.

SPRZEDAM przetrząsacz-zgrabiarkę, przyczepkę jednoosiową do ciągnika, silnik elektr. 10 KW, rozdrabniacz do zboża (Bąk), dojarka Alfa-Lawal. Tel. 0604-340-585.

PODEJMĘ kurs koparko-spycharka. Tel. (058) 532-45-45.

C-385 z plugiem - sprzedam, zamienię na mniejszy. Tel. 0604-18-33-67.

SPRZEDAM Klaas Matador z szarpakiem - zamienię. Tel. (058) 536-30-79.

W. RÓŻNE 14

ZAPRASZAM od 1 stycznia do nowego gabinetu w Starogardzie, ul. Kościuski 47 "Wróżka". Tel. (058) 562-39-98, 0602-65-81-50.

ODSPRZEDAM wplatę Auto-System na samochod marki Matiz. (055) 275 76 33.

POSIADAM samochód dostawczy Ford Transit 1 t i wolny czas. (055) 278 76 08.

ZESPÓŁ muzyczny - wesela, tel. (055) 272-50-42

KREDYTY świąteczne do 4000 bez poręczycieli (oferta dla małżeństw). Tczew, ul. Jagiellońska 56, tel. (058) 777-00-57, 0602-19-79-48, czynne 11.00 - 17.00. 43336.12

ODDAM za darmo trociny do opału. Tel. (058) 531-49-70.

TRANSPORT ford transit 1,8t. Tel. (058) 532-18-79.

ZWIERZĘTA 15

SPRZEDAM krowę zacieloną po drugim cielaku. Tel. (058) 588-18-42.

JAMNIKI krótkowłose. Tel. (055) 271-58-21.

KURKI nioski, 5-tygodniowe, sprzedaję. Marek Wąs, Zieleni Góra 2, tel. grzechn. (058) 588-50-50.

COCKER-SPANIELE, angielskie szczenięta. Tel. (058) 562-33-73.

BOKSERY przegowane. Tel. (058) 562-45-14, Szpegawsk 48.

PSY foksteriery 2-miesięczne - sprzedam. Tel. (058) 562-53-15.

JAMNIKI długowłose (055) 275 19 68.

SPRZEDAM ptaka gwarka, tel. (055) 279 25 91.

SPRZEDAM szczenięta rasy owczarek kaukaski z rodowodem, tel. 0 602 646 775, Kwidzyn.

GORZELNIA kupi żyto. Tel. 0601-64-12-04.

SPRZEDAM loszki hodowlane rasy PBZ, WPB, mogą być zaproszone. Jurczyński, telefon (058) 536-69-51, 0601-937-950.

WARCHLAKI - kupi gospodarstwo rolne "Madrol" sp. z o.o., Ciepłe, telefon (058) 535-22-48.

KONIKI polskie oraz osła - sprzedam. Telefon (058) 536-85-15.

KUPIĘ prosiaki i warchlaki. Tel. (058) 535-13-60.

RSP "PRZEŁOM" w Międzyrzęzu zakupi warchlaki, płatne gotówką w dniu odbioru - sprzedamy Aro-243D; EL-243, żuk skrzyńowy, w calości lub na części. Tel. (058) 535-16-90, 535-26-27, 0603-57-49-53.

KLACZKĘ 6 m-cy, rasa pogrubiona. Tel. (058) 531-27-23 po 19.00.

SPRZEDAM krowę wysoko cielną. Tel. (058) 536-85-09 wieczorem.

100% SPRZEDAŻ 16

SPRZEDAM pilarkę Husquarna 254. Telefon (058) 562-10-84.

KOMPUTER AMD 300, Pentium 200 MMX. Tel. (058) 562-75-88.

KWALIFIKOWANE NASIONA ROŚLIN ROLNICZYCH - ZBOŻA, RZEPAK

- TRAWY MOTYLKOWE i inne

- POKARM DLA GOŁĘBI, PAPIG itp.

- DLA PIEKARNI: MAK, SOJA, LEN SŁONECZNIK

POLECA:

„AGROL” PRUSZCZ GD.

ul. GRUNWALDZKA 62
tel. 682-32-03

KOMPUTER Pentium II, Pentium 233 oraz drukarkę altramętową. Tel. (058) 561-35-64.

SPRZEDAM młot mimośrodowy do lemieszów i palenisko, wagę uchylną, sklepową. Tel. (058) 562-01-64.

SPRZEDAM stępłe budowlane. Tel. (058) 561-44-20.

KOMINKI, wkłady, akcesoria kominkowe, obudowy. Starogard Gd., ul. Sikorskiego 11, tel. (058) 561-07-06, (058) 582-12-31.

KIOSK - domek. Tel. (058) 588-18-59.

PPHU "Janka" - producent oferuje tanie i estetyczne ogrodzenia betonowe, również ogrodzenia drewniane, metalowe i bramy, pustaki, bloczki, kostki, płytki różnego rodzaju. Tapicerka, sofy 3+2+1, rogówki na wymiar, komplety wypoczynkowe. Starogard ul. Skośna 20 /koło POM-u, tel. (058) 562-86-19.

SIATKA ogrodzeniowa, 3,90 zł/m². Starogard Gd., tel. 0602-820-539.

TANIO telewizory Grundig, Philips i inne, 20-29", video, pralki, lodówki, zamrażarki i zmywarki, telefon (055) 272-56-33.

PRODUCENT karmy dla psów (batony mięsno-podrobowe) zaprasza do współpracy odbiorców indywidualnych i hurtowych. Malbork, ul. Dąbrowskiego 51, tel. (055) 272-96-94.

FIRMA HANDLOWO-USŁUGOWA ARKTYKA

- sprzedajemy chłodnicze urządzenia sklepowe oraz wagi, krajalnice.

Montujemy ciągi chłodnicze i zapewniamy serwis. Raty-leasing.

Os. Szpegawa k. Tczewa tel. 533-79-93.

**SUKNIE
ŚLUBNE, KOMUNIJNE**
wypożyczalnia i sprzedaż
dodatki

**Malbork, ul. Ślupecka 49
tel. (055) 272-60-91**

SYPIALNIA 2 x 2 + materace, tel.
0 604-859-762

04/12/27.12
KOMPLET wypożyczynki skó-
rzanej, tel. 0 604-859-762

04/12/27.12
LEVIS 501, Wrangler, tel. 0 606-
443-588

04/01/30.12
BOAZERIA 18 zł, Subkowy, tel.
(058) 536-85-51 po 15.00 lub
0601-66-45-86.

04/08/15
ROLAND E38. Tel. 0604-513-
487.

05/08/30.11
SPRZEDAM piec miadowy "Wa-
lec" 85 kW, ruchomy ruszt,
sterowanie elektroniczne,
stan bardzo dobry, cena 5500
zł. Tczew, telefon 090-54-
21-89.

01/29/13.12
NARTY, buty zachodnie. Tel.
(058) 777-40-42.

01/06/16.12

SPRZEDAM silownię. Wia-
domość po 16.00 (058) 536-
91-08.

05/03/22.12

SPRZEDAM regaly sklepowe na
konstrukcji metalowej. Tel.
0603-43-14-85.

01/13/20.12
TRAKI taśmowe do drewna elek-
tryczne i spalinowe o wyd.
około 1 m³/h, dł. cięcia nie-
ograniczona, dokładne infor-
macje: Kościerzyna, ul. Dro-
gowców 6, telefon (058) 686-
74-58.

04/05/59
AGREGATY prądowórcze od 1,5
kVA do 20 kVA za gotówkę i
na raty, bez poręczyteli, opro-
centowanie realne około 0,8%
w stosunku miesięcznym. Ko-
ścierzyna, ul. Drogowców 6,
tel. 686-74-58.

05/05/59
LASER do dyskoteki koloru czer-
wonego, zaprogramowa-
nych jest około 1000 figur.
Telefon kom. 0602-369-857,
686-74-58.

05/05/59
SPRZEDAJĘ drzewo kominkowe:
dąb, brzoza i drzewo opalowe:
świerk, sosnę. Tel. (058)
536-82-43.

01/15/27.12
OKNA PCV - Rehau, parapety po-
leca i prowadzi sprzedaż Bud-
Kor Tczew, tel. (058) 532-77-
80.

01/23/30.01
ŁÓŻKA piętrowe i pojedyncze na
zamówienie. Tel. (058) 536-
84-72.

04/09/29
ŁÓŻKO metalowe kolor złoty, szer.
1,5 m, 500 zł. Tel. 0601-654-
821.

01/08/28.12

SPRZEDAM wyposażenie skle-
pu spożywczego oraz piłę
tarczową. Telefon (058)
536-15-11.

01/02/29.12
SPRZEDAM kurtkę z lisów 500 zł.
Tel. (058) 531-64-12.

01/06/30.12
SPRZEDAM tani suknie ślubną
z welonem. Tel. (058) 533-79-
18, 531-66-18.

01/03/31.12
DRZWI z futryną lite drzewo ma-
hoń, komputer całkowity high-
screen z szybką drukarką. Tel.
(058) 533-78-99.

01/54/03.01
PILARKA kątowa Lis 1013, za-
krętarka Makita aku, wiertarka
Hilki udarowa, wszystkie na
gwarancji. Tel. 0601-057-650.

03/40/03.01
ŁÓŻKO gościnne, składane z
kompletem pościeli 4 szt. - 220
zł za sztukę. Tel. (058) 533-
80-01.

03/40/03.01
TEXTIMA 2-igłowa, ścieg drabin-
kowy. Tel. 0603-188-334.

03/83/03.01
ZBIORNIK do paliwa z dystrybu-
torami. Tel. (058) 531-72-12.

05/01/28.12

USŁUGI
17

WIDEOFILMOWANIE. Telefon
(058) 531-63-59, 0601-846-
221.

04/09/11
PROFESJONALNE czyszczenie
dywanów, wykładzin i tapicerki
(karcherem) oraz renowacja
wnętrz samochodowych. Tel.
(058) 562-90-61, kom. 0604-
442-775.

21/05/31
USŁUGI ogólnobudowlane, tyn-
ki, posadzki, cekole, płyty k/g,
malowanie. Tel. (058) 561-44-
79.

21/05/31
TRANSPORT samochodów z za-
graniccy. Telefon 0604-824-
004.

02/25/63.01
NIEMCY wolne miejsca 8 lub 9
styczeń. Tel. (058) 562-06-69.

21/05/25
HYDRAULICZNE co, wod.-kan,
miedz, tradycyjne, ogrodze-
nia bramy. Telefon (058) 588-
06-67.

21/05/25
KANCELARIA i biuro obrachun-
kowe "Paragraf" ul. Okrężna
6, tel./fax (058) 562-55-67 to
twoja kancelaria, bo świad-
czy kompleksowe usługi, za-
pewnia pełną obsługę praw-
ną, w tym doradztwo podatk-
kowe, podmiotom zlecającym
prowadzenie: ksiąg przycho-
dów i rozchodów, ryczałtu
ewidencjonowanego, ewi-
dencji podatku VAT, rozliczeń
składek ZUS. W twoim imie-
niu poprowadzi sprawy z za-
kresu Prawa Pracy, Prawa
Gospodarczego, Prawa Cy-
wilnego, Prawa Administra-
cyjnego. Doradzi w zawiąka-
nych sprawach. Zapewnia
dyskreję.

15/01/79
WIDEOFILMOWANIE. Telefon
(055) 272-64-81, 0602-237-
779.

15/01/79
KOMPUTEROWE przepisywanie
tekstów, skanowanie, oprawa.
Telefon 0601-898-318, (055)
273-29-20.

15/03/23
USŁUGI Ogólnobudowlane, tel.
(055) 272-78-29.

15/03/30
PRODUCENT Rolet Zewnętrz-
nych, promocja montaż gratis.
Tylko teraz - Emax, Malbork,
ul. Lubelska 27, tel. (055) 272-
84-57, 0 601-684-568.

15/01/93
KAFELKOWANIE, hydraulika,
ściany działowe, suche tynki,
projekt, kosztorys, telefon
(055) 272-55-09, 0602-804-
147.

15/03/48

zap
sp. z o.o.

Malbork, ul. Poczty Gdańskiej 4
tel. (0-55) 272 96 46, fax 273 30 03

UWAGA!!!
Nadruki na długopisach
zapalniczkach, otwieraczach, itp.
duży wybór gadzietów reklamowych
ZAPRASZAMY!

CYKLINOWANIE podłóg. Tel.
0604-08-28-77.

21/05/23
NAPRAWA pralek, lodówek. Sta-
rogard, specjalizacja - sprzęt
zachodni. Telefon (058) 562-
29-27.

21/05/25
PRZYJMĘ wszelkie zlecenia bu-
dowlane. Telefon 0604-624-
140.

02/18/17.12
MALOWANIE, cokolowanie, tpe-
towanie, regips, tel. (058)
562-88-42.

21/05/09
NAPRAWA lodówek, zamrażarek.
Starogard, telefon 0601-63-
52-47.

21/05/12
INSTALATORSTWO elektryczne,
domofony, tel. (058) 563-00-
21.

21/02/06
ŻALUZJE, rolety, okna. Tel. (058)
562-32-73.

21/01/99

USŁUGI transportowe do 24
ton - również samowyla-
dowcze. Telefon 0604-536-
568.

21/27.12

KAFELKOWANIE, cokolowanie,
regipsy; wykończenia mieszk-
ka. Solidnie. Tel. (055) 278
76 08.

44/00/10
CYKLINOWANIE. Tel. (055) 261
14 93.

18/01/08
HYDRAULICZNE - 0 603 252
676.

18/01/08
UKŁADANIE podłóg i parkietów.
(055) 261 14 93.

18/01/08a

WIDEOFILMOWANIE. Telefon
(055) 272-64-81, 0602-237-
779.

15/01/79

KOMPUTEROWE przepisywanie
tekstów, skanowanie, oprawa.
Telefon 0601-898-318, (055)
273-29-20.

15/03/23
USŁUGI Ogólnobudowlane, tel.
(055) 272-78-29.

15/03/30

PRODUCENT Rolet Zewnętrz-
nych, promocja montaż gratis.
Tylko teraz - Emax, Malbork,
ul. Lubelska 27, tel. (055) 272-
84-57, 0 601-684-568.

15/01/93

KAFELKOWANIE, hydraulika,
ściany działowe, suche tynki,
projekt, kosztorys, telefon
(055) 272-55-09, 0602-804-
147.

15/03/48

zap
sp. z o.o.

Malbork, ul. Poczty Gdańskiej 4
tel. (0-55) 272 96 46, fax 273 30 03

- szyldy reklamowe, witryny
- projekty graficzne, banery
- naklejki, nadruki na koszulkach
- sitodruk, flagi, transparenty
- reklamy na autobusach, samoch.

USŁUGI ogólnobudowlane,
wykonywanie wszelkich prac
budowlanych i remonto-
wych. Malbork, telefon (055)
272-66-02, kom. 0 602-782-
940.

15/02/00
TRANSPORT Iveco 1,5 t, cały
kraj, Faktury Vat, telefon (055)
272-14-03 i kom. 0 603-792-
741

15/02/01

NAJTAŃSZE cokolowanie,
usługi budowlane, rachunki,
faktury Vat, telefon (055)
272-78-59.

15/02/02

MONTAŻ płyt gipsowych, paneli
ściennych i podłogowych,
cekolowanie, malowanie,
glazura, elewacje budynków,
do marca 20% upustu. Mal-
bork, telefon (055) 273-31-
21.

15/03/50
USŁUGI hydrauliczne, tel. (055)
273-17-00

04/11/30.01
ZŁOTA rączka + remonty, tel.
(055) 272-59-52 lub 0 602-
495-856

15/03/49
KAFELKOWANIE, malowanie, ta-
petowanie, cokolowanie, tel.
(055) 273-24-86

15/02/02
UKŁADANIE glazury, regipsy, re-
monty mieszkań, tel. (055)
272-47-10, 0 603-691-313

15/03/04

USŁUGI hydrauliczne, wod.-
kan. i co - miedz. Tel. (058)
531-24-39.

04/00/02

KAFELKOWANIE, malowa-
nie, cokolowanie, szybko, ta-
nio, solidnie. Rabat 10%. Te-
lefon (058) 531-33-97,
0603-526-029.

04/00/04

HYDRAULICZNE. Tel. (058) 531-
73-86.

04/00/05
MALOWANIE, tapetowanie. Tel.
(058) 532-53-75.

04/00/06
KAFELKOWANIE. Tel. (058) 532-
53-75.

04/00/06

Agencja
„SZLEM”
MALBORK, ul. Porzeckowska 1
tel./fax (055) 272 45 61
tel. (055) 272 93 85
zapraszamy w godz. 8.00 - 16.00

03/7/41

BIURO
RACHUNKOWE
„SYSTEM-BIS”
Biegły Rewident
Maria Nawrocka
oferuje
kompleksowe usługi w zakresie
prowadzenia:

- ksiąg rachunkowych
(pełna księgowość)
- podatkowej i księgi przychodów
i rozchodów
- rozliczeń podatkowych i ZUS

oraz
- organizację rachunkowości
komputerowej,
- konsultacje księgowo.

TEL. 531 75 87
TEL.KOM. 0602 390 089

10 00 662/5874

MAREM
s.c.

BEKAERT

SPRZEDAŻ - MONTAŻ

Narkowy 54, 83-120 Subkowy
Fax: 058/ 536 85 26
Tel. (058) 536 81 05

SIATKI, BRAMY, SYSTEMY OGRODZENIOWE
WE OKNA ZBROJENIOWE "DRAMIX"

MASZYNY do szycia, sprze-
daż, naprawa, części zamien-
ne. Tczew, al. Zwycięstwa 12.
tel. (058) 532-18-89.

04/02

KAFELKOWANIE, malowanie, ta-
petowanie - solidnie. Tel.
0603-188-334.

43/83.01
KAFELKOWANIE, drobne usługi
remontowe. Telefon (058)
531-44-86, Tczew po godz.
20.00.

02/03/27

USŁUGI telewizyjne. Tel.
(058) 777-54-43, (058) 532-
20-21.

02/00/02

FHU ELMIKRO - montaż i
sprzedaż anten telewizyjnych
i satelitarnych. Tel. (058) 777-
54-43, (058) 532-20-21.

02/00/02

SZPACHLOWANIE, malowa-
nie, tapetowanie, gipsów-
ka, remonty mieszkań. Tel.
(058) 532-45-45, (055) 271-
28-73.

02/00/01

CYKLINOWANIE, lakierowanie.
Telefon (058) 531-40-53, po
20.00.

43/24.12

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

KAFELKOWANIE. Tel. (058) 532-79-56.

040797

DOCIEPLANIE domów styropianem granulowanym, wdmuchiwany w izolację ścian-tanio. Telefon (058) 684-31-56.

01/26.08

USŁUGI AGD. Jerzy Rojek, Tczew, ul. Wyzwolenia 1, tel. (058) 532-22-18.

040712

NAPRAWA pralki, chłodziarki, zamrażarki Zbigniew Rasmus Tczew, tel. (058) 531-01-51, kom. 0604-818-423.

040851

KAFELKOWANIE, układanie podłóg laminowanych i boazerii. Tel. 0606-85-02-10.

040910

ALARMY, TV przemysłowa, domofony, najniższe ceny. Tel. (058) 777-03-48, 0603-630-447.

040914

WIDEOFILMOWANIE - Adam Żółtowski. Tczew, tel. (058) 531-12-88.

020319

OKNA PCV, parapety, cokolowanie, panele podłogowe, sprzedaż, montaż, krótkie terminy. Telefon (058) 532-19-97 po godz. 18.00, 0602-719-160.

040546

KUŚNIERSTWO i drobne usługi krawieckie Eugeniusz Kapczyński, Tczew, ul. Samoborówny 3 (obok Rejonu Energetycznego). Tel. (058) 532-20-46.

040918

KRATY bramy, ogrodzenia, balustrady, konstrukcje stalowe. Tel. (058) 531-68-85.

040920

"IMPULS" zespół muzyczny, wideofilmowanie. Telefon (058) 777-26-40, 0601-640-752.

040921

INSTALACJE elektryczne, alarmowe, automatyka. Tel. 0602-380-596.

040923

KAFELKOWANIE, hydraulika, elektryka, malowanie, tapetowanie, płyty kar-gips, panele, podłogi szwedzkie, cokolowanie, bramy, ogrodzenia. Tel. (058) 531-12-37, 0604-18-44-61.

040923

WIDEOFILMOWANIE. Tel. (058) 533-85-57.

040924

PREZENTER z własną aparaturą i transportem przyjmuje zamówienia na wesela, studniówki i zabawy. Tel. 0602-369-857, 686-74-58.

040559

KAFELKOWANIE, hydraulika - szybko i solidnie. Tel. (058) 532-57-73.

04001

KONSTRUKCJE stalowe - dachy, wiaty, garaże. Telefon (058) 536-91-43 lub 0604-13-13-98.

01/103.01

PROFESJONALNE przekładanie, układanie, cyklinowanie podłóg wszystkich typów. Rabaty. Telefon (058) 532-14-08.

01/153.01

WIDEOFILMOWANIE. Telefon (058) 533-73-85.

01/203.01

CYKLINOWANIE. Tel. (058) 532-59-96.

01/223.01

HYDRAULIKA - w miedzi i tradycyjnie - szybko i solidnie. Tel. (058) 536-91-43 lub 0604-13-13-98.

01/113.01

KAFELKOWANIE - solidnie. Tel. (058) 532-79-56.

040939

WIDEOFILMOWANIE, fotografowanie, tania i solidnie. Tel. (058) 533-82-73, 0604-19-14-29.

040940

NAPRAWA sprzętu RTV u klienta. Telefon (058) 777-03-04.

040925

ŻALUZJE, rolety, bardzo krótkie terminy. Telefon 0602-64-60-75.

040927

ROLETY, duży wybór. Tel. 0602-64-60-75.

040927

GLAZURA, terakota, tynki gipsowe, całkowity remont mieszkania. Telefon 090-54-37-90.

040930

KOMPUTEROWE przepisywanie tekstów, także w języku rosyjskim. Telefon 0602-842-648.

040931

MAJSTER - tania, kompleksowe remonty mieszkań. Telefon komórkowy 0602-72-13-89.

040934

WIDEOFILMOWANIE, kamera cyfrowa, profesjonalnie. Tel. (058) 561-05-15.

040936

ZESPÓŁ muzyczny, poprawiny gratis, kucharki. Tel. (058) 531-58-06.

040937

KOMPUTEROWY skład tekstów. Tel. (058) 531-10-67, 0606-250-905.

040938

ŻALUX - produkcja, montaż, żaluzje poziome, pionowe, rolety wewnętrzne, zewnętrzne - konkurencyjne ceny, krótkie terminy. Tczew, ul. Podgórna 8, tel. (058) 531-74-14 od 9.00 do 17.00.

03/911

TANIE rolety zewnętrzne, antywłamaniowe, promocja. Tel. 0602-33-28-78, 0602-33-29-60.

03/911

FIRMA "CARO" Kowalstwo Artystyczne: ogrodzenia, bramy, balustrady, kraty, lampy, różne. Telefon/fax (058) 531-36-00, 0602-72-44-36. Raty.

03/910

NAUKA 18

KOREPETYCJE - matematyka, szkoła podstawowa. Tel. (058) 562-44-28.

02/116/13.12

KOREPETYCJE matematyka, fizyka, informatyka, tanio. Malbork, telefon (055) 272-84-48.

150352

KOREPETYCJE z matematyki, informatyki, chemii, tel. (055) 272-50-21.

150353

JĘZYK polski - mgr filologii polskiej. Tczew, tel. (058) 532-14-66.

020326

NIEMIECKI. Telefon (058) 531-06-19.

020004

FIZYKA. Tel. (058) 777-27-97, 532-22-42.

040521

MATEMATYKA. Tel. (058) 777-27-97, 532-22-42.

040521

MATEMATYKA, elektrotechnika. Tel. (058) 777-04-84.

020314

KOREPETYCJE z matematyki - tanio. Telefon (058) 533-73-61.

01/083.01

ZDROWIE 19

GABINET kosmetyczny poleca zabiegi lecznicze, upiększające, korygujące, rabaty do 20%. Starogard Gd., ul. Ks. Jg. Skorupki 4, tel. (058) 562-33-58.

02/2603.01

GABINET rehabilitacji leczniczej poleca zabiegi lecznicze, odchudzające, masaż, sauna, rabaty do 20%. Starogard Gd., ul. ks. Jg. Skorupki 4, tel. (058) 562-33-58.

02/2603.01

GABINET kosmetyczny "Fabiani" Justyna Ila, ul. Zielona 7, tel. (058) 563-08-00 czynny od poniedziałku do piątku 11.00 - 21.00, przerwa od 15.00 do 16.00, sobota od 9.00 do 14.00.

210527

GABINET kosmetyczny "Rose", tel. (058) 562-37-95 świadczy usługi w zakresie: kosmetyki pielęgnacyjnej i leczniczej oraz stylizacji i makijażu - zapraszamy panie w okresie karnawału.

210527

UROLOG - Adamkiewicz, USG jamy brzusznej, ul. Kościuski 5 w Starogardzie, niedziela 15.30 - 17.30, czwartki 18.00 - 19.30.

210515

NATURALNEJ Medycyny Gabinet - choroby kręgosłupa, stawów, nerwicy, choroby wewnętrzne, alkoholizm, otyłość, nikotynizm - lek. med. Aleksander Białocerkowski - masaże, akupunktura, ziola, hipnoza, specjalna dieta. W godzinach 15.00 - 18.00 Starogard Gd., ul. Derdowskiego 3a, tel. (058) 562-15-96, 562-77-81.

210521

GABINET POMOCY PSYCHOLOGICZNEJ I PSYCHOTERAPII, terapia nerwicy, depresji, problemy wychowawcze, kryzysy rodzinne, praca nad rozwojem osobistym, lepszym rozumieniem siebie oraz swoich relacji z innymi. Psycholog - terapeuta, mgr Alicja Zborowska - Gordowy. Odbyte staże terapeutyczne: Ośrodek Leczenia Nerwicy w Krakowie, Laboratorium Psychoedukacji w Warszawie. Tel. (055) 272-77-42, 0602-777-785.

150283

SPECJALISTA NEUROLOG LEKARZ MEDYCYNY SADOWEJ Krzysztof Wiśniewski, Malbork, ul. Sprzymierzonych 106 C, tel. (055) 272-65-71 wtorki, czwartki 16.00-18.00. Choroby układu nerwowego, kręgosłupa, dyskopatie, bóle i zawroty głowy, osteoporoza, udary mózgu. **BADANIA SĄDOWO-LEKARSKIE** obrażeń ciała z kwalifikacją prawną.

150334

UZDRAWIANIE metodą reiki. Rejestracja telefoniczna. Tel. (055) 272-44-59

04/06/29.12

MASAŻ - lekarz medycyny. Tel. (058) 533-73-61.

01/073.01

BIOENERGOTERAPEUTA holistyczne uzdrawianie naturalne. Rejestracja telefoniczna. Tel. (058) 531-61-13.

04/13/28.12

EWA Stefanowicz - Kujawa, **Endokrynolog,** ginekolog, położnik, ginekolog dziecięcy. Rej. tel. (058) 301-58-20.

04/13/28.12

SPECJALISTYCZNY gabinet lekarski, lek. med. Marian Pytel, ginekolog - położnik. Tczew, ul. Gdańska 33, czynny: pon., środy, czw. i pt. od godz. 15.00. Tel. (058) 532-40-31.

040726

GINEKOLOG - bezzabiegowe przywracanie miesiączki, zabiegi. Telefon 0603-266-917.

040862

SKUTECZNE leczenie jąkania u dzieci i osób dorosłych - logopedia. Tel. (058) 562-53-99, 090-393-703.

040901

SPECJALISTYCZNY gabinet lekarski, EKG M. Kamińska-Lępkowska, Tczew, Armii Krajowej 19E (dawna Rutkowskiego), pon. 16.00 - 18.00, czw. 10.00 - 12.00.

020005

GABINET energostymulacji: bioterapia, tarczycza, cukrzyca, nerki, psychoterapia, nerwice, moczenie nocne. Tczew, tel. (058) 531-61-13.

04/13/28.12

OTOLARYNGOLOG - Agnieszka Knurowska od dnia 1.01.2000 przyjmuje w gabinecie przy ul. Jasińskiego 16B (za Manhattanem) w środy 16.00 - 18.00, piątki 17.00 - 19.00. Tel. (058) 532-80-66, 0604-14-61-56.

040003

PRZEDŁUŻANIE paznokci - akryl. Tczew, Górki, tel. 0603-188-334.

43/83.01

MASAŻ, rehabilitacja - gabinet ul. Gdańska 34B, tel. (058) 532-74-23.

040007

MATRYMONIALNE 20

POŚREDNICTWO zawierania znajomości 83-200 Starogard Gd., ul. Kościuski 47, tel. (058) 562-83-47.

210532

ATRAKCYJNA dziewczyna pozna pana powyżej 30 lat - tel. grzechn. 0602-702-113.

210513

PROFESJONALNE biuro matrymonialne zaprasza codziennie od 14.00 do 18.00. Bogaty wybór ofert. Również korespondencyjnie, 86-300 Grudziądz, ul. Elbiąska 7/26.

1401/140001

BIURO Matrymonialne Duet Grudziądz, tel. (056) 468-26-09 zaprasza samotnych.

870057

ZGUBY 22

DZIEKANAT Wydziału Budownictwa Łódzkiego Politechniki Gdańskiej unieważnia zgubioną legitymację studencką nr 62006 wystawioną na nazwisko: Krzysztof Bogacki.

04/02/22.12

W DNIU 30.12.99 w Tczewie zagubiono dokumenty na nazwisko Makila Sebastian. Za zwrot czeka nagroda pieniężna. Tczew, ul. 30 Stycznia 6a/2.

05/01/31.12

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada

SZYBSZY OD... CENY

Lattem ub. r. szeroko pisaliśmy o zaletach nowego seata toledo z 2-litrowym, 20-zaworowym silnikiem. Znakomicie sprawdził się w każdych warunkach (ulice, zatłoczona szosa, trasa szybkiego ruchu), co mogliśmy stwierdzić, mając do dyspozycji testowy egzemplarz tego wygodnego i doskonale wyposażo-

nego rodzinnego auta.

Od pewnego czasu także na naszym rynku dostępne jest najsilniejsze seryjne toledo 2.3 V5. A zatem - rodzinna, wręcz luksusowa limuzyna o sportowym zacięciu?

Wszystko wskazuje, że tak, przy czym Seat okazuje się tu być w idealnej zgodzie ze światowymi tendencjami, które zmuszają nawet (a może - zwłaszcza) naj-

bardziej renomowane firmy motoryzacyjne do włączania do swoich ofert właśnie tego rodzaju samochodów.

Swego rodzaju perwersją stylistyczną jest niedołożenie do klasycznej i eleganckiej linii tego auta jakichkolwiek elementów, które - jak np. spojłery - mogłyby od razu wskazywać na pełen ognia charakter 1.2-litrowej wersji nowego toledo. Wrażenie dostojności podkreśla dodatkowo wręcz luksusowe wyposażenie: automatyczna klimatyzacja, tapicerka ze skóry i alcantary, elektrycznie sterowane fotele przednie, szyby i lusterka (te również składane i przestawiające się przy parkowaniu tyłem), pełna regulacja kierownicy, radio z odtwarzaczem CD, elektrycznie ste-

Bliższe dane techniczne:

Silnik
Pojemność skokowa (ccm)
Średnica x skok (mm)
Stopień sprężania
Zasilanie
Moc maks. kW(KM)obr./min
Maks.mom.obr.(Nm/obr./min)
Skrzynia biegów
Napęd na koła
Hamulce przed/tył
Ogumienie
Pojemność bagażnika (l)
Pojemność zbiornika paliwa (l)
Di./szer./wys. (mm)
Masa własna/ładowność (kg)

benz.2.3/V5/10
2324
81,0 x 90,2
10,1

wtrysk wielopunktowy
110(150)/5700
205/3200
man. 5
przednie
tw/5
205/55 R 16
500
55
4440/1740/1440
1305/500

rowany szyberdach i zmiennik płyt CD. W standardzie są ponadto 4 airbagi i ABS.

Walorów praktycznych dodają auto obszary, 500-litrowy bagażnik z pokrywą na zawiasach, które nie wnikają do wnętrza i składane tylne oparcia.

powyżej 215 km/h (przy zaledwie 9,3-litrowym średnim spalaniu).

Ta moc, w połączeniu z wysokimi wartościami momentu obrotowego, uzyskiwanymi już przy niskich obrotach, zapewnia bezproblemową eksploatację. Silnik pracuje płynnie i chętnie się „roz-



terze samochodu decyduje jednak, oczywiście, jego silnik VR5. Rozwija on moc 150 KM, co oznacza możliwość przyspieszenia do „setki” w 9,2 s oraz uzyskiwanie maksymalnej prędkości

kręca” w całym zakresie obrotów - to wynik nie nowoczesnej techniki (silnik z 2 zawory na cylinder), ale dużej pojemności skokowej. Po „sportowemu” zmoderinizowano zawieszenie.

W stosunku do podstawowych wersji jest ono obniżone o 15 mm, sprężyny mają twardszą charakterystykę, a stabilizatory tylne powiększoną średnicę. Efektem jest umożliwienie szybkiego pokonywania zakrętów i przyjemna jazda. Dopracowanie charakterystyki nie jest jednak idealne i stabilność podczas pokonywania nierówności nie jest najwyższej próby, co można uznać za bodajże jedyną istotną wadę tego niewątpliwie godnego uwagi i niedrogiego (ok. 85 tys. zł) auta, na pewno wartego swojej ceny.



Wrażenie dostojności podkreśla wręcz luksusowe wyposażenie toledo



Seat jest w zgodzie ze światowymi tendencjami. Elegancka linia bez jakichkolwiek dodatkowych elementów

Clio na sportowo

Francuski koncern samochodowy Renault zamierza wprowadzić do sprzedaży (najpóźniej w kwietniu 2000 r.) sportową wersję modelu clio o nazwie sport 2.0 16V. Zmiany konstrukcji nadwozia nadają auto sportowy charakter. Największe modyfikacje dotyczą jednak silnika. Układ jezdny opracowano na bazie jednostki 2.0 znanej z modeli espace, laguna i scenic. Zastosowanie rozwiązań znanych z samochodów wyścigowych pozwoliło na zwiększenie mocy do 172 KM. Poprzednia wersja modelu jest najlepiej sprzedającym się w Europie samochodem w tej klasie w 1999 roku. W Polsce do Renault należy około 5 proc. rynku, co daje Francuzowi piąte miejsce wśród samochodowych koncernów.

Polonezem do Włoch

Produkowany w Nysie polonez truck, choć na własnym rynku ma coraz słabszą pozycję, cieszy się zainteresowaniem odbiorców zagranicznych. Fabryka wysłała go do 26 krajów. Do końca września 1999r. wyeksportowano ponad 2700 sztuk, a w całym 1998r. - 2370. W sumie z 9 tys. planowanych na ub. rok trucków za granicę trafiło 4 tys., czyli 44 proc. Większość, 85 proc. trafiło do odbiorców w Europie. Największym rynkiem są Włochy, gdzie sprzedano już blisko 1200 trucków, a w tym roku planuje się podwojenie tej liczby.

Ford Focus za 49 900 PLN!

Samochód roku 1999

- **najbezpieczniejszy**
- **komfortowy**
- **dynamiczny**

z klimatyzacją i ABS



Odwiedź nas
nawet jeśli nie masz Forda!

Polecamy usługi:

ASO Ford
Stacji Kontroli Pojazdów
Sprzedaż części zamiennych

oraz
wiele
innych
atrakcyjnych
niespodzianek.
Szczegóły
w salonie.



Fota

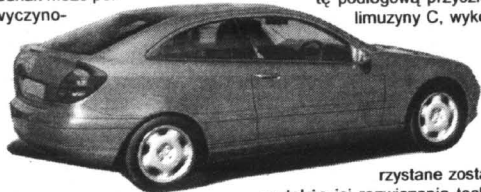
Główny Autoryzowany Dealer

Gdynia, ul. Stryjska 24, tel. 622 77 55

Subdealer-Starogard Gd., ul. Lubichowska 141,
tel. (058) 561 07 66, tel./fax (058) 561 00 19.

SPORT W TONACJI C

Najnowszy mercedes klasy C stać się może najbardziej pożądanym w tym segmencie samochodem świata. U tych, których będzie stać na jego zakup jeszcze większe pożądanie wywołać jednak może półwyczyno-



wa wersja tego auta mercedes C sport.

Jak pisze Auto-Bild, późną wiosną 2000 r. gotowa będzie do wejścia na rynek nowa generacja klasycznej czterodrzwiowej limuzyny. Model, zwany w koncencie W 203, otrzyma trudne zadanie zmierzenia się z sukcesem poprzednika (ponad 1,8 mln egzemplarzy sprzedano od 1993 r.). Za najlepszą receptę na osiągnięcie sukcesu uznano różnorodność gatunków. Dlatego obok znanych już

wariantów CLK (coupe), T (kombi) i SLK (roadster) Mercedes zamierza w 2001 roku zaprezentować trzydrzwiowy hatchback C sport. Na jego bazie planuje się ponadto rozwinięcie kolejnej, niezależnej rodziny modeli.

Jako podstawę przyjęto płytę podłogową przyszłej limuzyny C, wyko-

rzystane zostaną także jej rozwiązania techniczne. Przy zachowaniu takiego rozstawu osi (2690 mm) skróceniu ulega długość nadwo-

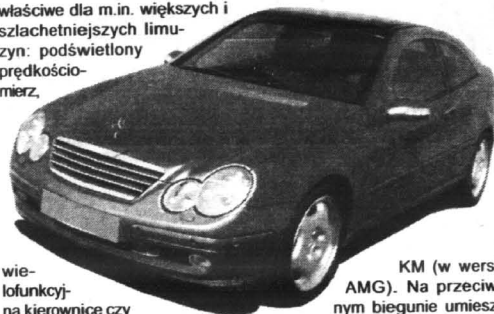
zia, i to prawie o 10 cm.

Nadwozie, pokrywa silnika, reflektory i błotniki odpowiadają aż do przedniej szyby wersji czterocyndrowej. Inne są już np. drzwi, ale najbardziej rzuca się w oczy oryginalny tył. Jego innowacyjność polega na zastosowaniu do wykonania części tylnych drzwi pionowego fragmentu nad tablicą rejestracyjną z lustrzanego szkła, dzięki czemu bagaż pozostaje ukryty, a kierowca korzysta z doskonałej widoczności do tyłu.

Za udane rozwiązanie stylistyczne uznać można też wygięcie pokrywy bagażnika w kształcie spojlera, przypomina nowe supercoupe CL.

Także wnętrze otrzyma wyrefinowane techniczne elementy

właściwe dla m.in. większych i szlachetniejszych limuzyn: podświetlony prędkościomierz,



wielofunkcyjną kierownicę czy sterowany głosem system comand.

Specjaliści z Auto-Bild przewidują, że w mercedesie C sport (poza raczej ciekawostkowym w tej klasie auta, 170-konnym CDI o potężnym maksymalnym momencie obrotowym) mocowane będą silniki o pojemności skokowej do 4,3 l i mocy prawie 306

KM (w wersji AMG). Na przeciwnym biegunie umieszczona zostanie 2,0-litrowa jednostka z kompresorem o mocy 170 KM.

C-klasowy „sportowiec” Mercedes będzie zatem najpewniej dobrą ripostą na rynkowe sukcesy, jakie odnosić zaczął jego odwieczny rywal - BMW, dzięki stworzeniu swojej kompaktowej „trzysetki”.

Koreańczycy tracą oddech?

General Motors pozostaje, zdaniem koreańskich analityków, najpoważniejszym kandydatem do przejścia polskich filii Daewoo Motor. Ostatnio zainteresowanie zakładami na Żeraniu i w Lublinie wyraził Hyundai, Ford i Daimler Chrysler.

Hyundai Motor chce kupić zakłady należące do Daewoo Motor w Polsce i innych krajach, aby rozszerzyć swoje wpływy w Europie, gdzie nie ma fabryk. Poza tym wejście do Daewoo jednego z wielkich światowych koncernów może oznaczać dla Hyundai'ego bezpowrotną utratę dominującej pozycji na rynkach azjatyckich. Plany przejścia wielkiego krajowego konkurenta mogą jednak okazać się zbyt ambitne, ponieważ Hyundai, po niedawnym przejściu KIA Motors, wpadł w problemy finansowe.

Zadłużenie przedsiębiorstw wchodzących w skład całej grupy Daewoo przekroczyło w połowie tego roku 72 mld USD i obecnie jest pięć razy wyższe niż jej kapitał akcyjny.

PAP

Hyundai w Korei Płn.

Koncern Hyundai zakomunikował, że planuje inwestycje w komunistycznej Korei Północnej, gdzie, niedaleko granicy z Koreą Południową, ma powstać nowy okręg przemysłowy. Hyundai zamierza uruchomić tam od 800 do 900 zakładów konfekcyjnych, montownie samochodów, telewizorów i innej aparatury elektronicznej. Oficjalnie obie Koree są nadal w stanie wojny, bowiem po działaniach zbrojnych w latach 1950-1953 nie podpisały żadnego porozumienia pokojowego.

15 i 16.01.2000 WIELKA PREMIERA W SALONACH CITROËNA
PRZYJDŹ I WYGRAJ CITROËNA XSARA PICASSO!

Uwolnij
Wyobraźnię



NOWY CITROËN XSARA

Picasso

Rozbudź Twoją wyobraźnię...zawładnij Twoimi Myślami...zachwyci Cię...Nowy Citroën Xsara Picasso. Samochód na miarę 2000 roku - piękny i oryginalny w każdym szczególe, zaskakuje najnowocześniejszymi rozwiązaniami technicznymi. Teraz ten wyjątkowy samochód może być Twój - wystarczy, że odwiedzisz salony Citroëna w czasie Drzwi Otwartych 15 i 16 stycznia i weźmiesz udział w konkursie na najlepszy slogan reklamowy. Oprócz samochodu czekają tam na Ciebie i Twoją rodzinę liczne atrakcje. Citroën Xsara Picasso - uwolnij wyobraźnię.

CITROËN
POLUBISZ KAŻDĄ DROGĘ

ASO 11

GDYNIA - ORŁOWO, al. Zwycięstwa 175,
tel. (058) 622 16 53, 622 13 36

12 lat gwarancji
antykorozyjnej

Classic Sp. z o.o.
80-953 Gdańsk al. Grunwaldzka 481
tel. (058) 552 06 73, 552 32 50

W krajach Europy Zachodniej zakłady ubezpieczeń bez większych trudności regulują szkody wynikłe z niemożności korzystania i utraty wartości handlowej pojazdu uszkodzonego w wyniku kolizji drogowej. Jest to wynik długoletniej, utrwalonej praktyki w tym zakresie. W Polsce rodzi się ona w wielkich bólach i upływie jeszcze wiele lat, zanim się utrwali. Jest to właściwie problem kilku ostatnich lat, a przestarzałe orzecznictwo sądów i praktyka zakładów ubezpieczeń zupełnie temu nie służą.

Większe sukcesy - głównie dzięki interwencji Rzecznika Praw Ubezpieczonych - odnosi jak dotąd tylko utrata wartości handlowej samochodu, jako składnik wypłacanego odszkodowania. Rzeczą oczywistą jest, że samochód uszkodzony w wyniku kolizji drogowej traci swą wartość rynkową w stosunku do stanu sprzed wypadku. Zakłady ubezpieczeń próbują odparować ten argument zarzutem, że prawidłowo przeprowadzona naprawa restytuuje stan poprzedni pojazdu. Jest to prawda tylko wtedy, gdy chodzi o wartość użytkową rzeczy. Rzeczywiście prawidłowa naprawa przywraca właścicielowi możliwość pełnego korzystania z pojazdu, nie oznacza to jednak, że przywraca mu dawną wartość handlową.

Wartość handlowa jest kategorią obiektywną, wyznaczoną prawami podaży i popytu, a samochód, który uległ uszkodzeniu w wypadku, cieszy się dużo mniejszym popytem od samochodu nigdy nieuszkodzonego, co nie pozostaje bez wpływu na jego cenę. Praktycznie utrata wartości handlowej jest nieodwracalna, a jako taki element szkody może na mocy art. 363 k.p.c. par. 1 podlegać tylko rekompensacji pieniężnej.

Nieprzychylnie stanowisko zakładów ubezpieczeń szczególnie dziwi osoby pochodzące z Niemiec, poszkodowane przez ubezpieczonych w polskich firmach ubezpieczeniowych. W Niemczech ukrycie przy sprzedaży pojazdu faktu, że taki był uczestnikiem wypadku, jest zakazane i usankcjonowane odpowiedzialnością karną. Widać więc od razu praktyczną stronę odszkodowania, które pokrywa różnicę w cenie pojazdu, jaką mógłby poszkodowany otrzymać za swój pojazd na rynku, gdyby nie uległ on kolizji drogowej.

W Polsce teoretycznie można ująć taki fakt, jednak przy obrocie giełdowym poszkodowany nie ma powodu, aby ponosić dodatkowe, związane z tym niedogodności, abstrahując już od ogólnej oceny takiego działania. Poza tym - na co bardzo słusznie zwraca uwagę Rzecznik Praw Ubezpieczonych - naprawa uszkodzonej karoserii pozbawia właściciela fabrycznej gwarancji nadwozia, przez co zwiększa rozmiar jego szkody, której inaczej jak za pomocą rekompensaty naprawić się nie da. Z innej strony zakłady ubezpieczeń próbują dowodzić, że

utrata wartości handlowej nie pozostaje w związku przyczynowym z wypadkiem lub że nie można prawidłowo określić jej wysokości.

Jeśli chodzi o pierwszy zarzut, to podważają go przytoczone wyżej argumenty, z których wprost wynika, że szkoda taka powstaje w wyniku kolizji drogowej. Natomiast drugi mógłby mieć podstawy kilkanaście lat temu, ale nie w chwili obecnej. Systemy komputerów, takie jak Audatex lub Eurotax, po wprowadzeniu odpowiednich danych, pozwalają bardzo precyzyjnie określić wysokość takiej straty.

W opiniach rzeczoznawców niemieckich figurują one pod pozycją „Wertminderung”. Wy-

ca dysponujący odpowiednią wiedzą i znajomością realiów w Niemczech, pozwala zgodnie z art. 230 k.p.c. uznać kwotę 700 DM za przyznaną”.

Inaczej sprawa przedstawia się w przypadku drugiej pozycji, czyli pozbawienia możliwości korzystania z rzeczy. Tutaj można wyróżnić niejako dwutorową praktykę. Jeżeli chodzi o pojazdy wykorzystywane do prowadzenia działalności gospodarczej (ulatawianie wykonywanie zawodu), przyjęło się od dawna wypłacać odszkodowanie bez większych trudności. Natomiast jeżeli chodzi o samochód używany jedynie do celów prywatnych,

ży wtedy, gdy poszkodowany nie skorzystał z możliwości wynajęcia na czas przejazdu samochodu zastępczego (Mittwagen), przy czym koszt wynajęcia tego ostatniego również stanowi element szkody.

Również na gruncie naszego prawa cywilnego da się odnaleźć przejawy takiej zasady. Można tu np. wskazać za autorami „Systemu prawa cywilnego” przykład art. 224 par. 2 i 225 k.p.c. ustanawiających dla posiadacza władającego rzeczą bezprawnie obowiązek zapłaty za korzystanie z rzeczy. Zatem możliwość korzystania z rzeczy można przypisać samoistną wartość majątkową również w polski systemie prawnym.

taj rok produkcji danego pojazdu. Jest to metoda bardzo wygodna, a co za tym idzie, bardzo rozpowszechniona na terytorium Niemiec.

Wydaje się, że mogłaby ona stać się również wzorem dla kształtowania polskiej praktyki w tym zakresie. Może okazać się to bardzo przydatne, ponieważ jak wspomniałem, sądy uznające nawet zasadność dochodzenia takiego roszczenia, nie zasądzą kwot, napotykać problem ze sposobem ich sprecyzowania. Bardzo dobry przykład na możliwość zastosowania tej praktyki w Polsce zawiera uzasadnienie cytowanego wyżej wyroku Sądu Wojewódzkiego w Poznaniu z 14 października 1997 r.

WARTOŚĆ UŻYTKOWA I HANDLOWA



cena taka może stać się wiarygodną podstawą do wypłaty odpowiedniego odszkodowania. Szczególnie obiecujące jest w tym zakresie dość przychylne orzecznictwo sądowe. Jako przykład takiego orzeczenia można wskazać wyrok Sądu Wojewódzkiego w Poznaniu z 14 października 1997 r. (XII.C.467/97/18 - niepublikowane). Uzasadnienie wymienionego wyroku zawiera następujące tezy:

„Powód domagał się (...) kwoty odpowiadającej utracie wartości rynkowej samochodu w następstwie kolizji, którą to kwotę rzeczoznawca ustalił na 700 DM. Wbrew odmiennym twierdzeniom pozwanego powszechnie wiadome jest, że samochody „powypadkowe” osiągają przy sprzedaży niższe ceny aniżeli odpowiadające im typem i rocznikiem samochody bezwypadkowe, a i sprzedaż takich samochodów jest utrudniona. W związku z powyższym, jako fakt notoryczny, zmniejszenie wartości rynkowej samochodu powoda nie wymagało dowodu - art. 228 par. 1 k.p.c. Odnosnie zaś do kwoty, o jaką wartość ta uległa zmniejszeniu, to pozwany w istocie nie kwestionował jej wysokości, co biorąc pod uwagę, iż kwotę tę ustalił rzeczoznaw-

poszkodowany natrafia na problemie nie do przejścia.

Z jednej strony przyjmuje się, że niemożność korzystania z rzeczy nie stanowi szkody majątkowej. Korzystanie z rzeczy stanowi przyjemność, a zatem pozbawienie go stanowi krzywdę i ma charakter niematerialny. Nie sposób nie przyznać racji autorom tego twierdzenia, niemniej we współczesnych czasach, charakteryzujących się potężnym skomercjalizowaniem wszelkiego rodzaju wartości, należy dostrzec i drugą stronę zagadnienia. Konkretny samochód ma wartość użytkową przez sam fakt, że zaspokaja określone potrzeby jego właściciela. Same przyjemności nie mają wartości majątkowej, ale fakt ich zaspokajania przez dany samochód stanowi jego wartość użytkową, którą da się wyrazić w pieniądzu.

Dość prościej problem ten wygląda w Niemczech, gdzie z mocy par. 249 BGB, stanowiącego w przybliżeniu odpowiednik naszego art. 363 k.p.c., wnioskowano możliwość dochodzenia roszczenia z tytułu szkody wyrządzonej niemożnością korzystania z prywatnego samochodu i tzw. Nutzungsausfall. Roszczenie takie stu-

Trzeba przyznać, że zdarzyły się już orzeczenia sądowe, które uznawały zasadność dochodzenia tego rodzaju roszczeń, niestety tu zaczynał się kolejny problem - kwestia określenia wysokości szkody wywołanej niemożnością korzystania z konkretnego samochodu w określonym czasie. W tym przypadku w sukurs może przyjść przede wszystkim art. 32 k.p.c., który jest w prawie polskim jednym z nielicznych przypadków dopuszczenia możliwości określenia wysokości świadczenia w sposób ryczałtowy.

Pozostaje jednak problem, na jakich podstawach ma się opierać sąd przy swej ocenie opartej na wyważeniu wszystkich okoliczności sprawy. Można tu wskazać takie okoliczności jak wiek i wartość rynkowa danego pojazdu, jego stan techniczny, fakt rzeczywistego korzystania z niego, stopień amortyzacji itp. Nie zmienia to jednak faktu, że ocena taka jest bardzo trudna.

W Niemczech, na gruncie wspomnianego wcześniej par. 249, ukształtowała się praktyka określenia tej wartości za pomocą tzw. tabel Sandena i Danne-ra. Są to wyliczenia ryczałtowe przeciętnej szkody wynikającej z pozbawienia możliwości korzystania z prywatnego samochodu. Jako podstawę przyjęto tu-

„Ustalając wysokość szkody, sąd uwzględnił też określoną przez powoda ryczałtowo kwotę 609 DM odpowiadającą stratom, jakie powód poniósł wobec niemożności korzystania z pojazdu podczas jego naprawy. Powód i tak ograniczył znacznie roszczenia z tego tytułu, bo domagał się tylko wynagrodzenia strat za okres 7 dni, określonych przez rzeczoznawcę w opinii jako czas naprawy, podczas, gdy powód w rzeczywistości znacznie dłużej był pozbawiony możliwości swobodnego korzystania z pojazdu. Jak wynika z zeznań powoda, naprawa trwała ostatecznie ok. 3 tygodni i nastąpiła po okresie bezskutecznego oczekiwania na stanowisko pozwanego wobec roszczeń powoda. Powód zeznał również, że wypożyczenie samochodu kosztowałoby go dziennie ok. 550 DM, co znacznie zwiększyłoby rozmiar szkody, zaś okoliczność ta nie była kwestionowana przez stronę pozwaną. Uznając kwotę 609 DM za zasadną, Sąd kierował się też treścią art. 322 k.p.c., gdyż ściśle udowodnienie wysokości poszczególnych, poniesionych przez powoda w okresie niekorzystania z samochodu wydatków, byłoby nader utrudnione”. (INFOR)

MIĘDZY VECTRĄ A BMW



Mowa o najmniejszym aucie z lotniczych zakładów szwedzkiego Saaba - sabbie 93. Choć, biorąc pod uwagę gabaryty można by go przyrównać np. do opla vectry, to jednak swoim standardowym wyposażeniem z powodzeniem mierzyć się może nawet z BMW serii 9, co - niestety - znajduje brutalne odbicie w cenie tego auta.

Niewątpliwie więc, jeśli ma się już środki na zakup takiego nieprzeciętnego średniaka, warto zainteresować się jego wersją turbo sport. Została ona

bowiem wyposażona w 2-litrowy, 4-cylindrowy turbodoładowany silnik o mocy 200 KM osiąganej przy 5500 obr./min i o wysokim momencie obrotowym równym 283 Nm uzyskiwanym już przy 2300 obr./min. Taka charakterystyka silnika oznacza, że turbo sport to prawdziwa rakietka: na przyspieszenie od 0 do 100 km/h potrzebuje zaledwie 7,3 s. Sportowe osiągi samochodu zupełnie nie przystają do jego stonowanego wyglądu. Charakterystyczne, masywne nadwozie o kształcie klina jest praktycznie identyczne jak w innych odmianach tego

modelu. Jednakże ten masywny wygląd z wysoko poprowadzoną tylną krawędzią, wskazuje jednak zarazem, iż auto jest bardzo bezpieczne.

Tak być powinno, bo mimo że 93 nie ma imponującego rozstawu osi, samochód ten pełnić ma (i z powodzeniem

pełni) rolę rodzinnej limuzyny. Łatwo się w niej zasiada (pięciocio drzwi i spora przestrzeń „życiowa”) i podróżuje nawet na najdłuższych trasach (prawe 500-litrowy bagażnik).

Prawdą jest też jednak, że i z tego saaba można uzyskać pojazd o bardziej sportowym

charakterze. Gwarantuje to nie tylko znakomity silnik (do wyciącia jest także jego druga wersja o mocy 230 KM), ale również możliwość nadania auto zewnętrznym cech wyczynowca. Służą temu dostępne za dopłatą zestawy spojlerów typu aero lub vigen.

Sięgnij po najlepszy wzór



Autoryzowani Partnerzy Renault zapraszają:

A. Ossowski
Elbląg, Kazimierzowo 7A
tel. (055) 232 70 75, (055) 232 62 37,
fax (055) 232 61 76
www.ossowski-reault.com.pl

T. Zdunek
Gdańsk, ul. Miłki Szlak 35
tel. (058) 301 90 12, 301 36 57
www.zdunek.com.pl

29/25

Kłopoty Andorii

Fortuna kołem się toczy. Niewykluczone, że doświadczają tego pracownicy andrychowskiej Andorii (wytwórni silników wysokoprężnych), którzy jeszcze parę miesięcy temu mieli przed sobą wręcz świetlaną przyszłość, związaną z planami eksportu ich wyrobów dla jednej ze znanych firm motoryzacyjnych, a obecnie stanęli przed groźbą likwidacji zakładu. Póki co, ten główny dostawca silników dla lubelskiej fabryki Daewoo Motor Polska stoi na skraju bankructwa i nic już nie uchroni na pewno znacznej części załogi od utraty pracy.

Koreańscy zobowiązali się w 1997 roku zainwestować w Andorii 130 mln USD i przez trzy lata utrzymać zatrudnienie na stałym poziomie. Do tej pory zwolniono już 800 osób. Inwestor podniósł kapitał o 30 mln USD i są to jedyne poniesione przez niego nakłady.

W sierpniu Koreańscy mieli sfinansować prace nad modernizacją silnika do nowego pojazdu dostawczego. Na razie nie spełnia on rygorystycznych norm UE, dotyczących poziomu emisji spalin. Jednak problemy w Korei spowodowały, że od inwestycji odstąpiono. Tymczasem w zeszłym roku kierownictwo lubelskiego zakładu Daewoo rozpoczęło import silników z Włoch, co może zamknąć dro-

gę dla wyrobów z Andrychowa.

Związki wystąpiły do rady nadzorczej spółki z wnioskiem o odwołanie prezesa zarządu. Jednocześnie wystosowały oficjalne pismo w tej sprawie do Emila Wąsacza, ministra skarbu, który dysponuje 10,4-proc. pakietem akcji Andorii. Jeżeli do 10 stycznia decyzja o odwołaniu prezesa nie zapadnie, wówczas trzeba oczekiwać zaostrożenia sporu zbiorowego.

Koreańscy, którzy dysponują 80-procentowym pakietem akcji Andorii, jak na razie, zaprzeczają pogłoskom o likwidacji zakładu.



Renault Credit Polska



AKUMULATORY

do wszystkich typów pojazdów
polskich i zagranicznych

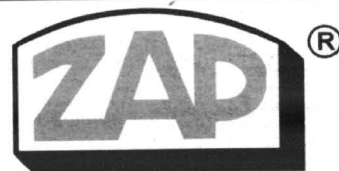
PROSTOWNIKI
OWIEWKI, DYWANIKI
KOŁPAKI (WSZYSTKIE TYPY)
OLEJE SAM., KOSMETYKI
LAMPY, AKCESORIA



Gwarancja 24 miesiące

DLACZEGO WARTO POLECIC AKUMULATORY AGRO?

- Większy prąd rozruchu, dzięki czemu uruchomienie pojazdu jest szybsze i o wiele łatwiejsze. Warto to docenić szczególnie w czasie dużych mrozów i upałów - kiedy zwykłe akumulatory często zawodzą.
- Nowoczesna obudowa z wygodną i praktyczną rączką.
- Przenoszenie akumulatora z jednego pojazdu do drugiego przestaje być problemem.
- Nie trzeba dotlewać elektrolitu (bezobsługowość wg kryteriów IEC)
- Zmniejszona waga, solidna i trwała obudowa.



PIASTÓW
PH „MAKRO”

Licencjonowany Przedstawiciel
na woj. pomorskie

HURTOWNIA Gdańsk-Orunia
ul. Trakt św. Wojciecha 253

tel. 306-66-60 (na terenie Transbudu)

tel./fax 309-00-75, tel. kom. 090 50-93-95

tel. 0601 311 054, 0601 311 056, czynna od 8.00 do 16.00

SKLEPY PATRONACKIE

- Tczew, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Stefana Kardynała Wyszyńskiego 15, tel. 531 00 62
- Tczew, ul. Armii Krajowej 86 A, SKLEP MOTORYZACYJNY • Starogard Gd. ZAKŁAD ZAOP. I PRZEM. ROLNICZEGO, ul. Rolna 1, tel. 56 289 54
- Kartuzy, T. DERA, ul. Gdańska 28
- Kościerzyna, "MASZ-ROL", ul. Przemysłowa 3a, tel. 586 39 58
- Kościerzyna, AUTOCENTRUM, ul. Wejhera 16, tel. 586 33 61
- Kwidzyn, SKŁADNICA MASZYN ROLNICZYCH I CZĘŚCI WYMIENNYCH, ul. Toruńska, os. Chopina, tel. 672 10 10
- Wejherowo, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Gdańska 14, tel. 672 55 84
- Władysławowo, ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE, ul. Zytina 25, tel. 674 14 84
- ZAKŁAD MECHANIZACJI POJAZDÓW SPRZĘTU ROLNICZEGO, Kosobudy k. Brus, tel. (0531) 831 00
- HELP-ROL, Sarnowo, ul. Siemenna 2, tel. (084) 13-87
- Gdynia, MOTPULS, ul. Spokojna 3, tel. 0602 212 377, MOTPULS, ul. Chylnyńska 60, tel. (058) 863 18 86
- Niestępowo, ul. Raduriska 9, STACJA PALIW, T. Cirocki
- Elbląg, ul. Grunwaldzka 61, PPKS, tel. (055) 233 65 65
- Chojnice, AGRO URSUS, ul. Człuchowska 84, tel. (052) 397 54 42
- Lębork, RARYTAS, ul. Warszawska 15 A, tel. (059) 863 32 55, PHSR AGROMA, ul. Toruńska 6, tel. (059) 863 30 10

„Żółta” siła

Hyundai, największy koreański producent aut, na początku przyszłego roku zamierza rozpocząć w Japonii sprzedaż samochodów segmentu SUV, powstających we współpracy z Mitsubishi, czwartą co do wielkości firmą motoryzacyjną Kraju Kwitnącej Wiśni. Pojazdy, powstałe na bazie mitsubishi chariot, będą sprzedawane w sieci Mitsubishi. Będzie to pierwszy w historii przypadek, gdy japońscy dealery będą oferować auta importowane z Korei.



Skoda fabia

FABIA Z WOLNA ZA FELICJĄ

Co najmniej do końca br. w Czechach produkowana będzie popularna skoda felicia, po czym jej produkcja zostanie przeniesiona za granicę. Fabia - kreowana na następczynię - sukcesywnie wprowadzana będzie do

oferty na kolejnych europejskich rynkach. W Polsce rozpoczęcie sprzedaży przewidywane jest w drugim kwartale 2000 roku, po oficjalnej premierze podczas majowych targów motoryzacji w Poznaniu. Przewidywana cena to 34-36 tysięcy złotych (uzależniona od kursu marki niemieckiej) za wersję podstawową z silnikiem 1.4 o mocy 68 KM oraz z poduszką powietrzną kierow-

fort i elegancje.

Inne źródła podają, że fabia 1.4 będzie w swej topowej wersji - pięciodrzwiowej kombilimuzynie elegancje - nieco silniejsza. Oto jej szczegółowe dane techniczne: Silnik: R4, poprzecznie umieszczony z przodu. Pojemność skokowa: 1397 cm³, moc max: 50 kW (75 KM) przy 5000 obr./min. Napęd: na przednie koła. Hamulce: tarczowe/bębno-

akumulatory Centra EXIDE

SKLEP FIRMOWY Gdańsk-Oliwa tel. (0-58) 552 49 62, SKLEP HURTOWNI Rusocin k. Gdańska tel. (0-58) 683 28 28; SKLEPY PATRONACKIE - AUTO-TABO Gdańsk tel. (0-58) 344 38 07, F.H. NADOLNY Gdańsk tel. (0-58) 346 02 57, MOTO-SKLEP OLAN Gdańsk tel. (0-58) 553 16 52 wew.4, PHU K&K Wejherowo tel. (0-58) 672 65 48, FHU SŁAWOMIR KALLAUR Sławno tel. (0-59) 107 123

AUTO EURO

DYSTRYBUTOR tel./fax (0-58) 683 28 28, tel. (0-58) 682 37 24, e-mail: autoeuro@tinet.pl



Skoda felicia 1.4

cy, pasami bezpieczeństwa z napinaczami i wspomaganiami układu kierowniczego w standardowym wyposażeniu. Wraz z rozpoczęciem produkcji nowego modelu Skoda Auto odchodzi od tradycyjnego nazewnictwa LX, GLX i SLX. Fabia dostępna będzie w trzech opcjach wyposażenia o nazwach: classic, com-

we. Skrzynia przekładniowa: 5-biegowa. Ogumienie: 165/70-14. Masy, wymiary: długość/szerokość/wysokość: 396/164,6/145 cm, pojemność bagażnika: 248 dm³, zbiornik paliwa: 45 dm³, masa własna: 1100 kg. Osiągi: przyspieszenie 0-100 km/h: 15,5 s, V max: 160 km/h. Średnie zużycie paliwa: 7,0 dm³/100 km.

Prezenty !!! Prezenty !!!
Ibiza, Cordoba
od 1700 zł do 3300 zł



244,77 PLN - rata miesięczna
Nowy SEAT Cordoba

Auto-Gosk s.c.

81-571 Gdynia, ul. Chwaszczyńska 72
tel. (058) 629 40 00

Zapraszamy przez 7 dni w tygodniu
do najnowocześniejszego salonu
na promocję samochodów osobowych.

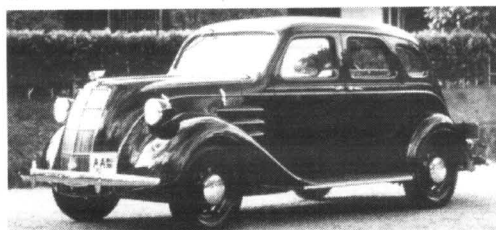
cena samochodu: 39 690 PLN
wkład własny: 29 690 PLN
okres kredytu: 72 miesiące



KREDYT
jak po sznurku

VOLKSWAGEN BANK POLSKA
Bezpośredni w kontaktach

Toyota wśród „setnych” milionerów



Pierwszy model Toyoty - AA sedan rocznik 1935

Niedawno do elitarnej grupy trzech producentów, którzy sprzedali dotychczas ponad 100 milionów aut (Ford, GM i Volkswagen) dołączyła Toyota, która działa już od 64 lat. Na zdjęciu powyżej przedstawiamy pierwszy jej model AA sedan z roku 1935.

Wielkoprzemysłowa produkcja aut w koncernie Toyota Motor Corporation ruszyła jednak dopiero 20 lat później, wraz z pojawieniem się modeli crosn (1955), dyna (1956) i corona (1957). Pierwsza milionowa toyota zosta-

ła wyprodukowana w 1962 roku, a po kolejnych 6 latach roczna produkcja przekroczyła poziom miliona egzemplarzy, plasując japoński koncern w gronie największych wytwórców samochodów osobowych w świecie.

Już w 1972 roku Toyota świętowała wyprodukowanie 10-milionowego samochodu, a roczna produkcja osiągnęła poziom 2 milionów. Od wielu lat japońska marka otwiera listę największych wytwórców aut osobowych, które powstają w fabrykach w 25 krajach i są sprzedawane na przeszło 160 rynkach.

Najlepiej autem

Jak wynika z badań przeprowadzonych przez paryski Instytut Sofres na zlecenie Związku Transportu Publicznego, przeważająca większość Francuzów (aż 78 proc.) woli do pracy dojeżdżać autem. Tylko 14 proc. preferuje środki komunikacji publicznej, a pozostali dojeżdżają motocykla-

mi, rowerami lub dochodzą na piechotę. Jedyne wśród pracowników firm położonych w samych centrach wielkich miast wyniki były inne, głównie ze względu na brak możliwości parkowania i ograniczony ruch kołowy. 51 proc. z nich korzysta z metra, autobusów i tramwajów.

NIE PO OCZACH!

Ostry strumień światła powoduje oślepienie kierowców jadących z przeciwną. Większość z nich przez kilka następnych sekund nie widzi. Dlatego też należy regularnie kontrolować i ustawiać światła pojazdu, ale równocześnie nauczyć się, jak sobie radzić z chwilowym zmniejszeniem, a nierazko nawet z traceniem zdolności widzenia.

Gdy w stanie przystosowania do ciemności do oczu dotrze silny strumień światła, następuje porażenie komórek światłoczułych i wówczas przestajemy na pewien czas widzieć - tłumaczy w rozdziale „Ośnienie” swojego poradnika motoryzacyjnego Leszek Moszczyński. Stan ten utrzymuje się zwykle przez kilka do kilkunastu sekund. Nawet jeśli ośnienie jest krótkotrwałe i trwa zaledwie jedną sekundę, w tym czasie nasz pojazd jadący z prędkością 90 km/h pokonuje dystans 25 metrów. Jest to zbliżona odległość do tej, z jakiej jesteśmy w stanie zauważyć piezszego ubranego w ciemne ubranie i idącego przed nami prawym skrajem drogi.

Trzeba tu podkreślić, że sportażenie piechura w nocy z tej odległości możliwe jest tylko wówczas, gdy światła mijania auta są właściwie ustawione i przejrzystość powietrza nie ogranicza widzialności. Nie zawsze jednak panują takie warunki, zatem nawet krótkotrwałe ośnienie jest bardzo niebezpieczne.

Przewidując ewentualność ośnienia światłami nadjeżdżającego pojazdu, dobrze zawnoczasu zwolnić. Pozwoli to skrócić drogę, jaką pokonamy w czasie niepełnej ostrości widzenia.

Zdarza się jednak, że silne światło reflektorów niespodziewanie porazi nasze oczy. Wówczas należy natychmiast puścić nogę z pedału gazu i jeśli uznamy, że jest to konieczne, powinniśmy kontrolować sytuację hamując.

Wszystkie czynności musimy wykonywać w takiej sytuacji zdecydowanie i bez zwłoki. Pamiętajmy bowiem, że samo przeniesienie nogi z pedału gazu na hamulec zajmuje średnio 0,3 sekundy i tyleż samo czasu zazwyczaj potrzeba na obrót kierownicy i zmianę kierunku jazdy samochodu. Czasem właśnie te ułamki sekund mogą zdecydować o naszym bezpieczeństwie.

Najczęstszą przyczyną ośnienia są źle ustawione reflektory. Zazwyczaj zapominamy, że po załadunku bagażu i obciążeniu tyłu samochodu kompletem pasażerów należy obniżyć położenie reflektorów. Czynność tę wykonuje się z wnętrza pojazdu, poprzez przestawienie położenia korektora reflektorów. W wozach luksusowych natomiast wysokość świecenia ustawiana jest automatycznie, odpowiednio do stanu obciążenia pojazdu. Takie właśnie rozwiązanie stosowane jest powszechnie w samochodach wyposażonych fabrycznie w reflektory z żarówkami ksenonowymi.

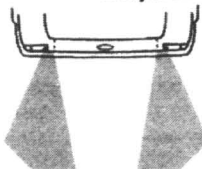
Żarówki ksenonowe pozwalają uzyskać 2 do 3 razy więcej światła niż tradycyjne żarówki halogenowe. Jasnobłękitne intensywne światło poprawia precyzję wzrokową kierowcy i ułatwia prowadzenie pojazdu w nocy. Reflektory do żarówek ksenonowych są tak skonstruowane, że chociaż świecą bardzo jasno,

nie powodują ośnienia. Trzeba było jednak aż dziesięciu lat badań, aby udało się wreszcie spełnić ostre w tym względzie normy samochodowe.

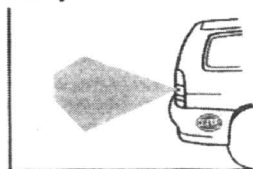
Ośnienie mogą powodować samochody, w których amortyzatory są w złym stanie. Przy

sprawnym amortyzatorach samochodów pokonuje nierówności z szybko znikającym łagodnym kołysaniem. Gdy jednak amortyzatory zawodzą, koła odrywają się od jezdni, a przód samochodu zaczyna gwałtownie podskakiwać. **cd. na str. 28**

Zespolone światła tylne Helli



widok z góry



widok z boku



PARTNER W INWESTYCJACH

Europejski
Fundusz
Leasingowyo/Gdynia, plac Kaszubski 8/205
tel. (058) 661-84-40, 661-83-07

Jumper... furgon, ambulans, pick-up, mikrobus

OC + AC
Już
od 2,8%

PARTNEREM TWOJEJ FIRMY



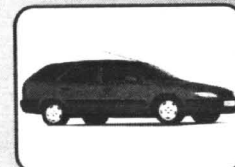
Saxo van... zgrabny, zwrotny, ekonomiczny



C 15... pracochłonny, oszczędny i solidny



Berlingo... elegancki i praktyczny



Xsara break... przestronna i dynamiczna

KONCESJONER ASO 11 GDYNIA - ORŁOWO, al. Zwycięstwa 175, tel. 622-16-53, 622-13-36



NOWY CITROËN SAXO

Paliwo na 3 tys. km
GRATIS

KONCESJONER ASO 11 GDYNIA - ORŁOWO, al. Zwycięstwa 175, tel. 622 16 53, 622 13 36

LAW S.C.
Autoryzowany Dealer

80-387 Gdańsk-Oliwa
ul. Arkoiszka 3
tel./fax (058) 552-19-18
tel. (058) 761-87-51

AUTO NA GAZ

MONTAŻ, SERWIS, PRZEGLĄDY

GAZOWY UKŁAD ZASILANIA
ELPIGAZ

AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR
EKO-PAL 80-298 Gdańsk, ul. Szybocwowa 14
tel. (058) 349 49 40 wew. 29, tel. kom. 0602 35 44 99

SPRZEDAŻ KOMPLETNYCH INSTALACJI DLA WARSZTATÓW I HURTOWNIKÓW
FABRYCZNY PUNKT SPRZEDAŻY ZBIORNIKÓW LPG FIRMY STAKO

ROSIADAMY UPRAWNIENIA DO MONTAŻU INSTALACJI GAZOWEJ WE WSZYSTKICH SAMOCHODACH DAEWOO

DAEWOO-FSO

Zaniepokojony sukcesami Daewoo, do których na polskim rynku walnie przyczynia się stare, ale jare tico, Fiat - jak już pisaliśmy - sięgnął po równie leciwą, ale solidną, niedrogą konstrukcję: fiata uno. Ten produkowany obecnie już tylko w Polsce model został tak wyposażony i urządzony, aby cenowo (od 21 do 23 tys. zł) konkurował z leciwym maluchem Koreańczyków, a gabarytami i praktycznymi możliwościami był od niego nawet lepszy.

W tym celu, stare trzy- i pięciodrzwiowe uno postanowiono odświeżyć przez zastosowanie silnika o poj. 900 ccm, dobrze znanego z cinquecento i seicento, oraz uno z pierwszych lat jego produkcji. Ta doskonale przez

W tym celu, stare trzy- i pięciodrzwiowe uno postanowiono odświeżyć przez zastosowanie silnika o poj. 900 ccm, dobrze znanego z cinquecento i seicento, oraz uno z pierwszych lat jego produkcji. Ta doskonale przez

dlugie lata sprawdzona konstrukcja ma moc 29 kW/39 KM, a to jest wartość zbliżona do 30 kW/41 KM, jakie osiąga trzycylindrowy silnik tico o pojemności 800 ccm.

Właśnie zastosowanie jednostki 0,9 l w pięciodrzwiowym

uno ma być sposobem na zdynamizowanie sprzedaży tego auta, a zarazem na „odskoczenie” od koreańskiego rywala. Fiat uno 900 jest przy tym większy niż tico - należy do segmentu B (tico do A); zgoda, nie pachnie techniczną świeżością, ale i „koreańczyk” też jest konstrukcyjnym weteranem.

Ten

sprytny sposób może przysporzyć Fiatowi sporo nowych klientów, którzy chcą mieć auto tanie i stosunkowo obszerne (bagażnik ma 270 l pojemności, niemal dwukrotnie więcej niż tico), a nie żądają blasku nowości.

Fiaty Uno 900 weszły do sprzedaży 18 października ub.r. Mają czarne zderzaki i luster-

ka zewnętrzne, zubożony zestaw wskaźników, odkrytą półkę zamiast schowka w tablicy rozdzielczej i tanią tapicerkę. Za model trzyczwiowy zapłacimy 20 600, a za pięciodrzwiowy - 21 900 zł. GC



MAN na Starze

Star Truck, spółka zależna niemieckiego koncernu MAN Nutzfahrzeuge AG, zainwestuje w przejętą od Zasady starochowicką fabrykę samochodów ciężarowych Star około 150 mln zł. Pieniądze przeznaczone będą na rozbudowę linii produkcyjnych i modernizację parku maszynowego.

Niemcy będą kontynuować produkcję zmodernizowanych ciężarówek Star. Zapowiadają także uruchomienie nowych projektów. Na razie nie podają żadnych szczegółów. Z 1400 pracowników

w fabryce pozostanie 907 osób.

- Pozostali przejdą do nowej spółki Invest-Star, która powstanie na bazie pozaprodukcyjnego majątku zakładu - mówi Anna Kalita, rzecznik ZS Star.

W najbliższych dniach oficjalnie stanowisko w sprawie umowy z niemieckim inwestorem zajmą związki zawodowe.

Umowę sprzedaży między ZS Star i Star Trucks podpisano 17 grudnia. Spółka zależna od MAN zapłaciła za aktywa, część majątku obrotowego i prawa do marki około 58 mln zł. KM

Automat z temperamentem

Amatorzy żwawych, a zarazem luksusowych rodzinnych samochodów, od wielu już lat wysoko sobie cenią hondę accord. Najnowsza wersja tego auta, o którym pisaliśmy już parę tygodni temu, zdaje się - dzięki dynamicznemu silnikowi, odpowiednio dobranemu zawieszeniu, a w wersji topowej, również bogato urządzonego wnętrzu (m.in. drewniane i chromowane elementy wyposażenia) - dotrzymać dobre tradycje.

Dlatego też pierwszym zaskoczeniem dla zwolenników accorda było wprowadzenie jego wersji z automatyczną skrzynią biegów, która z reguły ma negatywny wpływ na dynamikę samochodu. Czy tak jest w przypadku honydy accord 2.0 aut, jak sama nazwa wskazuje - z silnikiem o po-

jemności 2 litrów?

Otóż ta aluminiowa jednostka napędowa dysponuje mocą 147 KM (przy 6000 obr./min) i maksymalnym momentem obrotowym 184 Nm (przy 4800 obr./min). Tak dobre wyniki (zwłaszcza bardzo korzystny przebieg krzywej momentu obrotowego) udało się osiągnąć dzięki mechanizmowi zmiennych faz rozrządu (VTEC).

Wbrew pozorom „automat” tylko nieznacznie pogarsza

osiągi auta. Według producenta przyspieszać będzie do setki o zaledwie 1 sekundę dłużej od (tańszej nieco) wersji ze skrzynią manualną. Automatem przeladnia Hondy daje zresztą możliwość ręcznej zmiany przełożeń, jednak zmiana przełożeń zajmuje wtedy więcej czasu niż w przypadku tradycyjnej skrzyni biegów.

Do zalet accorda zaliczyć trzeba obszernie i wygodne wnętrze. Do granicy 4500 obr./min, kiedy to dokuczliwie halsować zaczyna silnik, do wnętrza



Dacie dla sąsiadów

Renault kupiło 51 proc. akcji rumuńskiej Dacii za 50 mln dolarów i w ten sposób stało się właścicielem decydującym. W ciągu najbliższych 5 lat zainwe-

stuje w rumuńskie zakłady dalsze 220 mln dolarów, po to, by zacząć wytwarzać samochody kosztujący do 60 tys. dolarów - na rynek krajów sąsiadujących.

OKAZJA. ODBIÓR NATYCHMIASTOWY*

206



Ubezpieczenie AC - gratis

* ilość samochodów ograniczona

JD - Kulej
autoryzowany dealer

81-571 GDYNIA, ul. Chwaszczyńska 178,
tel. (058) 629 72 72, (058) 629 72 73, fax (058) 629 72 28

206



PEUGEOT

trza, do pasażerów nie docierają zbyt natarczywe odgłosy związane z oporami powietrza, toczeniem kół czy pracą zawieszenia.

Skomplikowana konstrukcja zawieszenia (z przodu podwójne wahacze poprzeczne mocowane do ramy pomocniczej, a z tyłu trzy równoległe drążki poprzeczne oraz dwa drążki skośne: górny i dolny) sprawia, że auto nawet na polskich drogach zachowuje się stabilnie a zarazem wręcz komfortowo.

Także z zewnątrz linia nadwozia jest spokojna i klasyczna dla limuzyny klasy średniej. Ma jednak też takie detale, jak wąskie reflektory i efektowne przetłoczenia na masce, które nadają autu zarazem sportowego wyglądu.

Droższe dobrowolne

Składki na dobrowolne ubezpieczenie znowu wzrosną. Firmy ubezpieczeniowe straciły bowiem na wypłatach odszkodowań w roku 1999 ok. 120 mln zł. Powstała dziura starają się wypełnić dochodami z lokat bankowych i obowiązkowych ubezpieczeń OC, ale to nie wystarcza.

RODZIMY SMAK LUKSUSU

Zaledwie jeden kupowany w Polsce samochód na tysiąc możemy zaliczyć do segmentu aut luksusowych. Mimo to zainteresowanie drogimi markami rośnie. Z danych firmy Samar, która od kilku lat monitoruje polski rynek samochodowy wynika, że przez dziesięć miesięcy 1999 roku Polacy kupili 560 pojazdów zaliczanych do najbardziej elitarnej grupy F.

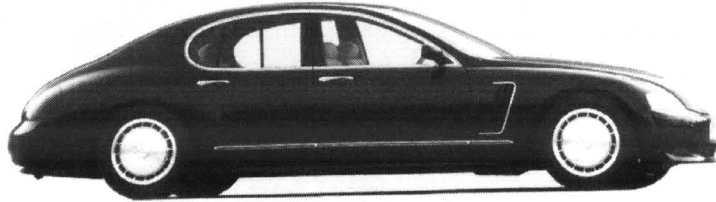
prywatne, jak i przez instytucje. Dealerzy informują, że zdecydowaną większość samochodów luksusowych kupują firmy. Trzeba jednak pamiętać, że w przypadku aut należących do właścicieli lub prezesów dużych przedsiębiorstw, granica między pojazdem prywatnym i służbowym często ulega zatarciu. Samochód staje się bowiem wtedy symbolem, który wprawdzie obrazuje status materialny jego posiadacza, ale przede wszyst-

Np. przedstawiciele Jaguara (niedawno otworzyli w naszym kraju własny salon) chcą sprzedać w przyszłym roku 200 samochodów tej marki. Najtańszy model kosztuje jednak około 150 tys. zł, więc raczej nie należy oczekiwać, że auta luksusowe prędko trafią pod strzechy, jak - powiedzmy - to najnowsze, ekskluzywne bugatti EB 218.

A dodać tu jeszcze trzeba, że na tym (z cenami) nie koniec, gdyż nawet najdoskonalsze (i najdroższe) auta można jeszcze



Mercedes CLK po tuningu



Bugatti EB 118

To prawie 2,5 razy więcej niż w całym roku 1998. W 1997 roku pojazdy klasy F stanowiły zaledwie 0,04 proc. aut sprzedawanych w naszym kraju, w 1998 roku udział ten wzrósł do 0,05 proc. Natomiast w ciągu 10 miesięcy 1999 roku najdroższe auta stanowiły już 0,1 proc. sprzedawanych w Polsce samochodów.

Przyjemność posiadania nowego mercedesa klasy S, jaguara lub innego auta z segmentu F kosztuje kilkadziesiąt tysięcy złotych. Dane o tegorocznej sprzedaży nie dowodzą jednak gwałtownego wzrostu zamożności społeczeństwa. Segment aut luksusowych ma bowiem własną specyfikę.

Samochody z tej grupy kupowane są zarówno przez osoby

kim wpływa na wizerunek firmy. Aut z segmentu F raczej nie kupują ludzie, którzy chcą zaimponować sąsiadom: to już nie jest ten poziom zamożności.

Wiele firm traktuje inwestycje w luksusowe środki transportu jako część marketingu. Stanowią one zarazem element wynagrodzenia dla kadry zarządzającej. Trzeba jednak dodać, że zazwyczaj rolę podobnego benefitu pełnią auta z wyższej klasy średniej.

Segment aut luksusowych w Polsce rozwija się wyjątkowo dynamicznie. W najbliższych latach powinien nastąpić dalszy wzrost sprzedaży. Importerzy chyba także podzielają tę opinię, gdyż zapowiadają wprowadzenie na rynek kolejnych modeli.

udoskonalić (aby podnieść też cenę). Na przykład, wydanie ponad 12 tys. DEM proponuje właścicielom mercedesów CLK firma tuningowa AH CAR DESIGN, by ich pojazdy zyskały cieszące oczy i uszy proporcje, styl i „gang”. Proponowane innowacje dotyczą bowiem wymiany fabrycznych kół na specjalnie zaprojektowane i wykonane obręcze OZ mito z ogumieniem 225/40 ZR18 z przodu i 265/35 ZR18 z tyłu; opuszczenia samochodu o 55 mm z przodu i 45 z tyłu oraz specjalnego, wyczynowego układu wydechowego z nierdzewnej stali z możliwością wyboru rodzaju wydobytającego się zeń dźwięku. Wszystkie proponowane zmiany zyskały aprobatę nadzoru technicznego TÜV.

Nie po oczach!

cd. ze str. 26

Ruchy te mogą być tak znaczne, że światła mijania, wcześniej prawidłowo ustawione, chwilami oślepiają. Im wyżej umieszczone są reflektory w pojeździe, tym efekt słabego tłumienia amortyzatorów jest wyraźniej zauważalny w czasie nocnej jazdy.

Do podróżowania nocą, a także w czasie mgły i deszczu, wielu kierowców stosuje okulary z filtrem rozjaśniającym, odcinającym fioletowoniebieski zakres światła widzialnego (blue-blocker). W ten sposób poprawiają wprawdzie kontrast widzenia, lecz niestety bardzo jasno świecące światła mogą wówczas jeszcze bardziej przeszkadzać w prowadzeniu pojazdu.

Aby zmniejszyć efekt oślnienia, nie należy wpatrywać się w światła zbliżającego się pojazdu (czynimy to często mimowolnie), lecz skierować wzrok, w miarę możliwości, na prawą stronę drogi.

Oświetlenie tylko obwodowych, mniej czułych obszarów siatkówki sprawi, że porażenie wzroku będzie odbierane mniej dotkliwie.

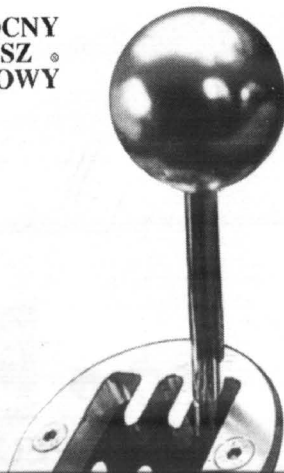
Słowem (cytuując bohatera słynnej „Seksmisji”): „Nie po oczach!”.

Renault na Antypodach

Renault ukończył budowę swojego motoryzacyjnego kompleksu w Ameryce Południowej. Największy zakład montażowy powstał w Brazylii. W fabryce im. Ayrtona Senny od listopada 1998r. montowany jest megane, scenic i od niedawna clio II. W ub. roku produkcja fabryki w Kurytybie wyniosła 32 tysiące aut,

rozpoczęły też pracę dwie kolejne montownie: kangoo w Argentynie i twingo 2 w Urugwaju. Ponadto Renault ma w Chinach zakład produkujący zespoły napędowe, a w sąsiedztwie brazylijskiej montowni, kosztem 120 milionów USD powstaje fabryka podzespołów mechanicznych.

PÓLNOCNY FUNDUSZ LEASINGOWY



LEASING

... 6-ty bieg w interesach

TEL. 555 02 93
81-783 Sopot, ul. Chrobrego 34

ubezpieczenie gratis,
uproszczona procedura,
dogodne warunki.

WSZYSTKO W KIEROWNICY

Otym, że stare marki nie tak łatwo ustępują pola młodszym, przekonuje 75-latek GM. Wprawdzie ma on coraz mniej do powiedzenia w ramach firmy Rover, a ta - w rodzinie BMW, to jednak najnowszy model MGF godzin najświetniejszych tradycji sędziwego jubilata.

W nowym roadsterze konstruktorzy MG zdecydowali się odejść od kanonów technicznych legendarnej brytyjskiej marki. Klasykny układ napędowy - w celu równego dociążenia obu osi i poprawienia własności jezdnych - postanowiono zastąpić skomplikowanym układem z silnikiem, umieszczonym tuż przed osią kół tylnych. One też otrzymały zadanie napędowe na wyłączność.

Stylizowany przez Gerry McGo-



verna MGF odznacza się charakterystycznymi dla tego typu aut proporcjami. Maskę przednią i tylną są mniej więcej równej długości, a dzieli je relatywnie małe, 2-miejscowe wnętrze. W zasadzie ani kierowca, ani też pasażer nie powinni narzekać na brak przestrzeni, tyle że w wer-

Podstawowe dane techniczne

Silnik/liczba zaworów na cylinder -	R4/4
Usytuowanie/zasilanie -	Pp/C
Pojemność skokowa (ccm) -	1796
Moc (kW/KM) przy obr./min -	88/120-5500
Moment (Nm) przy obr./min -	165-3000
Napęd/przekładnia -	T/steptronic
Liczba drzwi/miejsc -	2/2
Długość/szerokość/wysokość (cm) -	391/163/127
Rozstaw osi (cm) -	238
Masa własna (kg) -	1100
Pojemność bagażnika (l) -	210
0-100 km/h (s) -	10
V max (km/h) -	190
Zużycie paliwa EU (l/100 km) -	6,4/11,6
Pojemność zbiornika paliwa (l) -	50

sji z kierownicą po prawej stronie występuje niekorzystny układ pedałów. W efekcie lewą nogę możemy wyprostować a c.

stopniowa typu CVT. Dzięki tym wzmocnieniom konstrukcyjnym układ napędowy i jezdny może bez obawy brać na siebie moc ponad 100 KM. A konkretnie jest to 120 KM i maksymalny moment obrotowy Nm 165. Gdy obroty wzrosną do 4500 obr./min, tak zostaną, gdyż przyspieszanie będzie tylko efektem automatycznego doboru przełożenia.

Nowością jest też wprowadzenie bardzo efektywnego systemu steptronic, będącego namiastką rozwiązania stosowanego obecnie w wozach wyścigowych. Krótko mówiąc, wygląda to tak,



MGF - galki zmiany biegów w ... kierownicy

że w ramach szerokiego zakresu bezstopniowo zmieniającego się przełożenia wyznaczono kilka stałych wartości, tworząc w ten sposób konkretne biegi. W tym akurat aucie jest ich 6. Z chwilą, gdy dźwignię biegów przesuniemy w lewo, uaktywniamy zmianę manualną i to sekwencyjną.

Do dźwigni praktycznie możemy w ogóle nie sięgać, bowiem na kierownicy osadzono dwa przyciski. Każdym z nich na zasadzie plusa i minusa daje się redukcować biegi bądź przełączać je wwyż. Jeśli nie zdążymy tego zrobić przed przekroczeniem ok. 6000 obr./min, automat uczyni to za nas.

natomiast prawa pozostaje podkurczona, ponieważ pedał gazu spoczywający na wnęce koła jest cofnięty.

Sprzęgła najnowsza wersja nie ma. Wprowadzono też najnowszą generację skrzyni biegów. Jest to przekładnia automatyczna, bez-

Serce nie sługa



Ford fiesta sport 1.6

Młocność i zmysł praktyczny zazwyczaj chadzą różnymi drogami. Ze względów praktycznych bowiem kupowane są najlepiej sprzedające się obecnie typy samochodów - minivany i kompaktowe segmenty średnich. Najwięcej jednak emocji i wręcz miłosnych spojrzeń towarzyszy niezmiennie efektywnym autom sportowym.

Mając na względzie średnią grubość polskich portfeli możemy jednak ze względnie czystym sumieniem polecić i naszym rodzimym fanom „sportówek” przynajmniej kilka pojazdów z tej grupy. Są to z reguły stosunkowo niedrogi usportowane wersje popularnych i znanych zazwyczaj „dorasowanych” odmian z dwudrzwiowym nadwoziem typu coupe. Dyspo-

nując taką „bazą”, najczęściej wystarczy bowiem odpowiednio mocny silnik, duże aluminiowe obręcze kół, kilka spojlerów i twardsze, obniżone zawieszenie, aby osiągnąć założony cel. W ten sposób powstały m.in. takie pojazdy, jak

ford fiesta 1.6 oraz ford cougar ST200 (na zdjęciu poniżej).

Podrasowana fiesta otrzymała nazwę sport, którą z powodzeniem uzasadnia 1,6-litrowy silnik z rodziny zetec-SE, dysponujący mocą 103 KM. Sportową fiestę wyróżniają także 15-calowe obręcze z lekkich stopów oraz efektywne spojlerki. By sprostać dynamicznej jeździe, zawieszenie auta zostało obniżone i utwardzone.

Z kolei cougar, parokrotnie już opisywane na naszych łamach, choć wciąż nieobecne na polskim rynku, luksusowe coupe Forda, zyskało niedawno nową, topową wersję silnikową. W cougarze ST200 montowany jest 205-konny, 6-cylindrowy silnik o pojemności 2,5 litra, znany z usportowanej wersji mondeo. Nowa jednostka napędowa umożliwia rozpędzenie auta do 230 km/h oraz przyspieszanie od 0 do 100 km/h zaledwie w 7,8 sekundy.



Dynamiczn Oszczędn Pojemn A - klasa



Service 24h

mobilo

Z homologacją
samochodu ciężarowego

Autoryzowany Dealer

Witman-Żurański



Mercedes-Benz

Gdańsk Oliwa, ul. Grunwaldzka 493,
tel. (058) 554 19 11, 554 45 64, tel./fax 552 14 41
www.mercedes-gdansk.gda.pl

GAZOWE ZA I PRZECIWIW

Kolejne podwyżki cen benzyny wywołały wielki popyt na instalacje gazowe do samochodów. W warsztatach trzeba zapisać się w kolejkę i czekać nawet 3 miesiące. Kierowcy szybko obliczyli, że przy prawie trzykrotnej różnicy w cenie gazu i benzyny, montaż instalacji amortyzuje się mniej więcej po roku, a na co dzień na gazie jeździ się znacznie taniej niż tankując benzynę. Oszczędność wynosi co

na desce rozdzielczej przełącznik. Trzeba było ruszyć „na benzynie” i po chwili przełączyć na zasilanie gazem. W autach z wtryskiem przełączanie odbywa się automatycznie, kierowca nie musi o tym pamiętać, nawet tego nie zauważa.

• Montaż instalacji gazowej do samochodu niesie jednak za sobą spore wydatki. Nie będzie to więc atrakcyjne dla osób, które mało podróżują. Przyjmując, że auto w mieście pali średnio 10 l benzyny (realna średnia większości aut z silnikami powyżej 1,6 l), inwestycja zwróciłaby się po przejechaniu kilku do kilkunastu tysięcy kilometrów, w zależności czy jest to auto gaźnikowe, czy wtryskowe.

Zasilanie gazem LPG (Liquid Petroleum Gas) niesie jednak za sobą pewne niedogodności. Po pierwsze, butla o rozsądnej wielkości zajmuje sporą część bagażnika. W sprzedaży są wprawdzie zbiorniki toroidalne, które montuje się w miejsce koła zapasowego, lecz ich objętość (ok. 45 l) jest zazwyczaj niewygodnie mała (butla da się napelnić jedynie w około 80 procentach z uwagi na parowanie gazu).

Osobną sprawą jest fakt nieco wyższego zużycia gazu niż benzyny (10-15 procent), czego powodem jest jego mniejsza wartość energetyczna. Z tego wszystkiego wynika kolejna wada urządzenia: ograniczony zasięg auta. Jeżeli samochód jest użytkowany głównie w mieście, nie stanowi to większego problemu: stacji z gazem są setki. Nieco gorzej jest na trasie. Trzeba po prostu poznać ich sieć. Kolejną kwestią jest niewielki, aczkolwiek zauważalny spadek mocy samochodu. To jednak zakładając, że urządzenie kupuje człowiek myślący ekonomicznie, nie jest problemem.

• Często zgłaszane obawy przed wybuchem instalacji gazowej w aucie są niezasadne. Solidna budowa butli oraz miej-

sce montażu powodują, że przy wypadku nie zostaje ona uszkodzona, albo i tak zachowuje szczelność. Statystyki policyjne nie notują raczej przypadków wybuchu gazu.

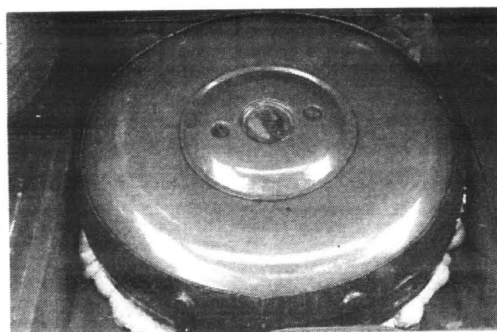
Nieprzyjemny zapach gazu wewnątrz auta typowy był dla starszych modeli samochodów z gaźnikami, które z natury nie były szczelne. Dzisiaj wewnątrz auta nic już nie czuć.

Nieprawdą jest też twierdzenie jakoby gazu nie dało się zainstalować do aut z wielopunktowym wtryskiem. Jest to jak najbardziej możliwe, lecz nadają się do tego tylko nowoczesne zestawy producentów o wysokiej renomie, z odpowiednimi atestami.

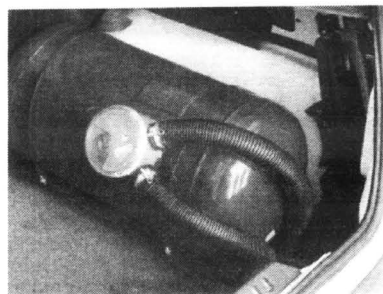
Niemniej faktycznie jest kilka wypadków, w których montaż gazu jest praktycznie niemożliwy lub nie zalecany. Po pierwsze, są to auta z silnikami Diesla. Do nich instalacja kosztowałaby kilkanaście tysięcy złotych i podyktowana jest tylko w przypadku autobusów miejskich.

Kolejną grupę stanowią samochody z silnikami chłodzonymi powietrzem. Jest ich coraz mniej.

Wreszcie ostatnią wyłączonej grupą są samochody z plastikow-



Toroidalny zbiornik gazu (mający kształt koła zapasowego) jest alternatywą dla tych, którzy cenią sobie przestrzeń bagażnika i nie boją się jazdy bez koła zapasowego



Funkcjonalność bagażnika, szczególnie w hatchbackach, najmniej ujmuje zbiornik umieszczony w dachu

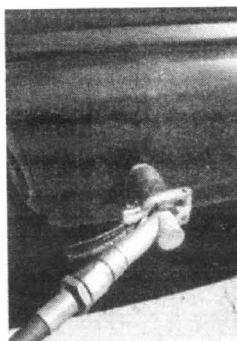
najmniej 50 procent.

Gaz płynny ma wysoką liczbę oktanową (wartość nawet powyżej 100). A to oznacza, że można go stosować w silnikach, które mają wysoki stopień sprężania, czyli najbardziej nowoczesnych. Zdaniem dr. Włodzimierza Sela, szefa rzeczoznawców PZM, wbrew obiegowym opiniom, wysoka liczba oktanowa nie szkodzi, silnik pracuje lepiej, osiąga nieco większą moc. Co najwyżej trzeba wówczas tak wyregulować zapłon, aby miał większy czas wyprzedzania. Ale to już sprawa warsztatu montującego instalację gazową.

Jeszcze kilka lat temu instalacje gazowe montowane były raczej w autach wyposażonych w gaźnik. Dziś nie ma problemu z montażem instalacji gazowej w autach z wtryskiem jedno- i wielopunktowym. Paliwo gazowe ma także tę zaletę, że w jego spalaniu jest mniej toksycznych substancji niż w spalaniu silników zasilanych benzyną.

Przy zasilaniu silnika gazem spada jednak nieznacznie jego dynamika. Z tego względu instalacja gazowa nie sprawdza się w małych autach z silnikami o niewielkiej pojemności.

W starszych typach samochodów, z gaźnikiem, kierowca miał



Końcówka do tankowania gazu

wym kolektorem, gdzie ewentualne „odbiicie” gazu, czyli strzał w kolektor ssący mógłby się zakończyć jego uszkodzeniem.

Przed zainstalowaniem zasilania gazowego warto sprawdzić, które z firm zabraniają stosowania tego rodzaju ulepszeń pod groźbą utraty gwarancji. Są wśród nich Opel, Ford i Honda. Jednakże Renault czy Peugeot nie robią z tego żadnego problemu, nawet reklamując swe auta jako możliwe do przerobienia na zasilanie gazowe, albo i fabrycznie dostosowane do tego.

7%*
Żeby
było Ci
wygodnie
trwa promocja
dwa tygodnie.



Rok 2000 Nissan rozpoczyna z aż dwutygodniową promocją na wybrane modele swoich samochodów. Sprawdź co nowego czeka na Ciebie w salonach Nissana.

***Obniżka cen nawet do 7%.**

Ilość samochodów ograniczona. Szczegóły promocji u autoryzowanych dealerów.

E. Lewańczyk

SALON: GDYNIA, ul. ABRAHAMA 62
(róg Władysława IV i Żwirki i Wigury)
tel./fax (058) 621 90 33; części (058) 661 62 02
Serwis+części: Chwaszczyno, ul. Mickiewicza 35
tel./fax (058) 552 84 07, tel. (058) 552 83 88

30/54

autoleasing

10% wpłaty

100% satysfakcji

rata miesięczna:

opłata wstępna 10%:

czas trwania:

AC, KR, OC, NNW



VW Caddy

309 DM + VAT

1600 DM + VAT

60 miesięcy

3%

ESCAPE
10% W SALONIE



VW Transporter

527 DM + VAT

2749 DM + VAT

60 miesięcy

3%



VW LT

650 DM + VAT

3360 DM + VAT

60 miesięcy

3%



GAJOS

SOPOT Kasztanowa 4

tel. 551 33 17

tel. 551 65 90

fax 551 52 02

tel. 0602 108 789

www.gajos.com.pl

20/64

Łotrzykowie? Nic nowego...



Zawieszony na skalnej półce zamek w Pieskowej Skale

Kto teraz ma życie? Mafioso! Luksusowe wille, wspaniałe limuzyny, a w nich dziewczyny jak z obrazka. Braknie takiemu groszy na wystawny obiad - skoczysz do banku. Ale nie z ciekawości tylko kominiarką naciągniętą na głowę. I szmal jest!

Co się teraz dzieje? - dziwi się ludziska. A tu nic nowego. Na filmach pokazuje się niedgdyjszych zbójników. Ubrani taki w góralski strój mieszka w jaskini i nieustannie się ugania za jakąś Maryną. Proletariusz łotrzykowskiego rzemiosła i tyle. Nie dość, że mało co złupi, to jeszcze - jak chcą legendy - bogatemu daje, a biednemu daje. I to ma być interes?

Mistrzowskie kuchy

cd. ze str. 4

Warto ją odwiedzić, aby zobaczyć jak ciekawe były sprzęty i proste urządzenia mechaniczne, którymi się wówczas posługiwano. Wystawa czynna będzie do 15 stycznia 2000 roku, w godz. 10-18. Wstęp wolny.

Podczas mistrzostw prezentowana była także ... papierowa „Kuchnia Pomorska”. Wydano ją w 1998 roku staraniem Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Gdańsku. Zaprezentowano na jej łamach 241 najlepszych przepisów tradycyjnych potraw, głównie kaszubskich i kociewskich, jakie ostały się jeszcze w tradycji pomorskiej wsi. Książka jest jeszcze w sprzedaży.

Na imprezę w gdańskim Ratuszu Staromiejskim można spojrzeć jako na ciekawostkę. Ma ona wszakże i wartość promocyjną. Popularyzuje naszą rodzimą kuchnię regionalną, która może, a nawet powinna, być jedną z atrakcji dla gości, turystycznego przeciętnej województwa pomorskiego.

Tekst i zdjęcia:
Franciszek Marszałek

Ale była i łotrzykowska aystokracja. Oj, była. Kto nie wie - niech w plan letniej eskapady, prowadzonej na południe kraju, drogą nr 1, wpisze ... Ojców. Nie pożałuję, bo tu przepiękny teren, ciekawe obiekty przyrodnicze i architektoniczne. Jest też okazja do odsapki w

leńszej scenierii, po trudach siędzenia za kierownicą samochodu.

Tam właśnie, obok kamiennej Maczugi Herkulesa, zawieszony na skalnym cyplu, znajduje się zamek w Pieskowej Skale. Ta wspaniała budowla, warta zwiedzania, powstała za czasów kró-

la Kazimierza Wielkiego. Dziękując, a później właścicielem tego obiektu, był ród Szafranców. Piotr dowodził jedną z chorągwi rycerskich w bitwie pod Grunwaldem. Jego syn, też Piotr, w 1422 roku rozbił Krzyżaków pod Tucholą. To właśnie za te zasługi król nadał im zamek na własność.

Alifsi potomkowie bohaterów, miał bronić szlaku handlowego Kraków-Sląsk przed atakami rabusów, bo takie między innymi obowiązki miała forteca, sami się jęli łotrzykowskiego procederu. Napadali kopców, rabowali. Dzięki temu żyli jak królowie, bo zamek w Pieskowej Skale ma w sobie coś z architektury Wawelu.

Powie ktoś, że uprawiam też pasudny proceder, bo tą opowieścią demoralizuję maluczkich, ukazując im radosne strony łobuzerskiego żywota. Nic podobnego. Wszak zło zostało ukarane. I to jak! Po ojcu, Piotrze, zbójowaniem zajął się syn, Krzysztof Szafraniec. Musiał się nieźle dać we znaki kupcom, skoro w 1484 roku - z rozkazu króla Kazimierza Jagiellończyka - został pojmany, osądzony i ścięty w Krakowie. Nachodził mnie taka przewrotna refleksja: żył chłop (szlachcic herbu Starykoń) krótko, ale jak ciekawie...

Tekst i zdjęcie:
Franciszek Marszałek

Krzem wzmacnia włosy

Badania wykonane w Finlandii wykazały, że na stan włosów, skóry i paznokci doskonale wpływa krzem. Kobietom o zniszczonej skórze przez trzy miesiące podawano po 10 mililitrów kwasu krzemowego dziennie, a także kosmetyki zawierające krzem. Nastąpiła znaczna poprawa wyglądu cery, włosów i paznokci. Kwas krzemowy poprawia też stan zębów i kości.

Wiesiołek obniża ciśnienie

Jest nieocenionym sprzymierzeńcem naszego serca. Obniża ciśnienie krwi, zmniejsza stężenie cholesterolu, likwiduje napięcie nerwowe. Kapsułki oleju z nasion wiesiołka dwuletniego zwiększają także ogólną odporność organizmu. Vitapol-Farm otrzymuje olej naturalnie, tzn. z tłoczenia na zimno (dzięki tej metodzie nie niszczy się właściwości ziola).

Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej PEC Sp. z o.o.

ul. Bat. Chłopskich 23 82-500 Kwidzyn tel. (055) 279 38 47

OGŁASZA PRZETARG OFERTOWY na wykonanie projektu budowlanego wraz z projektem wykonawczym i kosztorysem inwestorskim na adaptację obiektu byłej kotłowni na siedzibę przedsiębiorstwa.

Projekt należy wykonać w oparciu o opracowaną koncepcję modernizacji i rozbudowy. Oferty wraz z ceną i terminem wykonania należy składać w siedzibie przedsiębiorstwa najpóźniej do dnia **15.01.2000 r.** Rozpatrzenie ofert nastąpi do dnia 28.01.2000 r.

Koncepcję adaptacji bazy oraz szczegółowe informacje można uzyskać w dziale technicznym przy ul. Słonecznej tel. (055) 279 44 56.

Przedsiębiorstwo zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

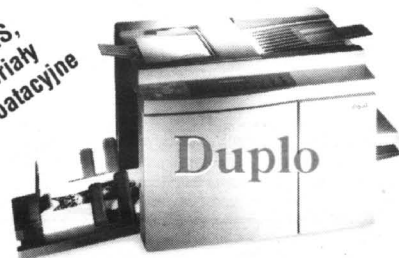
200648

DUPLIKATORY CYFROWE

do dużej ilości kopii (koszt kopii 0,005 zł)

KSEROKOPIARKI NOWE I UŻYWANE

SERWIS,
materiały eksploatacyjne



Rex - Rotary

Bs
biuro serwis

tel./fax 553 55 15, 553 44 73
80-398 Gdańsk, ul. Obrońców Wybrzeża 12

25/144



SKOK

SPÓŁDZIELCZA KASA
OSZCZĘDNOŚCIOWO-KREDYTOWA
im. FRANCISZKA STEFCZYKA

- atrakcyjne depozyty
- tanie pożyczki i kredyty

Lokata terminowa **17,5%**
12 miesięcy

Lokata o stałym oprocentowaniu **15,5%**

Atrakcyjna oferta pożyczkowa



Franciszek Stefczyk

ELBLĄG
(055) 239 74 68
T/F 239 74 88
KWIDZYN
T/F (055) 279 00 11
MALBORK
(055) 272 83 42
T/F 273 30 01
PUCK
(058) 673 25 75
STAROGARD GD.
(058) 562 07 31
TCZEW
(058) 531 13 64
KARTUZY
(058) 685 30 08

29/222

Księgarnia „Remus”

ul. Sobieskiego 260
84-200 Wejherowo
tel. (058) 672 20 07
tel. kom. 0602 61 97 22 lub 0602 43 44 29

Jesteśmy prywatną firmą działającą od 1990 r.

Oferujemy w ciągłej sprzedaży ok. 20 tys. tytułów książek.

Przez cały rok sprzedajemy podręczniki do wszystkich typów szkół.

Zapewniamy kompleksową obsługę bibliotek.

Realizujemy zamówienia klientów indywidualnych.

46001S